



Bloggar direkt från hockey-VM

SPORT. Nu kan du följa hockey-VM hemma från soffan men ändå få den där känslan av närvaro. Förklaringen? Den stavas hockeyvantarna.blogs-pot.com.

–Vi tycker det är dags att berätta för omvärlden vad som egentligen händer under ett hockey-VM. Inte bara under matcherna utan också alla äventyr på sidan om, säger **Joacim Björkvall** som tillsammans med **Simon Mellgård** skriver bloggen Hockeyvantarna.

SIDAN 20

Revisor avskedad, måste sluta direkt

Enigt beslut av landskapsregeringen

NYHETER. Landskapets interna revisor **Leif Holländer** avskedas med omedelbar verkan.

Det beslöt en enig landskapsregering i går.

Leif Holländer kan inte räkna med någon fallskärm eller andra ersättningar från landskapet när hans jobb försvinner. Han skall ha misskött sitt arbete och agerat mot sin chef

Agneta Mannberg-Jansson på ett oacceptabelt sätt. Enligt regeringen skall han ha upprepat det beteende som ledde till att han blev avstängd en månad 2007.

Från och med i dag är Agneta Mannberg-Jansson ensam tjänsteman på landskapets revisionsbyrå.

SIDAN 3

Ålands röst kan snart höras i EG-domstolen

NYHETER. Åland har tagit ytterligare ett steg mot egen talerätt i EG-domstolen.

I dag får riksdagen ett förslag till ändring av självstyrelselagen på sitt bord. Ändringen innebär att en företrädare för Åland ska ges rätt att delta i det muntliga förfarandet vid domstolen om det är landskapet som har gått

mot EUs lagar. I frågor där Åland har behövrighet ska landskapet också kunna uppmana regeringen att delta i en rättegång.

Statsrådet har också fattat ett principbeslut där ett ökat åländskt inflytande på olika nivåer i EU-arbetet regleras.

SIDAN 5

Havets små reningsverk

MILJÖ. Det tar ett år för Östersjöns vilt levande blåmusslor att filtrera allt vattnet i innanhavet. Samtidigt tar de upp fosfor och kväve ur vattnet och skapar på så sätt havets eget kretslopp.

Nu intensifieras forskningen kring musselodlingar både på Åland och i Sverige. Målet är att hitta de bästa metoderna för att få havets små reningsverk att trivas ännu bättre.

SIDAN 2



Blåmusslor. Där det finns musslor är vattnet både renare och klarare. Foto: PRIVAT

Ingves fixade en IFK-poäng

SPORT. Han slog till med fyra minuter kvar av matcher. På uppstuds inne i straffområdet. Låcker förbi **Tuomas Peltonen** i Honkas mål. Med sitt första mål för säsongen ordnade **Wilhelm Ingves** en poäng till IFK Mariehamn.

–Det är mycket bra för självförtroendet eftersom jag inte gjorde något mål under försäsongen, säger Ingves.

Men det var en poäng som satt hårt inne. För på tre minuter i den andra halvleken gick Honka från underläge 0–1 till en 2–1-ledning. Men i och med Ingves mål i slutminuterna blev det 2–2 mellan IFK Mariehamn och FC Honka.

SIDAN 19

Lämnar Paradise för pensionens skull

NYHETER. Ungefär femton anställda på Birka Paradise har meddelat att de inte fortsätter jobba ombord på fartyget efter utflaggingen till Sverige den 3 juni. Orsaken är att de har bara två-tre år eller ännu mindre tid kvar tills de uppnår pensionsåldern som är 55 år enligt finländskt avtal. Flyttar de över till svensklagat fartyg måste de jobba till 63 års ålder.

SIDAN 4



Mäktigt. På Ronald Mattssons ägor finns ett träd som ingen kunnat artbestämma. I barken finns årtalet 1918 inristat och Finströms lantmannagille har någon gång fridlyst trädet.

Foto: ERKKI SANTAMALA

Mullbärsträd i Tjudö?

REPORTAGE. På Ronald Mattssons ägor i Tjudö, Enbolstad finns ett märkligt träd.

–Jag har gjort lite efterforskningar och kommit fram till att det troligen är ett mullbärsträd, säger Ronald Mattsson.

Säker är han förstås inte, men på sommaren har trädet röda frukter.

–Det liknar inget annat träd som växer här.

Översteträdgårdsmästare **Arno Kasvi** vid Åbo botaniska trädgård finner det fullt möjligt att det är ett mullbärsträd det handlar om.

–Om det är av arten *morus alba* borde ni kunna anlägga silkesodlingar eftersom den drar till sig silkesmaskar.

SIDAN 24



Äntligen

FREDAG





Annika Orre
Epost: annika.orre@nyan.ax
Telefon: 528 450

miljö

”Jag tror att man tyvärr måste uppleva dramatiska väderhändelser i världen för att det äkta trycket ska skapas. När det skapas kan det gå väldigt fort.”
GÖRAN PERSSON

Marinekologen Odd Lindahl talar för musselodling Små reningsverk för Östersjön

De musslor som växer vilt i Östersjön filtrerar hela havets vattenvolym varje år.

Det gör att de fungerar så bra som vattenrenare.

Under de senaste åren har Nya Åland berättat om de två musselodlingsförsök som pågår på Åland, ett i Enklinge och ett i Eckerö i nära anslutning till fiskodlingar.

Nyligen beviljade landskapsregeringen drygt 11.000 euro i stöd – och EU lika mycket – och för pengarna ska man nu ta reda på hur effektiva musslorna är på rena vattnet från fosfor och kväve.

I går hade Åland besök av marinekologen **Odd Lindahl** från Sverige. Han talade om musselodlingarnas miljöeffekter på landskapsregeringens Östersjöseminarium i går kväll då också åtgärdsförslag presenterades för ett renare hav.

Positiva nyheter

Odd Lindahl är marinekologen som för några år sedan tröttnade på att jämt vara den som serverade dåliga nyheter om Östersjöns tillstånd. Algbloomningar, bottendöd, syrebrist och igenväxta vikar var ständigt återkommande problem.

–I stället ville jag komma med goda nyheter. I samma veva kom jag i kontakt med svensk musselodlings nestor **Joel Haamer** och blev intresserad av att försöka utveckla hans idéer i miljöns tjänst, berättar han.

Odd Lindahl och hans kollegor har fört upp kunskapen om musselodlingens miljöeffekter på högsta politiska nivå. Både miljöministern och jordbruksministern i Sveriges regering har lyft upp odlingen av blåmusslor som en effektiv åtgärd mot övergödning och andra miljöproblem.

–På så vis blir övergödningen en resurs i stället för ett problem. Ett havets kretslopp skapas.

Finns naturligt

Det handlar inte om att införa nya arter i Östersjön. Blåmusslor finns naturligt i stora mäng-



Ny metod. Så här ser de Smart Farm-nät ut som Odd Lindahl ska pröva i sina musselodlingar. Metoden med nät används i stället för enkla rep. Både nät och rep sänks ner i vattnet omkring mussellarverna att fästa sig på.
Foto: PRIVAT

der och det handlar bara om att få dem att trivas så bra som möjligt.

Kväve och fosfor förs till havet både genom avrinning från land och från atmosfären, från fiskodlingar och från andra källor. En levande mussla innehåller en procent kväve och knappt 0,1 procent fosfor, och genom att skörda musslorna när de växt till sig får man bort närsaltterna ur havet.

Musslorna kan ätas som sådana – fast i Östersjön blir de inte tillräckligt stora för att duga som människoföda – eller malas till selmjöl som kan ersätta importerat foder som görs av fisk från världshaven. Musslor kan också användas som gödsel.

–Fosfor är en värdefull resurs som globalt sett kommer att ta slut ungefär samtidigt som oljan.

Tar upp gifter

Om musslor ändå används som människoföda får odlingen inte placeras där det finns industriutsläpp. Musslor tar upp gifter av olika slag. Att använda mus-

selmjöl i foder gör däremot ingen skada eftersom mjölhalten är bara några procent. Alla försök som gjorts hittills visar att gränsvärdet för olika gifter underskrids i musslorna.

Nackdelen med musselodlingar är att också musslor producerar bajs. Å andra sidan åter de så mycket växtplankton att näringsbalansen ändå är till fördel för musslorna.

Stiftelsepengar

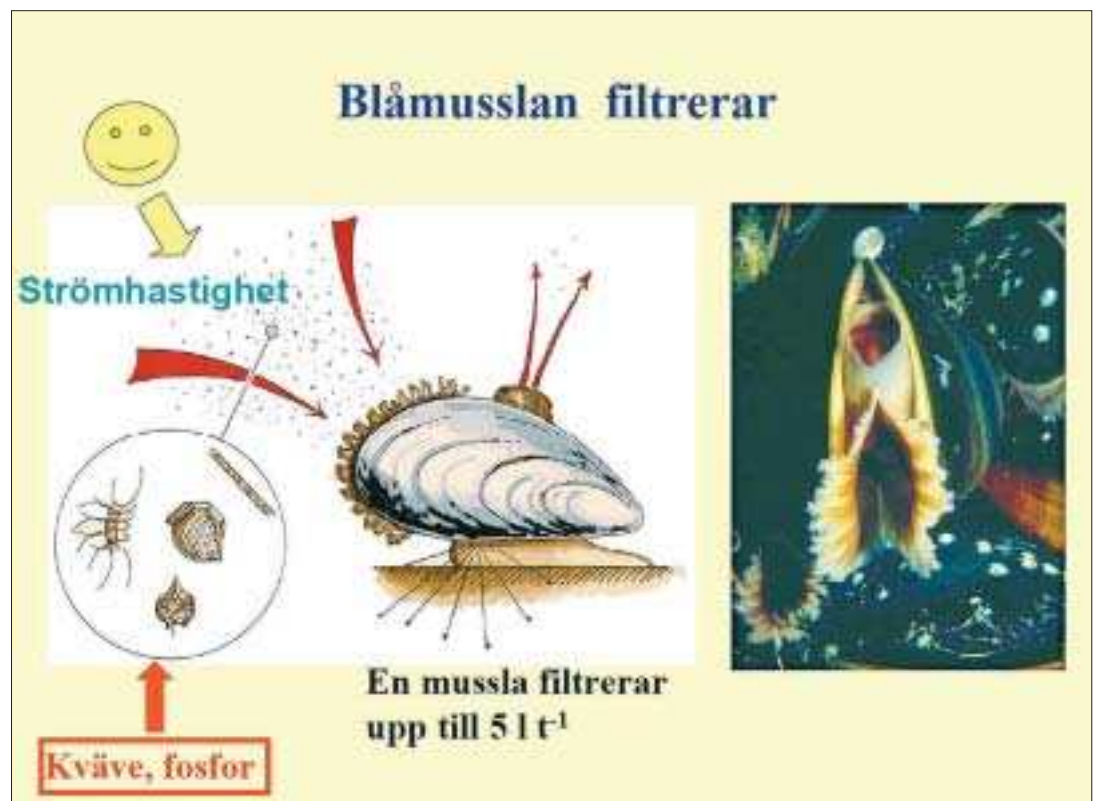
Odd Lindahl har nyligen fått pengar från stiftelsen Baltic Sea 2020, grundad och finansierad av finansmannen **Björn Carlson**. För pengarna ska han starta musselodlingar enligt en norsk metod, Smart Farm, i Kalmarsund och Trosa för att få ännu mera kunskap.

–Vi samarbetar också med Åland. Målet är att få veta hur vi billigast, bäst och enklast kan skaffa oss den största möjliga biomassan musslor i Östersjön.

ANNIKA ORRE
annika.orre@nyan.ax
tfn 528 450



Reningsverk. Musslorna är havets egna reningsverk, säger marinekologen Odd Lindahl som föreläste i Mariehamn i går.
Foto: STEFAN ÖHBERG



Filtrerar. Blåmusslorna är mästare på att filtrera bort fosfor och kväve ur havet. Varje mussla filtrerar upp till 5 liter vatten per timme. Allt Östersjöns vatten filtreras varje år genom de vilt levande blåmusslorna!
Grafik: PRIVAT



Låt inspirationen flöda!
www.kekkila.fi



KEKKILÄ TRÄDGÅRDSPRODUKTER...

Ett urval ur vårt sortiment:



BLOMSTERMYLLA
Mörk "allround" mylla för alla krukväxter
10 liter € 2,25
30 liter € 5,70



TRÄDGÅRDSMYLLA
Färdigt kvalitetsväxtunderlag för hela trädgården, förbättrat med kompost
50 liter € 4,90



TRÄDGÅRDSTORV
Gödselad och kalkad torv, använd årligen för jordförbättring. Höjer jordens närings- och vattenhållande förmåga
85 liter € 6,10



STRÖTORV
För utedass, eliminerar lukt och snabbt på nedbrytningsprocessen, torv och kutterspån
65 liter € 8,20



KOMPOSTSTRÖ
För hushållskomposten och andra komposter, torv med hög uppsugningsförmåga, kutterspån och tallbark
65 liter € 8,70



DEKORATIONSFLIS
Träflis för dekorations- och nyttoanvändning i trädgården. Färger: Tegelfärg, kolsvart, nötkorn och rödler
45 liter € fr.10,80

BÅT & FRITIDS VARUHUSET
TRÄDGÅRD • LANTBRUK • FRITID
SKOGSBRUK • BÅT • KLÄDER & SKÖR

TFN *28 011, BUTIKEN 28 160, TRÄDGÅRD 28 162,
RESERVDELAR 28 161 ÖPPET: VARD. 7-18,
TORS. 7-20, LÖRD. 9-15

www.byggvaruhuset.ax



Algot Johanssons arvingar äger 75 procent av Mariehamns tryckeri. Foto: JONAS EDSVIK

Rättelse om MT-affären

■ Det blev ett par faktafel i gårdagens artikel om Mariehamns tryckeris förvärv av Ålandstryckeriet under rubriken ”Kuppen som misslyckades”.

Den extra bolagsstämma som hålls nästa vecka tar endast ställning till förslaget om riktad aktieemission. Ny styrelse väljs inte på stämman – det gör aktieägarna i ett senare skede.

Det var inte bara **Sven-Erik Johansson** som köpte tillbaka den post MT-aktier som fanns till försäljning för sex år sedan, också hans bror **Per-Erik Johansson** deltog i återköpet.

Inför köpet av Ålandstryckeriet äger Algot Johanssons arvingar 75 procent av Mariehamns tryckeri. (ao)

23 år efter Tjernoby

■ På söndag den 26 april har det gått 23 år sedan den stora kärnkraftsolyckan i Tjernoby där Östersjön och länderna kring havet fick ta emot mängder av radioaktiva partiklar. Effekterna av nedfallet av främst Cesium 137 märks fortfarande i naturen.

Tjernobyldagen kommer att uppmärksammas med en färgstark manifestation mot kärnkraft och uranbrytning utanför Självstyrelsegården klockan 11-11.45. Platsen har valts för att göra de åländska politikerna uppmärksamma på kärnkraftens negativa effekter på miljö och hälsa och mana dem till att vara kritiska mot satsningarna på mera kärnkraft i Finland och Sverige.

Efter manifestationen serveras kaffe med dopp på Café Bönan där det bland annat blir föreläsning om uranbrytning i norra Finland och det lokala motståndet.

Det blir också information om förberedelserna för det stora internationella klimatlägret mot kärnkraft och uranbrytning som hålls i Lappland i Finland i sommar.

Tio anbud för psykiatribygge

■ Tre bygganbud, tre VVS-anbud och fyra elanbud kom in inom utsatt tid när ÅHS bjöd ut det kommande psykiatribygget på entreprenad i början av året. Dessutom kom ett enskilt anbud in om sprinklerteknik.

Anbudssummorna är hemliga tills kontrakten har tecknats. Planeringskommittén föreslår inför ÅHS-styrelsens möte på fredag att Ålands bygg ab får byggentreprenaden, VVS Eriksson & co får VVS-entreprenaden och Ingenjörbyrå Duopoint får elentreprenaden. Motiveringen är att de här anbuderna är de mest förmånliga.

Investeringen beräknas till högst 13 miljoner euro. Landskapsregeringen ska informeras och ge klartecken innan byggnadsarbetena inleds. (ao)

Landskapsregeringen enig om Holländer

Avsked med omedelbar verkan

Landskapsregeringens internrevisor Leif Holländer avskedas med omedelbar verkan.

Det meddelade lantrådet Viveka Eriksson (Lib) vid en presskonferens på torsdagseftermiddagen.

När vice lantrådet **Britt Lundberg** (C) fick ärendet om disciplinära åtgärder mot Holländer på sitt bord för drygt två månader sedan valde hon att ta det till landskapsregeringen plenum.

I går fattade regeringen ett enigt beslut.

Leif Holländer måste lämna sin tjänst omedelbart. Han får ingen fallskärm eller annan ersättning för lönebortfallet. Det enda han kan räkna med är den semesterersättning och den övertid som han eventuellt jobbat ihop.

Beslutet är mycket ovanligt – möjligen unikt – i landskapsets historia.

– Jag tror inte att det har hänt tidigare, säger förvaltningschefen **Arne Selander**.

Blev avstängd

I bakgrunden finns samarbets-svårigheter på revisionsbyrån, där Holländer och hans chef **Agneta Mannberg-Jansson** är de enda anställda.

I april 2007 blev Holländer avstängd från sin tjänst i en månad. Det beslutet motive-rades med att hade överträtt sina befogenheter på byrån. Holländer vände sig då till högsta förvaltningsdomstolen – som gav landskapsregeringen rätt.

Problemen fortsatte, enligt förvaltningschefen, efter att Holländer kom tillbaka till sin tjänst.

Delegation stödde

Också landskapets tjänstedelegation, med fem representerar för arbetsgivaren och fem för arbetstagarna, förordade att Holländer skulle avskedas.

Motiveringen var att Holländer ”inte fullgjort sina tjänsteåligganden på ett tillfredsställande sätt”, och att han ”vid upprepade tillfällen agerat mot sin chef på ett sätt som inte är förenligt med en underlydande tjänsteman”.

Han skall ha låtit bli att utföra en del av de uppdrag han haft på byrån.

Tjänstedelegationens slutsats är att Holländer har brutit mot landskapets tjänstemannalag.

Svårt samarbeta

Beslutet föregicks av en lång



Inga kommentarer. Ledande revisorn Agneta Mannberg-Jansson vill igår inte kommentera beslutet att avskeda Leif Holländer. Foto: JONAS EDSVIK



Eniga. Beslutet var mycket ovanligt. Men det fattades av en enig landskapsregering, men tjänstedelegationens stöd. Förvaltningschefen Arne Selander och lantrådet Viveka Eriksson kallade till presskonferens när beslutet var taget. Foto: JONAS EDSVIK

Landskapets tjänstedelegation har behandlat ärendet på sätt som stadgas i delegationens reglemente.

Tjänstedelegationen förordar enhälligt i sitt utlåtande 19.1.2009 att landskapsregeringens interna revisor Leif Holländer avsätts enligt 10 kap 47 § 1 mom 3 punkten tjänstemannalagen (1987:61) för landskapet Åland i enlighet med begäran från landskapsregeringens förvaltningschef, enligt följande motivering:

”Leif Holländer har inte fullgjort sina tjänsteåligganden på ett tillfredsställande sätt och har vid upprepade tillfällen agerat gentemot sin chef på ett sätt som inte är förenligt med en underlydande tjänsteman. Han har fortgående underlåtit att följa de bestämmelser som gäller arbetsledning och arbetsövervakning och har inte uppträtt på ett sätt som hans ställning förutsätter. Leif Holländer har därigenom agerat i strid mot 14 § tjänstemannalagen (1987:61) för landskapet Åland.

Svart på vitt. Beslutet om att avskeda Leif Holländer togs i går.

Holländer tackade för stöd

En tjänsteman kan avsättas om han tar emot mutor eller lamslår verksamheten inom förvaltningen.

– Ingen av dessa grunder förelåg, kommenterade Leif Holländer i går avskedsbeslutet.

Samtidigt tackade han för det stöd han fått.

Nya Åland fick i går eftermiddag inte kontakt med Leif Holländer. Men i ett mail till medarbetare i landskapsförvaltningen tackade han dem för deras stöd:

– Utan er skulle mina arbetsuppgifter fram till nu varit helt omöjliga att utföra. Den sista kanslichefen, **Elisabeth Naucélér**, använde i motsvarande situation det passande uttrycket ”Gemensamt kan man uppnå det onåbara, ensam klarar man nästan ingenting.”

– Metoderna att bygga upp rädsla, oro och ångslan inom personalen har



Leif Holländer

inte fullt ut fått genomslag: många enskilda anställda har uttryckt och uttrycker sitt stöd för den som denna gång är utsatt. Förnedring och förödmjukelse har varit kännetecknen för den mycket långvarigt utdragna och plågsamma personaldestruktiva aktionen.

Han jämför sin situation

– omedelbart avsked, utan någon ekonomisk kompensation – med hur det gick till när **Olof Erland** tvingades bort från sin post som chef på näringsavdelningen. Då fick Erland behålla sin lön i två år och nio månader, tills han skulle gå i pension.

Enligt den juridiska litteraturen kan en tjänsteman avsättas om han tar emot mutor eller lamslår verksamheten. Leif Holländer påpekar att han inte gjort något sådant, och att han inte varit berusad på jobbet.

Inte insatt

Ledande revisorn **Agneta Mannberg-Jansson**, som enligt en konsultrapport haft samarbets-svårigheter med Leif Holländer, hade i går inte satt sig in i landskapsregeringens beslut och ville inte kommentera det för Nya Åland.

PATRIK DAHLBLOM
patrik.dahlblom@nyan.ax

Cirka 15 Birka-anställda nära finsk pensionsålder

Ännu oklart hur många i personalen som följer med vid flaggbytet

Omkring 20 Birka Paradise-anställda har meddelat att de inte är intresserade av att fortsätta sitt arbete under svensk flagga.

De har nära till pensionen, och för dem skulle flytten innebära många års extra jobb.

Det berättar **Lasse Karlsson**, personalchef inom Eckerö-koncernen.

I slutet av mars fick alla Paradise-anställda ett brev där de meddelades om uppsägning. En första pejling gjordes samtidigt om hur många som vill fortsätta jobba under svensk flagga. Rederiet byter flagga på fartyget den 3 juni.

De nya jobben är ändå inte identiska eftersom de svenska avtalen inte är exakt likadana som de finländska.

–Väldigt många har jobbat väldigt många år ombord. Cirka 100 av de anställda har därför sex månaders uppsägningstid eftersom de har mer än femton års anställning bakom sig.

Nära pensionen

Bland de hundra finns en grupp på 15 personer som har bara ett par-tre år – eller mindre – kvar tills de har rätt att gå i pension enligt de avtal som gäller under finländsk flagga, det vill säga 55 år. Enligt de svenska avtalen har sjöanställda rätt att gå i pension först vid 63 års ålder. Väljer man i det läget att jobba under svensk flagga så är det den svenska pensionsåldern som gäller.

I den första pejlingen om intresse för fortsatt jobb gavs tre alternativ: Ja, nej och vet inte.

–Cirka 20 anställda har

svarat att de inte är intresserade av att följa med. De allra flesta av den övriga personalen har svarat att de inte tagit ställning, berättar Lasse Karlsson.

Förhandlingar pågår

Förhandlingar pågår som bäst med de svenska fackförbundens företrädare inför inträdet i det svenska systemet. Manskapets nya fack blir Seko medan befälet har två fack – Svenska sjöbefälsförbundet och Svenska fartygsbefälsföreningen.

Förhandlare för Finlands sjömansunion är **Glenn Högback**, förtroendeman ombord på Birka Paradise.

–Först när förhandlingarna är slutförda vet vi vad vi har att erbjuda personalen. Vi hoppas att det klarnar inom någon vecka, säger Lasse Karlsson.

Inga pensionsavtal

Rederiet har ingen avsikt att teckna pensionsavtal med någon i personalen.

–Sjömanspensionskassan har informerat oss om vilka olika möjligheter det finns för dem som vill gå i pension vid 55 år. Alternativen är att flytta över till något annat finskflaggat fartyg under den sista tiden före pensionen eller att vara arbetslös en tid innan man sedan kan gå i pension. Det sistnämnda är säkert ett alternativ som flera kommer att välja, tror Lasse Karlsson.

337 personer jobbar ombord på Birka Paradise. Nya Åland har sökt Glenn Högback men inte fått kontakt.

ANNIKA ORRE
annika.orre@nyan.ax
tfn 528 450



På slutrakan. I början av juni byts den åländska akterflaggan på Birka Paradise ut till den blå-gula. Ännu är det oklart hur de anställda ställer sig till att fortsätta under svensk flagga.

Arkivfoto: JONAS EDSVIK

Nej till skidtnunnel i Jomala

■Det blir ingen skidtnunnel i Jomala. I onsdags beslöt nämningen styrelsen för Ålands skid- och skidskyttecentrum att lägga projektet på... snö.

–Just nu tror jag det här är det bästa beslutet från min sida, säger styrelsens ordförande Hilding Holmström.

Styrelsen var inte enig i frågan och av de fem ledamöterna röstade två för och tre emot. Tillsammans med **Kaj Backas** och **Stig Orre** var ordförande Hilding Holmström en av de som sa nej.

–Det största argumentet är att det är för stora investeringar och att driftskostnaden är för stor, säger Holmström.

Bara investeringskostnaderna för en skidtnunnel skulle hamna på fem miljoner euro och får att få det att gå runt säger Holmström att antal besök per år måste komma upp till 35.000-40.000. I år låg antalet besök på 7.000.

Ja-sidans argument var i huvudsak att idrott måste få kosta och onsdagens ja-röster kom från **Rune Karlsson** och **Leif Johansson**.

–Mitt argument i det här är att om man överhuvudtaget ska få någon skidning på Åland så måste man skaffa förutsättningar för det. På naturlig väg går det inte, säger Johansson.

Frågan nu är väl om det blir en skidtnunnel någon gång i framtiden.

–Vi tittar nog runt lite men inte på något speciellt. Vi får se, säger Holmström. (jl)

Regeringen till Lumparland

■Landskapsregeringens kommunrunda fortsätter. På måndag, 27 april, besöker de Lumparlands skola klockan 19.

Frågor på agendan är bland annat avfallshantering, vägbelysning, lotsstugan i Långnäs, Föglötunneln och butiksstöd. (ab)

Brandlarm vid ÅHS

■Automatalarmet vid ÅHS kontorshus utlöstes vid 12.45-tiden i går. Det brann dock ingens tans. Mariehamns räddningsverk ryckte ut till platsen. Det är okänt varför larmet gick. (ab)

Rökte ur bil

■Ett larm om en bilbrand på Västra utfarten i Mariehamn kom till alarmcentralen vid 11-tiden i går. Det brann dock inte, utan handlade om en mindre rökutveckling från en kabelknippe i en bil. (ab)

■**Omkull med motorcykel** körde en person på Skeppargatan i Mariehamn i onsdags. Polisen betecknar händelsen som äventyrande av trafiksäkerheten.

■**Skadegörelse** av en moped som stod i Galleria Sittkoffs garage har polisanmälts.

■**Eriksson Holding ab** har registrerats som nytt företag i Lumparland av **Jan Eriksson**. Inom företaget får bedrivas ”all laglig verksamhet”.

Nyan rättar

■Det är Åbo universitet och inte Åbo Akademi som utrett en fraktklinje mellan Hargshamn och Nyhamn.

Kyrkoherde kallad till biskopen

I onsdags träffade biskop Gustav Björkstrand Mariehamns kyrkoherde Jan-Erik Karlström. Orsaken var Karlströms femte skilsmässa.

Kyrkoherden i Mariehamns församling, **Jan -Erik Karlström**, kallades till ett möte med biskop **Gustav Björkstrand** i Borgå i onsdags.

Björkstrand säger till Nya Åland att diskussionen handlade om Karlströms möjligheter att fungera som kyrkoherde. Det som föranledde mötet och frågan om framtiden är Karlströms privatliv då han nu skiljer sig för femte gången.

–Det är viktigt att föra samtal om detta. Samtalet hade en självlärande karaktär och jag vill inte gå in på vad som sades.

Individuell fråga

Finns det en policy för hur många gånger en

präst få skilja sig? Hur är det i andra församlingar?

–Det här är en individuell fråga och orsakerna är individuella. Jag vill inte göra jämförelser.

Under samtalet kom man överens om att Karlström tar ut sin semester och under tiden funderar på framtiden.

–Han funderar framförallt på vad som är bäst för honom själv.

Ålands kontraktsprost **Mårten Andersson** har inte blivit kontaktad angående Karlström.

–Min uppgift är att se till att tjänsteutövningen sköts som den ska och att skaffa vikarier om någon är sjuk och så vidare.

Andersson vill inte kommentera Karlströms privatliv. Han anser att var och en själv måste bedöma hur Karlströms skilsmässa påverkar förtroendet.

Kyrkoherde Jan-Erik Karlström har gått på semester. Han vill inte kommentera vad som sades på mötet med biskopen.

–Mötet var inte för allmänheten.

Har du fått några indikationer från församlingen på att din skilsmässa är ett problem?

–Inga kommentarer.

Fick du några indikationer på att biskopen skulle kontakta dig?

–Inga kommentarer. Överlag när det gäller mitt privatliv vill jag inte kommentera. Men jag tar semester i maj och juni och sen får man se.

Vem sköter din tjänst när du är på semester?

–Våra fyra präster sköter det turvis.

NINA SMEDS
nina.smeds@nyan.ax
tfn 528 406



Kallad. Mariehamns församlings kyrkoherde Jan-Erik Karlströms femte skilsmässa föranledde ett samtal med Karlströms förman biskop Gustav Björkstrand.

Arkivfoto: ERKKI SANTAMALA/JONAS EDSVIK





Egen talan. Från åländsk sida har man länge kämpat för rätten att höras i EG-domstolen. I dag förs ett förslag från regering till riksdag. Bilden visar EG-domstolen i Luxemburg.

Brännande nära egen talerätt

Åland har tagit ytterligare ett steg mot talerätt i EG-domstolen. Igår godkände regeringen ”Ålandsdokumentet” som reglerar ett ökat åländskt inflytande i EU-arbetet.

Regeringen har godkänt ett förslag till ändring av självstyrelselagen. Åland ska garanteras rätt att föra fram sin ståndpunkt i EG-domstolen när Finland ställs till svars för för något landskapet gjort – eller struntat i att göra. Åland kan däremot inte ensam uppträda i domstolen.

■ Om Åland begär det ska landskapets åsikt framgå av Finlands svar till kommissionen och i svaromål i EG-domstolen.

■ Landskapet ska ha rätt att

delta i den muntliga behandlingen i domstolen i mål som gäller Åland.

■ Det ska vara möjligt för landskapet att föreslå att Finland ska delta i mål som kommer upp i domstolen eller att Finland ska väcka talan i domstolen.

Ålandsdokument

Riktlinjerna för Ålands inflytande i EU-ärenden har samlats i ett principdokument. Syftet är att förbättra landskapets möjlighet att kunna påverka EU-ärenden i ett tidigt skede i processen.

Målet ska i första hand vara att länka samman Ålands och rikets ståndpunkter till en gemensam. Om det inte är möjligt och frågan gäller något område där landskapet har

behörighet eller annars är viktig för Åland ”ska landskapets ståndpunkt på begäran föras fram när saken behandlas i EU:s institutioner”.

Ett åländskt krav har varit ökat inflytande över subsidiaritetskontrollen. I principbeslutet står det: ”När det blir klart att Lissabonfördraget kan träda i kraft kommer regeringen att föreslå att en bestämmelse om subsidiaritetskontrollen fogas till självstyrelselagen.” Lagtinget måste dock sköta kontrollen i samarbete med riksdagen.

Språkrutiner granskas

Principdokumentet tar också upp språket i den nationella beredningen och vilka rättigheter landskapet har när olika internationella fördrag ingås.

BAKGRUND/ ÅLÄNSKA INFLYTANDEKRAV

När Åland gick med i EU överfördes kompetens från landskapet till unionen. Men då EUs olika institutioner bara förhandlar med stater och inte direkt med självstyrda områden har Åland varit tvungen att förlita sig på den finländska regeringens goda vilja.

Lagtinget har ställt fyra krav på ökat inflytande. De gäller

en egen parlamentsplats, talerätt vid EG-domstolen, medverkan i ministerrådsarbetet och i övervakningen av närhetsprincipen. Landskapsregeringen har fört förhandlingar med regeringen i riket om kraven. Resultatet så här långt har samlats i det så kallade ”Ålandsdokumentet” som regeringen tog beslut om i går. (ak)

För att Ålands representanter ska kunna följa och delta i beredningen av EU-ärenden ska de språkliga rutinerna ses över. En kommitté har tagit fram riktlinjer för tolkning och översättning.

I dag läggs propositionen

fram för president **Tarja Halonen**. Sedan återstår att se om regeringen har riksdagen med sig. För ändringar av självstyrelselagen krävs också grönt ljus från lagtinget.

ANNIKA KULLMAN
annika.kullman@nyan.ax

FS-vision: Sexton kommuner blir två

Två kommuner skulle kunna ersätta dagens sexton.

Den visionen har en arbetsgrupp inom Frisinnad samverkan presenterat.

Lennart Isaksson har lett gruppen, där också **Harriet Lindeman**, **Sture Skogberg** och **Jörgen Strand** ingår..

Man har främst sett på servicemöjligheterna i stället för geografien. Och då tänker man att dagens 16 åländska kommuner kan ersättas av två

– som båda i praktiken täcker hela landskapet.

Den ena kommunen skulle ansvara för hälso- och sjukvård, den andra för utbildning och kultur. Allt som inte hör dit skulle bolagiseras eller köpas upp på den privata marknaden.

Lagtinget skulle främst syssla med självstyrelsefrågor och lagstiftning.

Samhörighet

Gränserna mellan dagens kommuner, inklusive staden,

skulle försvinna. Men kommunerna skulle nog leva genom den samhörighet som ortsbor känner med varandra, tror partiordföranden **Johan Ehn**.

Ett system med valkretsar skulle kunna införas för att alla regioner skulle ha inflytande i de nya storkommunerna.

– Det här blir ett underlag för vår interna diskussion, understryker Johan Ehn.

PATRIK DAHLBLOM
patrik.dahlblom@nyan.ax

Lr skrotade lagförslag

■ Det hårt kritiserade lagförslaget om nya behörighetskrav inom socialvården drogs igår tillbaka av landskapsregeringen.

– Det har bordlagts två gånger. Vi hade långa och ingående diskussioner om vad det här får för konsekvenser. Konsekvensen blir att vi har vi en fullständigt modern lagstiftning, säger socialminister **Katrin Sjögren** (Lib).

I lagframställningen, vars syfte var att modernisera den gamla lagen, fanns bland annat en skrivning om att socialarbetare med en kortare utbildning än fem år skulle bli obehöriga för sitt yrke, ett förslag som väckt starka protester både från yrkesfolket och politiskt håll. Det



Landskapsregeringen lyssnade på kritiken från fältet. I går drogs det kritiserade förslaget till sociallag tillbaka, berättar socialminister Katrin Sjögren (Lib).

är positivt att höja kraven men det är inte rätt att frånta folk deras behörighet till arbeten som de tidigare varit behöriga till, ansåg många socialarbetare.

Det finns i nuläget inget annat förslag till ny lagstiftning. (ak)

Dom för knark-smuggling

■ En kvinna i 40-årsåldern har dömts av tingsrätten för att ha fört in amfetamin till Åland från Sverige och använt narkotikan på Åland i maj 2007.

Kvinnan dömdes också för att ha stulit nycklarna till två bilar, men rätten fann det inte bevisat att hon också hade kört en av bilarna som försvann i Saltvik under natten.

Straffet blev 35 dagsböter, och eftersom hon var frihetsberövad ett dygn minskade antalet dagsböter till 29, sammanlagt 174 euro.

Kvinnan ska dessutom ersätta staten med 263 euro för bevisningskostnaderna. (ao)

60 km i timmen på 30-sträcka

■ En man från Mariehamn har dömts till dagsböter för att han i december följde körde bil i 60 km i timmen på Ålandsvägen där farten är begränsad till 30 km i timmen.

Åtalet rubricerades som grovt äventyrande av trafiksäkerheten, men rätten valde att döma mildare, 30 dagsböter.

Något körförbud dömdes inte ut. (ao)

Hagelgevär i olåst skåp

■ En man i Mariehamn har dömts till 20 dagsböter, 500 euro, för ovarsam hantering av skjutvapen i Mariehamn i november 2008.

Mannen förvarade ett hagelgevär i ett olåst skåp. (ao)

Dagsböter för skador på hytt

■ Två män från riket har dömts till dagsböter av tingsrätten, 300 respektive 180 euro, för att ha söndrat telefonen och en termostad i en hytt ombord på Viking Lines Mariella. Skadegörelsen inträffade i augusti i fjol.

De ska betala drygt 300 euro till rederiet för den förstörda egendomen. (ao)

Stal bensin i Geta

■ Någon tog 20 liter bensin från ett förråd i Geta Snäcka i onsdags. Händelsen är polis-anmälnd som stöld.

Från Torggatan i Mariehamn har någon stulit en cykel. (ab)

Enkel fråga om Eckeröhallen

■ **LAGTINGET.** När och på vilket sätt tänker landskapsregeringen besluta om Eckeröhallens framtid? Det vill **Barbro Sundback** (S) att landskapsregeringen ska svara på.

Då avtalet för driftsbolaget Eckeröhallen Ab utlöper år 2010 vill bolaget fortsätta att driva hallen. Barbro Sundback skriver:

”Man har inte kunnat komma överens med landskapet om hur avtalet ska se ut, bland annat vill man ha investeringshjälp av landskapet med en ny konstgräsmatta. Stora ekonomiska värden står på spel om inte landskapet med det snaraste förmår avgöra på vilket sätt Eckeröhallens framtid ska tryggas.” (ak)



Nina Smeds
Epost: nina.smeds@nyan.ax
Telefon: 528 406

familjen

Dagens namn

ALBERT, ALBERTINA

Vi firar

1-15 år

Gratulerar

80 år



Carolina Helin på Föglö fyller 5 år på måndag den 27 april. Hon gratuleras av mamma, pappa, Ida, Jonas, mormor, morfar och gammelmormor Elin.



Lisa Eklöw i Jomala Önningeby fyller 3 år imorgon den 25 april. Hon gratuleras av Viggo, mamma, pappa och Lennon.



Viggo Clemes i Mariehamn fyller 3 år på söndag den 26 april. Han gratuleras av Fanny, Ebba, mamma och pappa.

TURE SÖDERBERG

Namn: Karl Ture Söderberg
Född: den 21 april 1929 i Jomala Gölby.
Bor: i Mariehamn.
Intressen: båten, bilen (är en Fordfantast), Kobba klintar.
Yrke: pensionerad lastbilsägare. Har bland annat kört grus och bränsle för Esso. Han har också kört båtar. Med sin egen båt Delfin körde Ture bränsle i alla väder till Märket, sjöbevakningsstationerna och skärgårdsbutikerna. Han behövde ingen radar utan brukade säga att han man bara en kompass och ett paket havregryn så klarar man allt. Numera har han nöjesbåten Camilla som har



både radar och kartplotter. Under sin tid som oljeleverantör svingade han obehindrat 200-liters oljefat. Ännu för ett par år sedan målade han om sitt hus med

hjälp av grannen. Han är intresserad av att bygga och konstruera om saker som han tycker är fel gjorda.
Födelsedagen: firades med kaffegänget på Alida.



Alexander Ekstrand i Mariehamn fyller 6 år idag den 24 april. Han gratuleras av mamma, pappa och Nella.



Ruben Sims i Mariehamn fyller 4 år idag den 24 april. Han gratuleras av Hjalmar, Algot, mamma, pappa, farmor och farfar.

Gratulerar 50 år

TAIJA ERIKSSON

Namn: Taija Eriksson
Född: den 25 april 1959 i Helsingfors, men uppvuxen i Joensuu.
Bor: i Sottunga.
Yrke: jobbar hemma på gården och på Gullåsen.
Intressen: natur, motion, musik, livet här och nu.
Familj: maken Nils, döttrarna **Annina** 23 år, **Terese** 21 år och **Johan** 18 år.
Födelsedagen: är bortrest. Firar senare med inbjudna gäster.

TACK

Tack

för all uppvaktning
på min 80-årsdag

Inger Holmström

Telefonkatalog på nätet
www.nyan.ax

UNDANBEDES

All eventuell uppvaktning

undanbedes

vänligen, men bestämt

Ruth Jansson

GRATTIS

Grattis



Mats-Erik
30 år
1.5.2009

önskar

Far

Karl-Johan, Jessika
Linus och Linn

ÖPPET HUS

hemma fredagen
den 1.5. kl. 19.00.

Alla välkomna!

BARNLÄGER
7-12 år
"Tillsammans i världen"
22-24 juni
på Lemböte lägergård

Lägeret startar kl. 10.00 på måndag och avslutas kl. 19.30 på onsdag i St. Johannes kyrka för föräldrar och andra intresserade

MUSIKLÄGER
7-12 år
"Världens sånger"
27-30 juli
på Lemböte lägergård

Lägeret startar kl. 13.00 på måndag och avslutas med konsert kl. 19.00 på torsdag för föräldrar och andra intresserade

Information och **ANMÄLAN**
till Mariehamns församling tel 5360
Barnlägret senast 1 juni PRIS 30€
Musiklägret senast 12 juni PRIS 40€
(Kontant betalning vid ankomst)
Arr: Ålands prosteriförening r.f.



Nellie föddes den 13 april klockan 16.23. Hon vägde då 3.200 gram och var 50 centimeter lång. Hon är lillasyster till Timothy 6 år och Tilde 3 år. Föräldrarna heter Kim och Eva-Mari Berglund och familjen bor i Finström Pålsböle.

Foto: PRIVAT



Den 6 april klockan 04.27 föddes Noah på Akademiska sjukhuset i Uppsala. Han vägde då 3.630 gram och var 52 centimeter lång. Stolt storebror är Isac 2 år. Föräldrar är Chatarina och David Ljungberg. Familjen bor i Uppsala men mamma kommer ursprungligen från Mariehamn.

Foto: PRIVAT

nyan.ax

VI FIRAR FÖRSTA MAJ

-30% på barnkläder
-50% på en hel del mammakläder
-50% på utvalda leksaker

Gäller t.o.m. 2 maj

Sittkoff • Tel. 12 266
www.aland.com/familia
Öppet: Må-fre 10-17, lör 10-14

barnkläder • inredning • leksaker • mammakläder • amningskläder • vagnar • babyprylar • presenter

EMIL

EMIL r.f.

arrangerar studieförberedelse. Med en gemensam bussresa till Sverige fredagen den 8.5.

Besöker grossisten DAHL:s huvudlager i Kallhäll och bekantar oss även med deras hämtlager i Bromma. Frukt, lunch (i Sverige) och middagsbuffé på vägen hem ombord på Rosella ingår. Priset om 70 euro per person betalas in senast den 5.5. till föreningskonton NORDEA 163030-1057. Anmälningar sker till **Linda Björke** tfn. 527 003 eller linda@sundqvists.com senast måndagen den 5.5. Hjärtligt välkomna med. Styrelsen för EMIL r.f.



Positionslistan

Birka Cargo Ab Ltd

Baltic Excellent: Braviken 27.4, Amsterdam 30.4, Chatham 2.5, Bra- viken 7.5, Hallstavig 8.5.
Birka Exporter: Linjetrafik Mar- seille-Tunis.
Birka Transporter: Linjetrafik Marseille-Tunis.
Birka Shipper: Hangö 24.4, Bilbao 29.4, Antwerpen 2.5, Helsingfors 6.5, Kotka 7.5, Hangö 8.5.
Birka Carrier: Helsingfors 25.4, Immingham 28.4, Antwerpen 29.4, Helsingfors 4.5, Raumo 6.5.
Birka Express: Hull 27.4, Amster- dam 29.4, Helsingfors 2.5, Imming- ham 5.5, Antwerpen 6.5.
Birka Trader: Helsingfors 27.4, Åbo 28.4, Raumo 29.4, Hull 5.5, Amsterdam 6.5

Godby Shipping

Link Star: Mariehamn 1-30.4.
Midas: Gdynia 26.4, Rostock 27.4, London 29.4, Antwerpen 30.4, Frederica Shipyard 4-10.5, Raumo 12.5, Kotka 14.5.
Mimer: Kotka 28.4, Raumo 30.4, Gdynia 2.5, Rouen 6.5, Frederica Shipyard 11-17.5.
Miranda: Lübeck 25.4, Hangö 27.4, Lübeck 29.4, Hangö 1.5.
Misana: Hull 26.4, Ferrol 29.4, San- tander 30.4, Kotka 5.5, Raumo 6.5, Gdynia 9.5, Ferrol 13.5, Santander 14.5, Hamburg 18.5.
Misida: Kotka 26.4, Antwerpen 4.5, Amsterdam 5.5, London 6.5, Kotka 11.5, Raumo 12.5, Gdynia 15.5,

Trelleborg 16.5, Santander 20.5.
Mistral: Raumo 27.4, Santander 6.5, Santander 7.5, Kotka 12.5, Antwerpen 18.5, London 19.5.

Gustaf Erikson
Tingö: Raahe 27.4, Tornio 28-29.4.
Ahtela: Linjetrafik Helsingfors–Mu- ga v/v.
Josefine: Mariehamn.
Nathalie: Dalsbruk.
Amore: Riga.

Rettig Group Ltd Bore

Auto Baltic: Zeebrügge 28.4.
Auto Bank: St. Nazaire 28.4.
Auto Bay: Pasajes 27.4.
Belgard: Mariehamn 20.4.
Borden: Santander 29.4.
Bravaden: Esbjerg 21.4.
Estraden: Harwich 27.4.
Fingard: Kotka 29.4.
Klenoden: Mäntyluoto 27.4.
Najaden: Rönnskär 27.4.
Nedgard: Mariehamn 15.4.
Nordgard: Fécamp 27.4.
Norking: i trafik Zeebrügge/Tilbury.
Norqueen: i trafik Zeebrügge/Tee- sport.
Norsky: i trafik Rotterdam/Teesport.
Norstream: i trafik Zeebrugge/Tee- sport.
Ostgard: Hull 27.4.
Seagard: Fredrikshamn 27.4.
Swegard: Gävle 27.4.
Sydgard: Kaskö 28.4.
Trenden: Amsterdam 27.4.
Westgard: Ingå 27.4.

Skolmaten

Vecka 18, 27 april-1 maj
Godby
Måndag: Mannagrynsgröt, saftsoppa, bröd och pålägg.
Tisdag: Spagetti och köttfärssås, sallad.
Onsdag: Fiskgryta med ris, råkost och grynost.
Torsdag: Solveigs specialgryta, potatis och sallad.
Fredag: Lov.

Kyrkby och Vikingaåsen
Måndag: Fylld kycklingfilé, ris, sallad.
Tisdag: Rökt lax, kallsås, potatis, sallad.
Onsdag: Pizzagratäng, sallad.
Torsdag: Italiensk köttträtt, sallad.
Fredag: Lov.

Mariehamns stads grundskolor
Måndag: Vegetarisk lasagne.
Tisdag: Husets fisk, potatis.
Onsdag: Biff Stroganoff, potatis, sås.
Torsdag: Ugnstekt grisfilé, potatis, sås.
Fredag: Köttfärssoppa, ost, bröd/mjöd, munk.



Ett litet ord

”Kalle, kom in och äta!” Är det alls någon som ropar till sina barn så numera. Kan- ske är det så att de alla sitter framför datorn och chat- tar eller så är det ipod och dylikt som gäller och då hör man inte nödvändigtvis det som händer i det verkliga livet. Men ”Kalle, kom in och äta!” är viktigt. Maten är viktig. Men man kommer inte om rösten är fel.

Margareta Melin har påpekat att många har Guds ord men inte Guds röst.

Nu på söndag handlar det om den gode herden som känner alla sina får vid namn. Tänk positivt. Vi är inte bara en fårscock i vår Herres hage. ”Jag har kallat dig vid namn, du är min”, säger herden. Han har den där förunderliga rösten som kan få oss att lystra.

Många har nog Guds ord,



JUANITA FAGERHOLM-URCH
urch@aland.net

OBS! Det händer

FREDAG 24.4 FÖREDRAG

■ ■ **Ålands museum film- salen kl 14.00.** Bertil Lindqvist berättar om sin resa till San Francisco, med kommentarer av Maria Enckell om stadens brotts- liga och laglösa ursprung.

NÖJE
■ ■ **Arkipelag nattklubben kl 22.00.** Dj Totte.
■ ■ **Parks bar kl 22.00.** Blues- rock ´n roll-soul jam.
■ ■ **Dinos bar kl 22.00.** Cryo- nic Temple, melodiös heavy/ trash/power metal.

TEATER
■ ■ **Önningebymuseet kl 19.00.** ”Brevet från Sibirien” med Lilga Kovanko.

ÖPPET HUS
■ ■ **Önningeby såg kl 10.00.** Carl Rundberg 60 år. Guidade rundturer i sågproduktion, tryck- impregnering och hyvleri. Med mera.

LÖRDAG 25.4 DANS
■ ■ **Arkipelag restaurangen kl 22.00.** Sunrize.
■ ■ **Saltvik Solbacka kl 20.00.** Edwings från Sverige.

HUNDTÄVLING
■ ■ **Jomala Torp, Ålands bruks- och sällskapshund- klubb plan, kl 13.00.** ÅBSK- Cup, lydnadsprov för hund, med bland annat 11 hundar i elitklass. Deltagare även från Sverige och Finland. 25 starter per dag.

KORTSPEL
■ ■ **Föglö Vikingaborg kl 18.00.** 12:e Föglömästerskapen i pitch.

LOPPIS
■ ■ **Godby Centers parke- ring kl 11.00-15.00.** Kläder, leksaker, porslin, böcker m.m.

NÖJE
■ ■ **Arkipelag nattklubben kl 22.00.** Dj.
■ ■ **Parks bar kl 22.00.** Blue Devilles.

■ ■ **Dinos bar kl 22.00.** Cryo- nic Temple, melodiös heavy/ trash/power metal.

VÅRMÄSSA
■ ■ **Eckeröhallen kl 11.00- 17.00.**
□ Kl 11.00. Mässan öppnar.
□ Kl 11.15. Öppningstal. 2008 års viitvårdare utses.
□ Kl 12.00. Ålands dragspels- klubb underhåller.
□ Kl 12.00. Demonstration av färgborttagning och båttvätt, ute.
□ Kl 13.00 och 15.30. Flygtäv- ling, radiostyrda plan.
□ Kl 16.00. Demonstration av färgborttagning och båttvätt, ute.

SÖNDAG 26.4 HUNDTÄVLING
■ ■ **Jomala Torp, Ålands**

bruks- och sällskapshund- klubb plan, kl 11.00. ÅBSK- Cup, lydnadsprov för hund, med bland annat 11 hundar i elitklass. Deltagare även från Sverige och Finland. 25 starter per dag.

MÖTEN KRING KONST
■ ■ **Ålands konstmuseum kl 14.00-16.00.** Workshop ar- rangeras under ledning av Riitta Nieminen för 7-12-åringar.

MUSIK
■ ■ **Mariehamn S:t Görans kyrka kl 11.00.** Elevorkester från Ålands musikinstitut, dirigent Kjell Frisk.
■ ■ **Mariehamn S:t Görans kyrka kl 19.30.** Åbo konservato- riums ungdomskör Sigmella och juniororkestern ger en konsert.
■ ■ **Finströms kyrka kl 12.00.** Isa Blomqvist, solosång.

TJERNOBYL-DAGEN
■ ■ **Utanför Självstyrelsegår- den/Café Bönan.**
□ Kl 11.00-11.45. Manifestation mot kärnkraft och uranbrytning utanför Självstyrelsegården.
□ Kl 12.00-14.00. My Leffler från Sverige gör en performance kring temat Tjernobyl och berät- tar om sina upplevelser av att vara veteranär i Norrland i Tjer- nobyl-olyckans kölvatten. Senni Luosujärvi från Uleåborg berättar om uranbrytning i Finland.

VOKALISTTÄVLING
■ ■ **Finström Breidablick kl 18.00.** Solister under 16 år.
□ Frida Brunberg.
□ Ellen Eriksson.
□ Sarah Johansson.
□ Catrin Karlsson.
□ Malin Saine.
□ Maria Snellman.
Solister över 16 år.
□ Patrik Eriksson.
□ Alexandra Isaksson.
□ Karin Johansson.
□ Jonathan Liewendahl.
□ Erika Mattsson.
□ Annika Nymän.
□ Anneli Strandberg.

VÅRMÄSSA
■ ■ **Eckeröhallen kl 11.00- 17.00.**
□ Kl Mässan öppnar.
□ Kl 12.00. Ålands dragspels- klubb underhåller.
□ Kl 12.00. Demonstration av färgborttagning och båttvätt, ute.
□ Kl 13.00 och 15.30. Flygtäv- ling, radiostyrda plan.
□ Kl 16.00. Demonstration av färgborttagning och båttvätt, ute.

MÅNDAG 27.4 NÖJE
■ ■ **Arkipelag nattklubben kl 22.00.** Bar-dj.

NATIONELLA VETERANDAGEN
■ ■ **Mariehamn Minnesste- nen kl 13.00.** Uppvakning
■ ■ **Stadshuset kl 13.45.** Veteranfest.
□ Blåsmusik, Åke Hillar.
□ Stadens hälsning, stadsstyrel- sens ordförande Johan Ehn.

□ Landskapets hälsning, lantrå- det Viveka Eriksson.
□ Statens hälsning, landshöv- ding Peter Lindbäck.
□ Festtal, ingenjör Kar-Johan Edlund.
□ Sång och musik, Johnny Ahlström.
□ Veteranerna har ordet.
□ Ålänningens sång och Vårt land.

SEVÄRT MARIEHAMN
■ ■ **Fotoklubben Obscuras lokal, Ålandsvägen 88.** Foto- utställningen ”stad i ljus”. Öppet vecka 17 mån-fred kl 18-20, lö- sö 13-16 samt månd 27.4 -onsd 29.4 kl 18-20.
■ ■ **Galleri Fäktargubben, Storagatan 14.** Glaskonst av Ritva Saloranta. Pågår till 2 maj.
Öppet måndag-fredag kl 12–17, lördag 10–14.
■ ■ **Galleri Kakelhallen, Köp- mansgatan 11.** Traces in Mind, videoinstallation av Rita Jokiranta. Pågår till 25 april.
Öppet vardagar kl 10–17, tors- dagar 10-19, lördagar 11–14.
■ ■ **Galleri Skarpans, Skar- pansvägen 27.** ”Livets krydda” Jaana Gustafs- son visar målningar. Pågår till 9 maj.
Skärtorsdag 11-15. I övrigt öppet tisdag–fredag kl 11–17, tisdagar även 18–20, lördagar 11–14.
■ ■ **Medimar, Torggatan 10.** Målningar av Tove Chanfreau. Pågår till slutet av april.
Öppet måndag-torsdag kl 8–16, fredag 8–14.
■ ■ **Sjökvarteret Österhamn.** Sjökvarteret är öppet för besök alla dagar året om. Ring 16033 för info och guide.
Museum och båtbyggeri: Öppet måndag-fredag kl 9–11 eller enligt överenskommelse.
■ ■ **Ålandstrafikens väntsal.** Liten busshistorisk utställning samt busshistoriska tidningar från de nordiska länderna att bläddra i.
Öppet måndag-fredag kl 9–17.
■ ■ **Ålands emigrantinstitut Norra Esplanadgatan 5.** Utställning om personliga emigrantupplevelser i Amerika. Databassökning. Öppet varda- gar kl 12–16.
■ ■ **Ålands museum och Ålands konstmuseum.** Så länge skutan kan gå, möte med skärgårdens sista fiskare”. Vandringsutställning från Väster- viks museum.Pågår till 17 maj.
Cirkus. Bild- och formskolans utställning. Pågår till 10 maj.
Target: Bidragen i sticktävlingen ”Skapa 2000-talets åländska ylletröjan”. Pågår till 3 maj.
Öppet tisdagar och torsdagar 10-20, onsdagar och fredagar 10-16, lördag-söndag kl 12-16. Måndagar stängt.
■ ■ **Ålands sjöfartsmuseum.** ”Från stapelbädd till sjösätt- ning–Konsten att bygga ett skepp”. Pågår till 17 maj.
Öppet måndag-fredag 10-16, lördag-söndag 12-16.

FINSTRÖM
■ ■ **Finström bibliotek (i Käll- boskolan).** Mediskursen i Godby ställer tra- ditionsenligt ut akvareller. Drygt 40 verk av 13 personer visas på utställningen. Medverkar gör Lena Borg-Salmi, Berit Blåsta, Solveig Engman, Sara Eriks- son, Ann Gustafsson, Runa-Lisa Jansson, Anneli Källgren, Anneli Liljeroos, Linnéa Lindström, Per-Erik Rågfäldt, Liselotte Söder- holm, Tiina Tekkala och Birgitta Åkerholm. Pågår till 30 april
Öppet måndag-torsdag kl 12–20.

FÖGLÖ
■ ■ **Föglö bibliotek.** ”Blandade vårkänslor”, akvarel- ler och oljemålningar av Sylvia Mansén och Alfa Lindblom. Pågår till 31 maj.
Öppet måndagar kl 10–13 och kl 16–19, onsdagar 10–13 och torsdagar kl 18–21.

GETA
■ ■ **Geta bibliotek.** Alster gjorda i gaffelvirkning. Biblioteket öppet tisdag 12-15 och torsdag 18-21.
■ ■ **Geta skola.** Vårens ankomst – Jan Snellman ställer ut foton. Pågår till 30 april.

JOMALA
■ ■ **Jomala bibliotek.** För att uppmärksamma att det gått 200 år sedan 1808-09 års krig, ställs tennsoldater ut, gjutna och målade av Peo Berglund, som också lånat ut gjutform och omålade soldater samt en liten samling Warhammer-krigare för att visa vilka soldater barnen leker med idag.
Öppet måndag-torsdag kl 14–20.

KÖKAR
■ ■ **Kökar biblioteket.** Med anledning av Ålands folkdräkters 100-års jubileum finns Kökars folkdräkter utställda i Kökars kommunbibliotek under hösten och vintern. Dräkterna till- hör Kökars hembygdsmuseum.

LUMPARLAND
■ ■ **Lumparlands bibliotek.** Utställning av Birger Bergmans flaskskepp.
Öppet tisdagar kl 16–20 och onsdagar kl 14–15 och 16–20.

SUND
■ ■ **Prästö stugor och cam- ping.** Akvareller och pasteller av Anita Phil och Rea Aalto. Pågår hela sommaren.
■ ■ **Sunds bibliotek.** Utställning till minnet av Valny Hedberg och familjedagvården har gjort en tavla med temat vatten.
Öppet måndag och torsdag kl 17.30–20.30, tisdag 10–16.

VÄRDÖ
■ ■ **Strömsgården.** En utställning med Runar Salmi- nen konst.

Stadgeenliga ärenden. Egen kaf- fekorg med.

■ ■ **Ålands ungdomsförbund:** Du som vill spela teater i sommar på Bentes!! Hör av dig omgående till Susy tel 0457 524 4300 eller Uffe 0457 526 7338.

■ ■ **Östra Saltviks Marthaför- ening:** Marthamöte onsdag 29.4 hos Anita i Tengsöda kl 19.00. Fönstertvätt och möte med titt på vår hemsida.

Vårens sista barnklubb för 3-6 -åringar på St. Mårtensgården lördag 25.4. Tema: Valborg. Anmälningar till Hillemar, tel. 050 3511 797.

■ ■ **Albanus:** Talko på lördag 25.4 kl 11.00 då vi hoppas på att följande saker hoppeligen blir gjorda: Försätta rigga, kistorna bärs ombord, namnskyl- tarna på plats, madrasseran ombord och ett nytt rundhultsämne skall bar- kas. Magasinet behöver få hjälp: Tjära ytterdörrarna, södra väggen målas och foder och detaljer målas

■ ■ **Eckerö hembygdsförening:** Årsmötet onsdag 29.4 kl 19.00 på Labbas är uppskjutet till hösten 2009.

■ ■ **Stall JoY’s Handikapprid- klubb:** Medlemsträff söndag 26.4 kl 13.00-15.00 hos Stall JoY i Samu- elstorp/ Hammarland. Anmälningar till Lotte gsm 050 400 4867 eller mail boni@aland.net

■ ■ **Svinö byalag:** Årsmöte söndag 3.5 kl 19.00 på byagården.



Jan Kronholm
Epost: jan.kronholm@nyan.ax
Telefon: 528 466

kultur

”Jag törs knappast tänka på vilka andra demokratiska värden som rinner ut i slasken medan vi debatterar copyright.

OLA LARSMO, författare, på DN-kultur.

Lill-Sverige och Reserv-Sverige

”Napoleons skugga”

Ny bok. Matti Klinge. Söderströms/Atlantis 2009. 362 s.

Litteratur

Matti Klinge försöker i ”Napoleons skugga” fånga både de stora huvudlinjerna och de små detaljerna i skeendet som ledde till att Finland skildes från Sverige 1808-1809. Boken skildrar hur Sveriges och Finlands öden under kriget var beroende av storpolitiska faktorer.

En hel del utrymme ägnas som titeln antyder åt Frankrikes kejsare Napoleon, men minst lika mycket ägnas åt Alexander I, Rysslands kejsare. Alexander skildras mycket positivt som en sann humanist och dessutom ”manligare” än sin kusin Gustav IV, Sveriges konung. När Napoleon och Alexander i Tilsit beslöt sig för att med vapenmakt tvinga Sverige att delta i handelsblockaden mot Storbritannien var landets öde beseglat.

Kvinnor lyfts fram

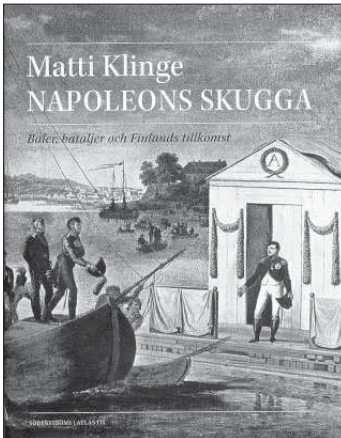
Det är inte bara kejsarna som får ta plats i boken, även kvinnornas betydelse lyfts fram eftersom Klinge menar att den tidigare hamnat i skymundan. Bland annat anser han att kvinnorna i St Petersburg hade stor betydelse för att vända den ryska opinionen mot Napoleon.

Fransyskan **Madame de Staël** deltog också i intrigererna mot Napoleon, och under en resa till Ryssland tvingades hon tillbringa en vecka på ett vindpinat åländskt skär i väntan på gynnsamma vindar. Sällskapet fördrev tiden med att spela teater. Flera baler skildras ingående, bland annat den som hölls vid Borgå lantdag. Ryssarna förstod bättre än svenskarna vilken betydelse kvinnorna har för att skapa en god stämning, hävdar Klinge.

Två Sverige

Kriget 1808-1809 ledde till att det skapades två Sverige. Klinge kallar dagens Sverige för ”det bernadotteska Lill-Sverige”, medan han kallar Finland för ”Reserv-Sverige”.

Orsaken till att de högre stånden i den östra rikshalvan var så villiga att släppa in ryssarna i landet var att de var rädda för att den franska



revolutionens idéer skulle få fotfäste i Sverige Napoleons arméer stod i Danmark beredda att invadera Sverige, men upproret i Spanien tvingade fransmännen att vända sina blickar ditåt. I ett Finland under rysk överhöghet kunde man tryggt bevara det gamla svenska samhällsskicket.

Enligt Klinge överlevde det gamla Sverige i själva verket i högre grad i Finland än i Lill-Sverige. ”Också det svenska språket fortlevde i Finland i en mer arkaisk och enligt många vackrare form än i Sverige”, hävdar han. På annat håll i boken beskrivs emellertid Sverige under 1800-talet som konservativt, medan Finland sägs ha varit mer liberalt.

Det finns en tendens i boken att hacka på ”Lill-Sverige” så fort tillfälle ges, även när det som här sker till priset av en synbar självmotsägelser.

Nya perspektiv

Helsingforsperspektivet märks även genom att betydelsen av stadens kejsarliga universitet, Klings tidigare arbetsplats, upprepade gånger betonas. Likaså hävdas att Sveaborg var det enda i Finland som ryssarna egentligen var intresserade av.

Klinge menar att Sverige byggde fästningen för anfall, inte försvar. Visserligen motiverades bygget i riksdagen med försvarsargument, men så gör man alltid, konstaterar författaren.

Som helhet är boken mycket intressant, och Klinge lyckas komma med nya perspektiv och intressanta detaljer, trots att 1808-1809 års krig redan behandlats i ett stort antal böcker.

JANNE HOLMÉN
kultur@nyan.ax



Alexander I. Baron Gérard, en av tidens mest uppburna porträttmålare, har gjort den ståtliga målning med Alexander I i Alexandersuniversitetet i Helsingfors. Matti Klinge noterar den dramatiska himlen i bakgrunden som symboliserar den stormiga perioden i historien. Bilden ur boken.



Napoleon. Moskvans kapitulation, överlämnande och den därpå följande storbranden överraskade Napoleon som väntat sig att Alexander skulle gå med på att sluta fred. Oljemålning av A. Adams 1840. Bilden ur boken.

Torbjörn Engman på Kumlinge firar

sitt tioårsjubileum som skivartist med att ge ut sin femte fullängds-cd. Skivan har titeln ”Om dig”. Den första produktionen var ”Me & my family”, som Engman kom med år 1999.

På den nya skivan finns, enligt Engman, allt från från rock, pop och blues till visor.

Svenska sångerskan **Susanne Alfvengren**, som under många år samarbetat med Engman, medverkar också, liksom även den estniska sångerskan **Siret Tuula**. □

Tidskriften Språkbruk,

som ges ut av Forskningscentralen för de inhemska språken, har förnyat sin layout. Tidskriften har utkommit sedan 1981, och har sett likadan ut i 28 år. Nu har Språkbruks redaktion gjort en uppförskning av utseendet med hjälp av den grafiske formgivaren **Antti Pokela**.

Även innehållet har fräschats upp. Från och med nummer 1/2009 innehåller Språkbruk bland annat en krönika med språklig anknytning och en tecknad serie av serietecknaren och översättaren **Susanna Karjalainen**. Språkbruk prutar ändå inte på kvaliteten. Artiklarna ska vara god populärvetenskap: högklassiga men inte alltför tunglästa. Artiklar om aktuell språkforskning, recensioner av ny språklitteratur och intervjuer ingår. De omtyckta språkfrågorna kommer att publiceras även i fortsättningen.

Nyttillträdd chefredaktör efter **Mikael Reuter** är språkvårdaren **Charlotta af Hällström-Reijonen**. Som redaktionssekreterare fortsätter språkvårdaren **Pia Westerberg**.

Språkbruk har en upplaga på 3.800 exemplar. □

Den finlandssvenska kulturfloran skall

synliggöras i Norden, Baltikum och Ryssland. Snart finns det en webbportal som knyter samman de finlandssvenska kulturaktörerna, skriver SPT/FNB.

– Målet är att sprida det kunnande som finns inom Svenskfinland. Vi är alltför försiktiga att visa vad vi är bra på utåt, säger projektchef **Ann-Christin Hellberg-Sågfors**.

Projektet Produforum Kulturexport – Norden och Baltikum fick ett rejält klirr i kassan när det kom fram att det fanns outnyttjade EU-pengar till förfogande. Informationsbyrån Luckan är huvudman för projektet, och avsikten är att skapa bättre förutsättningar för kulturaktörer i hela Svenskfinland för att sprida sitt kunnande och lära av andra.

– Det bästa är att allt som produceras kan användas kostnadsfritt. Det är utmärkande för EU-finansierade projekt, säger Luckans verksamhetsledare **Jessica Lerche**. □



CANTILENA

Folkisbandet

Allsångscafé

söndagen den 26 april kl 18
Ålands Folkhögskola

Elisabeth Karlsson
Fredrik Erlandsson

Inträde: 5 euro
Kaffeservering ingår

Eriksson Capital

Fantasyn ger rum också för det svåra

För Lene Kaaberbøl är om ett magiskt ord

–Fantasy ger distans, man kan gå in i en annan värld.

Det säger Lene Kaaberbøl, dansk författare som deltar i Barnens litteraturdagar.

–Man kan skriva om död, ondska och andra svåra saker, konstaterar hon också.

Lene Kaaberbøl var tolv år när hon började skriva på sin första bok och den kom ut när hon var femton, år 1975. Men hon har inte tröttnat på att skriva för barn även om hon också skrivit för vuxna. Mycket i hennes produktion kan betecknas som fantasy. I fantasyns värld finns inte så fasta gränser utan man kan låta fantasin skena i väg med en. Och det är spännande att göra tankeexperiment.

–Jag vet ju att jag inte kan flyga, men om...

–Ordet om är ett magiskt ord, säger Lene till Nyan.

Gränsöverskridande

Hon konstaterar att fantasy går över alla gränser, gränser mellan pojkar och flickor och gränserna mellan olika kulturer.

Hon har just samtalat med elever i Vikingaåsens gymnasial där hon samlat dem i en halvcirkel framme vid scenen och lyckats föra ett spännande och lågmälat samtal trots att det stora kala rummet helt saknar intimitet.

När Nyan smyger sig in handlar samtalet om grymma saker, bland annat om drakar och om en flicka som heter Dina, som i en av Lenes böcker råkar ut för en massa hemskheter. Småningom kommer man i samtalet fram till att Dina behöver ett nytt liv och Lene och barnen gör upp en önskelista. När det sedan blir omröstning där var och en har två röster är det önskingarna om att hon skall få behålla sin mamma och att hon skall få vänner som klart slår ut att bli rik och vinna på lotto och att få nya ögon.

–Och det är ju precis vad som händer Dina i boken, säger Lene.

Hur luktar en drake?

I samtalet har man också kommit fram till att det i fantasylitteraturen är viktigt att både vara snäll och grym och att det dessutom är viktigt "att vara där". Det sistnämnda betyder att man skall skriva så att den som läser kan känna med alla fem sinnen att man är med. Hur luktar en drake? Hur låter en drake?

För Lene Kaaberbøl är besöket på Åland under Barnens litteraturdagar det första men hon har tidigare träffat läsare i alla nordiska länder och på många andra platser runt om i världen. På frågan om hon märker några skillnader, svarar hon:

–Inte så mycket mellan olika länder. Skillnaderna finns i stället mellan storstäderna och regionerna. De unga jag mött här på Åland påminner



Författare. Lene Kaaberbøl berättar om sitt skrivande, där fantasylitteraturen utgör en viktig del. Foto: JONAS EDSVIK

mer om de unga i min hemstad Århus än om de unga i Stockholm eller Köpenhamn.

Ny bok med musik till

Lene Kaaberbøls senaste bok på svenska heter "Skuggporten" och kom för

ett år sedan. I höstas gav hon i Danmark ut en deckare för vuxna och i maj kommer nästa barn- och ungdomsbok, "Sirene", på danska. Ganska snart hoppas hon att den skall finnas på svenska.

–Den blir litet speciell ef-

tersom den också kommer att innehålla musik som man kan lyssna till medan man läser.

JAN KRONHOLM
jan.kronholm@nyan.ax
tfn 528 466



SKOGSÄGARE!

Nu har vi fått ny peronal och nya distrikt vid Ålands skogsvårdsföreningen! Vi ger Dig råd i alla frågor som berör din skog, allt från planteringar och röjningar till avverkningsplaneringar och information om det senaste inom virkeshandeln. Kontakta Din egen skogsvårdsinstruktör!



Torbjörn Björkman
Verksamhetsledare
Sund, Saltvik, Vårdö,
Kumlinge, Brändö,
Sottunga och Kökar.
Tel. 0457 342 4855.



Marja-Leena Annala
Skogsvårdsinstruktör
Eckerö, Hammarland,
Finström och Geta.
Tel. 0457 343 4980.



Kristian Holmström
Skogsvårdsinstruktör
Jomala, Lemland,
Lumparland, Föglö
samt Mariehamn.
Tel. 040 518 8027.



Museum. Birgitta och Börge Kamras driver Vida museum. Foto: KJELL EKSTRÖM

Öländsk rundtur för museivänner

Önningebymuseets vänner gjorde förra helgen en bussresa till Öland. Man såg bland annat museer och utställningar. Hela 53 medlemmar deltog.



Fågelguide. Göran Andersson guidade på Ottenby fågelstation.

Foto: KJELL EKSTRÖM

–Det blev en resa i strålende solsken med konst, historia och natur som ingredienser och överallt tog gamla Ålandsbekanta emot på ett varmt och gästvänligt sätt, berättar Kjell Ekström som var reseledare.

Första anhalten var Väster- vik där Rune Engelbrektson mötte upp – författare och recensent som besökt Önningebymuseet flera gånger. På Öland besöktes Vida museum utanför Borgholm, ett museum som Börge och Barbro Kamras driver. Kamras har ett Ålandsförflutet och har även arrangerat utställningar på Ålands konstmuseum.

–Barbro Kamras guidade engagerat gruppen i museet och i restaurangen där lunchen intogs pryddes stora målningar av Johan Scott väggarna. Museet visar ständigt en utställning med verk av glas- konstnärerna Bertil Vallien och Ulrica Hydman Vallien samt måleri av konstnären Ulf Trotzig.

Sång och dikt

Dessutom visas tillfälliga specialutställningar. Vid besöket på Ottenby fågelstation och fyren Långe Jan fungerade

Göran Andersson som ciceron. Han läste även dikter och sjöng vid supén på Fågel Blå invid Ottenby naturum.

–Det hela blev en oförglömlig kväll.

Solliden, Borgholms slottsruin, Ottenby galleri och kungsgård besöktes även liksom Kalmars hypermoderna konstmuseum. På hemväg gjordes även ett besök i Påskallavik gästgiveri.

Ålandsvänner

–Föreningen ordnar varje år en vårresa och vi brukar försöka återknyta kontakt med Ålandsvänner där vi drar fram. Det ger kanske resan en extra krydda och jag tror att alla kände den där extra värmen som gamla Ålandsvänner sprider, säger Ekström.

I höst gör Önningebymuseets vänner en kortare resa till Dalarna med Anders Zorn och Carl Larson som tema. (jk)

Vårmässa
Eckerö Hallen
25-26 APRIL
Lördag och söndag kl. 11.00 – 17.00
– ett verkligt brett utbud med många nyheter!

Låt Dig och Din familj fångas av försäljarnas aktiviteter och ladda för aktiva dagar!

Botanisera bland:
Exklusiva underkläder, Försäkringar, Hantverk, Designade kläder, Skinn, Ull, Textil, Digitaltryck, Vassa knivar, Fritid, Blommor, Resor.

Jägardagar
Bröderna Löthman berättar och visar bilder om sitt senaste äventyr!
Visning av designade kläder
Vinn Lions Clubs åkgräsklippare!

Välkommen till
Ålands största mässhall!

Arrangör:
Mässforum Åland
e-post: info@eckeromassa.fi, tel. 38021

Se alla utställare på
www.eckemassa.com

Ta en paus med fika i caféet!

Doft i kläderna utan allergier

Fråga: Hur ska man få kläder och annan tvätt att dofta gott när man inte kan använda andra tvättmedel än Minirisk tvätt- och sköljmedel på grund av allergiskt barn? Jag saknar den fräscha doften av nytvättade kläder.
Mamman

Svar: Tur att det finns tvätt- och sköljmedel som passar även känslig hud. Det tråkiga är ju att de, som du skriver, inte doftar någonting alls. På något sätt tycker man att det inte är rent om det inte "doftar rent". Man vill liksom ha rent med alla sinnen.

Jag använder inte alltid sköljmedel. Dels för att det är helt onödigt om man har torktumlare, tvätten blir mjuk ändå, dels för att det kostar onödiga pengar och naturen mår dåligt av det. Då jag har sköljmedel brukar jag bara använda lite och det späder jag ut med åtminstone hälften vatten, även de sköljmedel som inte är koncentrat. De färdigblandade sköljmedlen är så starka att det går bra att späda ut hela mängden med lika mycket vatten och då får man ju två flaskor till priset av en.

Om barnet är direkt allergiskt mot sköljmedlet så är det inte så mycket att göra åt det men om det bara är doften som gör henne allergisk så



kan man dosera bara lite, lite. Det doftar ändå. Likaså tvättmedelsmängderna. De kan reduceras till hälften, för smutstvätt idag är inte så smutsig som "förr".

Vädra

Vid varmare årstider går det bra att hänga ut sin tvätt för att torka, förutsatt att man har möjlighet till det. Är barnet pollenallergiker så faller det alternativet bort under våren då träden börjar grönska, men doften av tvätt som hängt ute slår ju alla parfymer med hästlängder. Man kan hänga ut halvtorr tvätt för att torka färdigt eller helt enkelt bara



Häng ute. Tvätt som torkar ute får en frisk doft utan hjälp av kemikalier för dem som inte kan använda parfymerade tvättmedel. Men då ska man inte vara pollenallergiker. Arkivfoto: JONAS EDSVIK

hänga ut vissa plagg på vädring så får de "utedoft"

Dofter

Man kan ha doftpåsar i sitt linneskåp som bara ligger mellan lakanen eller på hyllan i garderoben, sådär som på mormors tid. Sy egna eller köp färdiga. Lavendel höll malen borta samtidigt som det doftade gott. I dag kan man ju välja vilken doft man vill.

Jag brukar torka rosor om

somrarna, såna där stora rosa bondrosor av den gamla sorten, och de har jag i en skål. När doften börjar gå ur droppar jag rosendoft på dem igen och det doftar gott igen. Viktigt om man är allergiker är att man använder eteriska oljor som är äkta och inte av de som är syntet. Det där behöver man känna efter och avgöra själv.

Hur som helst så kan man använda sig av eteriska oljor

i påse i blompotpurrier, vilka kan köpas som färdiga blandningar eller så kan man torka en bas potpurri själv.

I affärer där man köper eteriska oljor finns oftast stenar vilka man kan droppa olja på och ställa in stenen i linneskåpet.

Min väninna brukar "dränka" en doftsten med några droppar olja och sedan vira in stenen i plast så att den kan ligga och dra ett tag. Sedan

lägger hon stenen i sitt skåp.

Man kan också låta en doftlampa eller aromljus stå i garderoben och låta brinna en gång för att sprida god doft, om man har en sådan garderob, men då gäller det att hålla koll och hålla alla småungar borta så att det inte börjar brinna i garderoben.

Lycka till med tvätten.

TINA

Tisdag 28 april från kl. 17.30 INSAMLING Inom Mariehamn av gåvor till LIONS traditionella LOPPMARKNAD den 1 maj kl. 12.00

Sätt ut paketet vid gatan med tydlig påskrift "LIONS" eller med denna lapp vidfäst till kl. 17.30 tisdag den 28 april.

VI HÄMTAR!

Har ni större saker eller behöver bärhjälp – kontakta oss lördag – måndag på tel. 040 5062326

LIONS tänker på miljön!

Alla våra insamlade medel går alltid oavkortade till välgörenhet! Avfallshanteringen har skärpts även för oss och för att undvika avfallskostnader så måste vi tyvärr begränsa vår insamling en aning!

Vi förbehåller oss rätten att lämna varor som vi anser osäljbara. Lämna inget skräp. Tack!

Vi tar inte emot kläder, skor, skrymmande möbler, elektronik (t.ex. TV- och dataskärmar) vitvaror och spisar.



Hjälp LIONS att hjälpa
LIONS CLUB, Mariehamn



Idag öppnar vi

**MATBRÖD • KAFFEBRÖD • TÅRTOR • SMÖRGÅSTÅRTOR
• SALLADER • SMÖRGÅSAR mm**

FREDAG OCH LÖRDAG HAR VI SPECIALPRIS PÅ BRÖD OCH BULLAR

Choklad

KONDITIONER OCH BAGERI

DALKARBYVÄGEN 2

ÖPPET: Mån-Fre 7.30-15, Lördag 10-13
TEL: butik/kontor 22563, beställningar 22564

Äntligen FREDAG

■ TITTES TRÄDGÅRD

■ MAT

■ KRÖNIKA

■ FRÅGELÅDAN

■ SERIER

■ NÖJE

Jennie Elevall
30 år
medvetande

ÄNTLIGEN FREDAG TIPSAR

Lyssnar på: Anita och Televinken, Pippi i Söderhavet och Emil och griseknoen. Allt på lp-skivor köpta på Emmaus för 50 cent styck.

För övrigt... älskar jag Båtans städ som tvättat mina fönster så fina. Nu ser jag trädgården inifrån.



Karin Erlandsson, reportageredaktör.

Läser... Joseph Wambaughs bok The Glitter Dome. En bra bok jag läste för några veckor sen. Jag rekommenderar den varmt åt alla som tycker om deckare. Vid sidan av en mordutredning följer man även med huvudpersonens liv. Boken är skriven på ett sådant sätt så att jag fick bita ihop tänderna för att inte skratta högt på bussen.

För övrigt... Tycker jag att våren märks tydligast på människor runt mig. Alla blir mycket gladare då solen kommer fram och det är ju alltid skönt.



Majja Pelli, praktikant

Lyssnar på: Bill Callahans Sometimes I Wish We Were An Eagle. Callahan – som tidigare kallade sig **Smog** – och Joanna Newsom var den amerikanska indievärldens svar på **Brangelina**. Nu är förhållandet slut, och han gör ljuv musik av eländet.

För övrigt: Av någon orsak har jag funderat på vad Ålands första (och enda?) sleazerockband **Leather Slut** hade åstadkommit om de inte lagt ner efter typ två spelningar 1999. Men band blir sällan långlivade. Förklaringen hittar ni på dagens nöjessidor.



Patrik Dahlblom, reporter.

Läkande

Det är vår i Jennie Elevalls liv.

–Jag är glad över livet. Jag håller precis på att återupptäcka ett sätt att vara som är befriande. Jag har varit en person som tänker och känner mycket och helst velat att saker skall kännas och tänkas på ett visst sätt. Nu har jag börjat uppleva mig nöjd och tillfreds oavsett hur jag tänker och känner. Det är gott och avstressande.

KARIN ERLANDSSON
karin.erlandsson@nyan.ax
tfn 528 467

Foto: STEFAN ÖHBERG
stefan.ohberg@nyan.ax
tfn 528 469



jag som fritidspedagog på olika Waldorfskolor.

Så kom hon hem för att ta det lugnt och fick höra talas om att ett Waldorfdagis planerades. Hon stannade och fick anställning.

–Det har varit roligt att se dagiset ta form och vi har fått trygga rutiner. Vi har runt tio barn nu och många har visat intresse.

Vad svarar du de som säger att det är flum?

–Då säger jag att man gärna får komma och titta själv. Det är inte så flumigt som det kanske fått stämpeln av att vara. Jag är inte sån att jag uteslutande talar för att Waldorf-pedagogiken är det enda rätta. Hur bra en skola eller ett dagis är beror på de som jobbar där.

De kanske största skillnaden mellan Waldorfbarnträdgården och andra dagis är att man på Regnbågen betonar samhörigheten med naturen.

–All mat är ekologisk och leksakerna är tillverkade av naturligt material. Fri lek är viktigt och jag tycker att samtal kring barnen och verksamheten

är mer djupgående än på kommunala ställen jag jobbat på.

I skolorna som följer pedagogiken delas inte betyg i vanlig mening ut, utan eleverna får personligt skrivna omdömen av lärarna.

–Vi strävar också efter en hemlik miljö och då blir familjekänslan hög. Men det finns många andra bra dagis och skolor här också, det vet jag. Det finns inte en form som är perfekt, allt beror på människorna och sättet de ser och bemöter barnen på.

Ursprunglig lek kom Jennie för första gången i kontakt med 2002. Hon har gått flera kurser med **Fred Donaldson**, som grundade det hela, och praktiserar ursprunglig lek med barngrupper på Åland och i Stockholm.

Jennie sätter sig ner på golvet och visar mig hur det kan gå till när man utövar ursprunglig lek.

–Alla sitter i en ring runt madrasser på golvet och barnen bjuds in att leka. De får komma med det de är just nu, det kan vara mjukt och stillsamt eller aggressivt, det spelar ingen roll. Min

uppgift är att spegla samhörighet och trygghet och att leka med det som kommer istället för att gå i försvar eller kamp. I ursprunglig lek finns inga offer eller förövare och vi kliver ur våra vanliga roller.

När Jennie och jag träffas har hon nyligen kommit hem från Skåne och en retreat. Hon är glad över att än en gång ha blivit påmind om ”vikten av att vila i medvetandet”, som hon uttrycker det.

–Miljöengagemang och medvetande hör ihop. Det blir en naturlig vördnad för livet. Miljön ser ut som den gör för att vårt levnadssätt utnyttjar naturresurserna. Det hänger ihop med att vi tror vi måste bygga vår identitet på alla yttre ting vi äger, prestationer, att kriga och tävla och skydda oss från varandra.

Finns det många här som du känner att du kan dela ditt levnadssätt med?

–Jag har många goda vänner med liknande värderingar som jag känner mig hemma med. Alla människor är sist och slutligen ganska lika. Vi har alla ungefär samma uppsättning av känslor och

rädslor eller galna och kloka och fula och goda tankar som passerar revy. Vi har alla våra olika sätt att hantera livet: en del dricker en massa sprit, någon försöker klättra högst och snabbast, någon äter kakor hela dagen....

Det där med alkohol ja. Jennie har tidigare varit med och arrangerat en alkoholfri tillställning som fick en del uppmärksamhet i media.

–Det var inget tvärt beslut att inte dricka, då jag var i tjugoårs-åldern hade jag inte lust eller behov av att dricka alkohol längre. Efter det har jag nästan inte druckit alkohol alls. Jag skrev faktiskt på **Danne Sundmans** lista för jag tyckte det var ett bra initiativ, men jag måste erkänna att jag brutit löftet redan. Jag drack ett halvt glas rödvin vid ett tillfälle och glömde.

Framtiden är full av projekt. Hon är med och arrangerar en solfest på valborgsmässoafton och skriver sagor tillsammans med barnen. Dessutom skriver hon en egen saga.

–Det finns en bok jag vill göra tillsammans med en vän som målar magiska sagobilder.

Hon har också en idé om en film som hon hoppas förverkliga till hösten tillsammans med en annan vän.

–Jag har rätt många vänner med olika bokstavskombinationer.. Många av dem är kreativa och förmedlar så mycket viktigt med sitt liv. Diagnoser kan behövas och ge förståelse, det vet jag, men jag tror också att många av diagnoserna beror på det stressiga samhälle vi har runt omkring oss. Många av de barn som får diagnoser idag är inte ”efter”, de är före vår tid och reagerar sunt på ett osunt samhälle. De kan hjälpa oss förändra och vidga våra vyer av verkligheten. Jag skulle vilja lyfta fram det i en film, och också skolans roll i det hela.

Är du kritisk till skolsystemet?

–Jo, det är jag nog. Men jag känner många lärare som gör ett fantastiskt jobb så det är systemet jag är kritiskt till, inte människorna i systemet. Jag är kritisk till betyg och till uppdelningen av ämnena. Jag är också kritisk till att det fortfarande är mycket korvstoppling istället för att barn bara får vara som de är. Vi lär oss prestera och jämföra oss med varandra istället för att se att vi duger som vi är och uppmuntras till att göra det vi mest vill. Det skapar många av problemen som finns i världen.

På väggarna i Jennies lägenhet hänger stora tavlor i starka färger. Allt målades under ett par frustrerande kvällar innan nyårsafton.

–Då jag får en längtan att uttrycka något, då målar jag. Innan nyårsafton kändes allt fel, jag ville inte vara här och i den här lägenheten och som den person jag upplevde att jag var. Då fick jag säga åt mig själv att skärpa mig och sluta klaga. Jag fick skapa det jag ville ha istället för att klaga. Jag började måla och det var så roligt och blev så fint att jag blev glad igen.

Fakta/Jennie Elevall

Namn: Jennie Elewall

Bor: i Mariehamn

Ålder: 30

Familj: nej, ingen egen, och ja mina föräldrar och systers familj och många nära vänner över hela jorden.

Gör: jobbar tre dagar i veckan på Waldorfbarnträdgården Regnbågen, praktiserar ursprunglig lek med barn, anordnar olika kreativa projekt eller evenemang som jag tycker är viktiga och roliga.

Kan... lyssna, massera, skriva, skapa både det ena och det andra, njuta av naturen, bygga broar.

Vill... att alla barn ska veta att de är perfekta som de är.

Vågar.... möta en attackerande tjäder i skogen och stå för att medvetande är grunden för allt liv.



Allt redo. När man lagar pasta ska man ha tid, plats och tålamod, men det är ingen kärnfysik.

Ägg och mjöl till mathimlen

Mycket jobb, men himmelsk belöning. Så är det att göra hemlagad pasta. Vål värt besväret för den som gillar att känna sin mat med händerna.

Ok. Det ska sägas med en gång. Hemlagad pasta är inget man snor ihop på en kvart. Chansen att misslyckas är relativt stor.

Man kan rentav räkna med att stå där första gången med en hög klubb i kastrullen, gråtande barn vid sin sida och en pastamaskin man vill kasta ut genom fönstret om man bara fick loss den från arbetsbänken.

Snabbmakaroner

Belöningen kommer när man för tredje gången försöker (det finns förstås genialiska människor som lyckas direkt, särskilt med god vägledning) och biter i sin egen nykokta pasta och det bara smakar himmelskt. När man känner smakerna av ägget och mjölet och harmonin och det som händer när man arbetat degen väl och kavlat och rullat och kokat.

Då tänker man: Aldrig mer snabbmakaroner! Och det smakar **inte** som färsk pasta i butiken.

Tacka Jamie

Mina instruktioner för pastatillverkning är hämtade från **Jamie Olivers** "Jamies Italien". Bra kokböcker har recept som man förstår, och den är faktiskt bra. För att göra detta behöver du ha en pastamaskin, som alltså kavlar ut degbitarna.

Så här gör jag och Jamie.

Grundrecept för färsk äggpasta

För fyra personer
10 dl tipo eller durumvetemjöl
6 ägg eller 12 äggulor, helst ekologiska

Jamie tycker att man ska hålla upp mjölet på bordet, göra en grop i mitten och hålla i äggen, och sedan dutta mjöl inåt tills man arbetat ihop degen och kan börja knåda. Jag är lat, så jag håller mjölet i min gamla hushållsassistent, inköpt på Emmaus för 15 år sedan, håller i äggen och låter apparaten ar-

beta ihop degen. Knåda måste man ändå.

Man ska knåda en bra stund, tills degen känns fast och elastisk, ungefär som hullet på ett inte alltför vältränat lår. När du knådat färdigt (absolut inte mindre än tio minuter) ska degen vila intäckt i plastfolie i en halvtimme.

Skär loss en bit (tjock skiva av degen). Täck över den deg du inte arbetar med med en fuktig handduk eller plastfilm. Annars torkar den. Ha gärna vetemjöl till hands att pudra pastan med så att den inte klibbar fast.

Många varv

Börja med att köra pastan den på den tjockaste inställningen på maskinen. Vik degsjoket dubbelt och kör igen, fem-sex gånger.

Andra inställningen ett steg tunnare och upprepa samma procedur, om och om igen tills du fått degen så tunn du vill ha den.

Du kan skära för hand eller på annat sätt forma pastan som du vill ha den, eller så strimlar

du den i pastamaskinen till spaghetti eller tagliatelle.

När du genomgått besväret med att laga din egen pasta ska du inte krångla till det med komplicerade såser. Koka pastan bara i ordentligt saltat vatten, håll av, klicka över lite smör (riktigt, åländskt), lite svartpeppar och lite färskrivnen parmesan och njut.

På känsla

Kom ihåg att rigga pastamaskinen så att den står stadigt.

Lägg den färdiga pastan på mjölat bord tills du ska koka den.

Om degen blir grynig och torr, tillsätt ytterligare ägg(gula). Storleken på äggen, mjölets kvalitet, till och med vädret kan spela roll för proportionerna.

Fuska inte med knådning och kavling. Då är risken mindre för klimp-syndromet.

Lycka till

NINA FELLMAN
nina.fellman@nyan.ax
528 441

Foto: STEFAN ÖHBERG
stefan.ohberg@nyan.ax
tfn 528 469



Vi möblerar sommaren!

Passa på att köpa dina sommarmöbler när utbudet är som störst!



Soffa + 2 fåtöljer + bord

890€

Soffgrupp Idun i svart konstrotting inkl. dynor: 2-sits soffa + 2 st fåtöljer + soffbord med skiva i glas Paketpris! 890€



Fåtölj + fotpall
139€

Fåtölj Chapman + fotpall 139€



Soffa
525€

Bäddsoffa Lurö framåtbäddad i tyg Orkidé beige, brun eller röd, L 162, bäddmått 136x198 cm 525€

Extra öppet
på lördag
kl. 10-16



Bord + 4 stolar
295€

Matbord Kvadrat 120x75 cm + 1 klaff + 4 stolar Paketpris! 295€



Vilstol
59€

Vilstol Nice i svart polyester/stål 59€

Erbjudandet gäller så långt lagret räcker dock längst t o m 15/6 2009 och kan ej kombineras med andra erbjudanden. Lokala avvikelser kan förekomma. Behöver du inredningshjälp? Boka tid hos någon av våra Mio Inredare i din butik, mer info på mio.se. Skräddarsydda finansieringsalternativ med Aktiiviraha.



Bord + 4 stolar + parasoll

395€

Utegrupp Atos + 4 stolar+ parasoll Paketpris! 395€



**Rökka
Börje bjuder
alla besökare på
korv med bröd
10-16.**



Soffa + bord + 2 fätöljer

695€

2-sits soffa + bord +2 fätöljer Paloma i svart konstrotting och bordskiva i glas, inkl. dynor Paketpris! 695€



Servett
50-pack
2€

Servett Monstrea, 50-pack 2€

**Alla
tavlor -15%
Gäller fredag
och lördag.**



Trappstege
19,90€

Trappstege Isak i oljad massiv valnöt 19,90€



2 st madrasser +
bäddmadrasser

390€

**Madrass Bedtime Basic 90x200 cm No.1, inkl. bäddmadrass. (exkl. ben)
Paketpris! 2 madrasser + 2 bäddmadrasser 390€**



**Tag 4
betala
för 3!**

Fleecepläd Island, 130x150 cm, 8 olika färger 9€

KRÖNIKA

Fantasi

Piraten spanar ut över horisonten. Skutan skär havet som en kniv. Piraten, de sju havens fasa, släpper långsamt rodet. Sakta lyfter han upp sin kikare till det ögat som inte djuphavsmonstren ännu bestulit honom på. Han skymtar något vitt längre fram. Vad är det för något? ISBERG! Krasch!

Jag ligger och vältrar mig som en säl på Klintvägen och cykeln ligger inrammad i buskaget. Byxorna har det gått håll i (i och med det har min byxgarderob reducerats med en tredjedel) och jackans ena ärm är uppriven. Nästa dag röntgas min hand och det konstateras att jag har en fraktur på båtbenet. Gips i 8-12 veckor framåt.

Eftersom mitt gips är av den storleken att det inte går att dölja har många riktat sin nyfikenhet till det. Många har frågat mig varför jag har gips. Skämtsamt har en del (främst medelålders män) med glimten i ögat frågat om jag varit i slagsmål. Andra har bara frågat vad jag gjort.

Hursomhelst, har jag alltid varit lite tveksam till vad jag ska svara dem. I min ålder kanske det inte är helt okej mer att förklara jo, jag lekte pirat på vägen hem en kväll och körde rakt in i en isklump på vägen samtidigt som jag hade händerna formade som en kikare framför ansiktet. Oftast har jag försökt dra till med något kryptiskt och därefter snabbt avlägsnat mig eller svarat något i stil med cykelrelaterad olycka.

När jag kom hem satt jag en stund och tittade på mitt gips.

Det ser ju ut som någon sorts krafthand-ske det här, tänkte jag spontant.

POWERFIST 3000! ropade jag med den manligaste rösten jag kunde åstadkomma och började slå vilt framför mig.

Efter det började han-den värka skoningslöst.

En annan gång när jag av någon anledning var på väg hem på cykel och hade min kompis ishockeyklubba i handen hände något liknande. Jag såg en buske vid slutet av en grusbacke och lät stunden föra mig.

Riddaren tittade på sin fiende. Sakta stängde han visiret och riktade sin lans. Hans trogna springare löpte allt snabbare och snabbare. Så snabbt att denne inte upptäckte gropan på marken. I nästa ögonblick ligger vår hjälte med sin fåle i diket.

I sann Don Quijote-anda hade jag stormat nerför backen och slagit en kullerbytta efter att ha ramlat av cykeln.

Nu när jag har reflekterat över liknande händelser i mitt liv har jag fasat över hur min fantasi totalt tar över och hur det allt som oftast resulterat i totalt nederlag både i drömvärlden och i verkligheten. Ju äldre jag blivit desto värre har skadorna blivit också. Jag tror att det kan bero på att jag får tillgång till mera saker (exempelvis fordon) i takt med att jag blir äldre.

Det jag vill ha sagt med det här är att det kanske finns en anledning med att vi förlorar barndomens kravlösa fantasi, även om vi ofta kan sitta och sucka över hur tråkiga vi har blivit. Häng inte läpp, det finns ett syfte med det mesta, i detta fall är det ett rent överlevnadssyfte.

Alex
Alex Westström

”**I min ålder kanske det inte är helt okej mer att förklara jo, jag lekte pirat på vägen hem en kväll och körde rakt in i en isklump på vägen samtidigt som jag hade händerna formade som en kikare framför ansiktet.**”

Så hårt jobbar rock-banden

Baksmällor, gager som inte ens täcker resan och Pirate bay-nedladdningar av debutplattan kan vara tungt nog för rockband.

Nu har statens arbets-hälsoinstitut kartlagt hur hårt finländska rockmusiker arbetar – och den som tror att det är ett slacker-yrke får tänka om.

–Det är få yrken där man har lika långa och intensiva arbetspass som i rockbranschen, säger forskaren **Henna Hämäläinen** på Arbetshälsoinstitutet.

Apulanta – ett av Finlands största rockband – var försökskaniner.

Först testades medlemmarna på Arbetshälsoinstitutets funktionsförmågelaboratorium. Man bedömde deras allmänna hälsotillstånd och mätte deras maximala syreupptagningsförmåga och hjärtkapacitet. Mätningarna visade att Apulantamedlemmarna aeroba prestationsförmåga låg över nivån för befolkningsgenomsnittet.

Blev varmare

Sedan följde forskarna med på konsert.

–Under konserten låg artisternas genomsnittliga hjärtfrekvens på mellan 128 och 144 slag per minut, vilket motsvarar ungefär 70 procent av deras maximala hjärtfrekvens. Konserterna pågår i en till två timmar.

Forskarna mätte också den inre och yttre kroppstemperaturen, och koncentrationen av kortisol i saliv. Efter konserterna mättes medlemmarnas fysiologiska återhämtning.

Under en 100 minuter lång konsert steg musikernas genomsnittliga kroppstemperatur ända upp till 38 grader. Den högsta temperatur som uppmättes var 38,4 grader. En kroppstemperatur på 38-38,2 betraktas som den övre gränsen för normaltemperaturområdet vid fysiskt arbete.

Sliter som murare

Så nu kan vi uppskatta hur hårt rockmusiker arbetar:

■Gitarristens och sångarens arbete är lika tungt som dikesgrävning och flyttningsarbete.

■Trummisen jobbar lika hårt som en badmintonspelar, murare eller dragracingförare.

■Och basistens arbete är fysiskt lika tungt som att träningsboxa på en säck, stycka kött eller delta i en spjutkastningstävling.

Apulanta spelar rock av det hårdare slaget. **Bo Kaspers Orkester** skulle knappt nå samma nivåer.

Inte bara spelningen

Lägg till att band som inte är på Apulantas nivå ofta har så dålig ekonomi att de måste klara sig utan roadies på turné. Då får musikerna själva bära förstärkare, instrument och annan utrustning in och ut ur klubben eller puben. En timmes konsert kan innebära en hel dags arbete.

Så varför väljer då en del av oss att leva rocklivet i stället för att bli köttstyckare eller dikesgrävare?

Det får något annat institut svara på.

PATRIK DAHLBLOM
patrik.dahlblom@nyan.ax



Goda yrkesutsikter. Det åländska rockbandet Leather (vänster) kunde ha jobbat på flyttfirma. Trummsen Jerker Melanen potentiell dikesgrävare, och basisten Viktor Löfroth till höger



Hårda tag. Getabon Stefan Nyback byggde upp konditionen som gitarrist och sångare i punkbandet Ultimatum på 80-talet. Foto: JONAS EDSVIK

Festivalerna lever på bidrag

■ De finländska festivalerna finansieras till nästan en tredjedel med bidrag. Enligt en undersökning som Finland Festivals beställt står biljettförsäljning, samarbete med företag och andra intäkter för 69 procent av festivalernas finansiering. Resterande 31 procent består av bidrag från kommuner, staten och stiftelser.

De undersökta festivalerna hade en sammanlagd budget på cirka 37,5 miljoner euro. Finland Festivals uppskattar att den totala budgeten för alla festivaler i Finland är 45–50 miljoner euro, skriver FNB.



Gammalt och nytt. ”Vi är ute på turne för att visa upp vårt nya material, givetvis tillsammans med gamla publikfavoritlåtar från de tidigare släppen” säger Esa Ahonen, gitarrist och grundare av Svenska melodiska metalbandet Cryonic Temple. Foto: PRIVAT

Cryonic Temple på Dinos

■I helgen spelar **Cryonic Temple** på Dinos.

–Bandet har bytt skivbolag och färdigställt sitt fjärde album, ”Immortal”. De har spelat på i stort sett alla stora festivaler som finns i Europa, och agerat förband åt storheter som **Saxon**, **Uriah Heep** och **Paul Dianno**, skriver Dinos i ett pressmeddelande.

Park ordnar jazzjam på fredag

■ Nu på fredag arrangerar Marichamn Jazz & Blues i samarbete med Park Bar ett jam med blues-rock´n roll-soul tema i



Slut hade många valmöjligheter när de splittrades 1999. Gitarristen Daniel Gädtnäs (uppe till der hade det som krävdes för att bli murare eller dragracingförare. Sångaren Jesper Strandvik var kunde ha blivit spjutkastare.
Foto: GRANT ALMÉN



Passar bakom köttdisken. Maniac Rockers basist Igge Holmberg kunde ha blivit köttstyckare. Bilden togs på Pub Bastun 1986. I bakgrunden syns gitarristen Al Sjöholm. Foto: ROBERT JANSSON

baren på Park. Trummor, gitarr, basförstärkare och sångmickar finns på scen.

På lördag spelar Gävlebandet Blue Devils. Läs mera på www.bluedevilles.com/

Miranda Martens till MGP-final

■ **Miranda Martens** från Mariehamn har blivit utsedd att delta i Melodi Grand Prix, en sångtävling för barn som arrangeras av Yle.

–Vi tycker att nivån på bidragen var speciellt hög i år. Det var mycket svårt att få ner det till endast 10 finalister, skriver arrangörerna i ett pressmeddelande.

Många av de 111 bidragen kom från Åland, men flest

skickades in från Österbotten och Nyland. Finalisterna är i åldern 9-15 år. Miranda Martens deltar med låten "För första gången". Tävligen sänds direkt på YLE FST5 den nionde oktober och vinnaren utses genom telefonröstning.

Rednex till Bastö bykrog i juni

■ Countryfestival arrangeras i år igen på Bastö bykrog, den 26-27 juni. Fredagsartister är bland annat "Rednex" med **Annika** och bland lördagsartisterna finns **Sonja Biskop** med orkester. Husbudet spelar båda dagarna och dansmusiken sköts av Soundway. Mer info finns på www.basto.ax

Rockbandet Kent ger ut ny skiva

■ Kent arbetar på ett nytt album enligt Dagens Nyheter. Det blir Eskilstunabandets åttonde i ordningen och inspelningen i den kända Hansastudion i Berlin är redan i gång. Detta bekräftas av bandets sångare **Jocke Berg**, i forumet på bandets hemsida.

–Under två extremt fokuserade veckor har ett stort antal sånger spelats in. Det är självklart det bästa vi har gjort, skriver han.

DN menar också att det inte är något fel på Kents självförtroende och citerar hemsidan:

–Vårt musikaliska år har börjat helt fantastiskt. Ödmjuka hälsningar från världens just nu bästa band.

FRÅGELÅDAN

Alexander Westerlund från Mariehamn är 15 år. På fritiden gillar han att vara med kompisar, träna och att lyssna på musik.

Vad gör du en kall vinterdag?
–Jag brukar chillar hemma och vara på datorn.
Vad tänker du på innan du somnar?
–På vad jag ska göra följande dag.

Om du fick byta namn, vad skulle du då heta?
–Jag skulle inte vilja byta namn, jag trivs med det jag har.

Vem vill du ge en spark i arslet?
–George W Bush. Han förtjänar det!

Vem var Julius Sundblom?
–Någon snubbe på Åland som ville att vi skulle tillhöra Sverige.

Har du blottat dig någon gång?
–Jo, fast det var inte meningen. Jag tappade handduken...

Vad skulle du göra om du var osynlig för en dag?

–Jag skulle jåklas med folk och skrämman livet ur dem.

Berätta om ditt konstigaste uppvaknande!

–Jag har varit med om flera. En gång vaknade jag till exempel under sängen och jag hade ingen aning om hur jag hade hamnat där!

En annan gång var när min killkompis stod och sa snuskiga kommentarer i mitt öra. Det gjorde mig äcklad!

Hur ser din postlåda ut?

–Hm... Den är väl grön tror jag.

Vad är ditt fulaste klädesplagg?

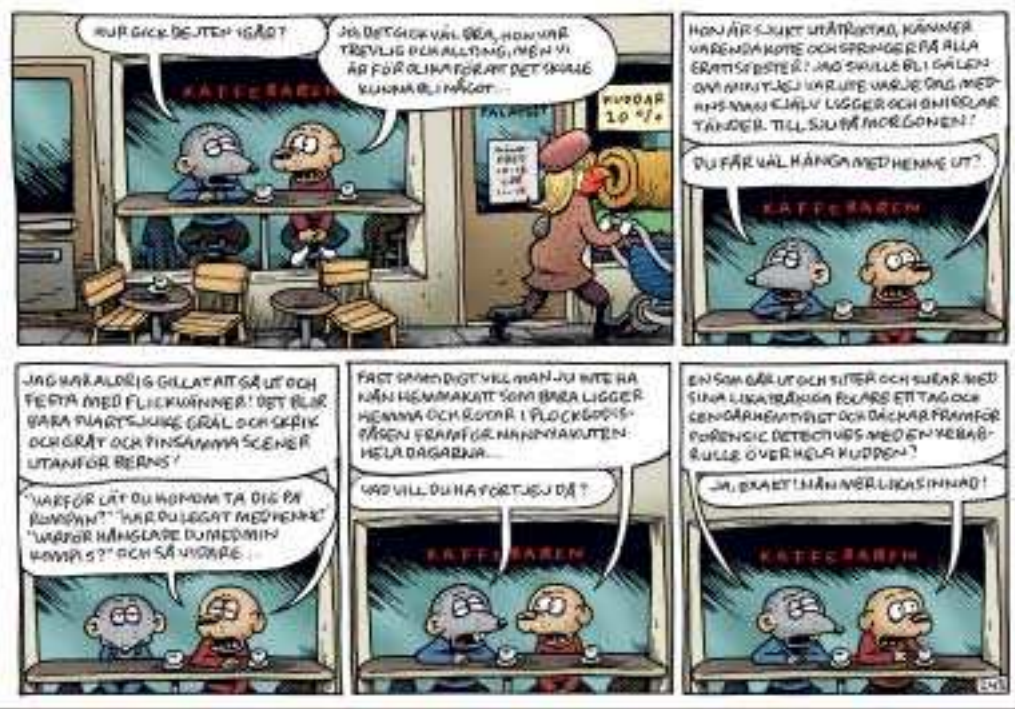
–Ett par kamouflagefärgade mjukisbyxor som jag gjorde när jag gick i sjuan.

Om du var en fluga var skulle du landa?

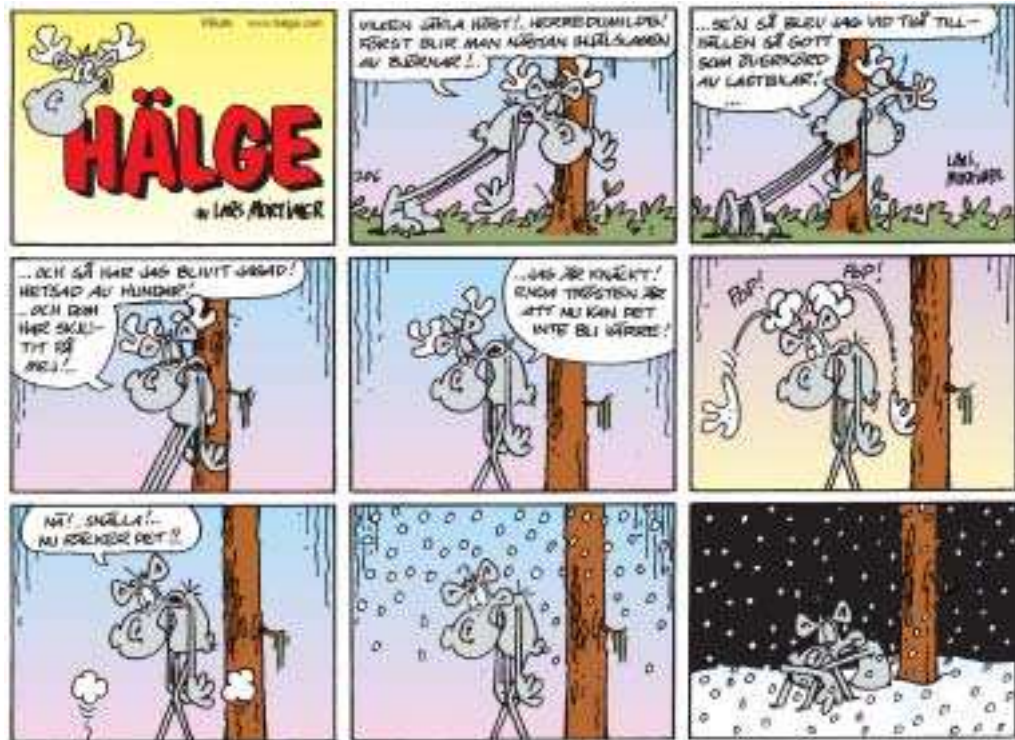
–På en riktigt god kanelbulle!

**MIKAELA JOHANSSON (prao)
MATHILDA PETTERSSON (prao)
Foto: MARTIN HUSELL (prao)**

ROCKY



HÄLGE





Romantisk kuliss. Utställningsträdgårdarna ligger alla runt sagoslottet i centrala Schwerin.

Foto: BUGA GBH

Världsutställning i Tyskland

I staden Schwerin i norra Tyskland bjuder man i år på en trädgårdsutställning i världsklass.

Det nationella trädgårds-sällskapet firar sitt 50-års jubileum med att presentera olika trädgårdar som både blickar bakåt och framåt i tiden.

Har du vägarna förbi norra Tyskland i sommar? Då lönar det sig att ta en sväng förbi Schwerin, en gammal och pittoresk stad som ligger omkring 55 kilometer sydost om Lübeck.

Men stadens charm är inte Schwerins största dragplåster i år, det är trädgårdskonsten. Här öppnade nämligen i förrgår den största trädgårdsutställningen någonsin i Tyskland, Bundesgartenshow Buga 2009.

Buga ordnas vartannat år

av det nationella trädgårds-sällskapet i Tyskland. I år är det 50-års jubileum och det i kombination med det växande trädgårdsintresset i Europa har fått sällskapet att, tillsammans med bland annat staden Schwerin, satsa extra mycket.

I siffror betyder den satsningen en budget på 74,5 miljoner euro och tiotusentals kvadratmeter trädgård på ett sammanlagt 55 hektar stort område.

1,8 miljoner besökare räknar man med att kunna locka till utställningen innan den stänger den 11 oktober.

Vid stadens slott

De sju största utställnings-trädgårdarna ligger alla kring Schwerins gamla slott, inte långt från gamla stan. Alla trädgårdar ligger dessutom direkt vid sjön Schwerin.

Trädgårdarna handlar om historiska tillbakablickar till 1800-talets början men också om både framtidens trädgårdar och visioner.

Vatten huvudtema

Dessutom finns det bland annat en massa mindre anläggningar med olika teman, en enorm trädgårdshall med varierande program och trädgårdsrelaterad konst i hela staden.

Vatten är Schwerins genomgående huvudtema för hela Buga parallellt med återvinning – hela utställningen använder sig av så kallad grön energi.

Mera hittar du på hemsidan www.buga-2009.de.

TITTE TÖRNROTH-SARKKINEN
tittle.tornroth@nyan.ax

Axtours.ax kan ordna Buga-resa

■ Finns det intresse på Åland för en gruppresa i september till trädgårdsutställningen Buga 2009 i Schwerin?

Det undrar Axtours.ax.

Eventuella intresserade kan höra av sig till **Gunilla Karlsson** eller **Katarina Mörn** på telefon 51213. Får man ihop tillräckligt många intresserade kan resan arrangeras.



Nybyggd vattenbro. Parallellt med historiska utställnings-trädgårdar presenteras moderna konstverk.

Foto: BUGA GBH



Upplev engelska trädgårdar

Ulla Hårde/ Ica bokförlag

■ **Ulla Hårde** är en före detta utrikeskorrespondent i London som på ledig tid stillade sitt trädgårdsintresse med besök i engelska anläggningar.

I den här boken presenteras ett 40-tal trädgårdar i södra, västra och norra England, både de mest berömda och mindre kända.

Den här boken kan fungera som underlag om man planerar en trädgårdsresa till England. Eftersom många av trädgårdarna kan nås från London är det också en utmärkt bok att ha i bagaget om man reser till den brittiska huvudstaden och har lite tid över.

Missa absolut inte trädgårds-spanaren

■ En av mina största favoriter på internet är Slottsträdgårdsmästaren som finns på gardener.blogg.se.

Den här tiden på året uppdaterar han nästan dagligen sin blogg – just nu bjuder han på underbara bilder av blommande körsbärsträd i Kungsträdgården i Stockholm.

Men allra mest tycker jag om hans sakliga trädgårdsspaningar, dem hittar man under fliken spanaren.

Denna anonyma man, helt klart ett proffs, besöker ständigt olika trädgårdar som han sedan utvärderar och skriver om. Här finns en stor samling både svenska och utländska trädgårdar och innan man reser någonstans lönar det sig definitivt att se om trädgårdsspanaren har råkat vara just där!

AKTUELLT

■ **Måndag 27 april** har Rosenblads extra öppet för medlemmarna i **Ålands trädgårdsför- ening**.



Stort reportage om Mariehamnsträdgård

■ I det senaste numret av den finska tidskriften Kotiliesi (Nr 7) presenteras arkitekterna **Folke Wickströms** och **Gunda Åbonde-Wickströms** trädgård i Mariehamn med ett femsidigt reportage.

Artikelförfattaren **Paula Ritanen-Närhi** konstaterar att det faktum att Wickströms har låtit ingärda hela sin trädgård har lett till att den

känns som ett stort rum i stället för en liten stads-trädgård.

Ritanen-Närhi lyfter bland annat också upp hur väl trädgården står i samspel med bostadshuset och att man också inomhus kan njuta av utsikten över trädgården.

Bilderna i reportaget har tagits av **Seppo Sarkkinen**.





Johan Larsson
Epost: johan.larsson@nyan.ax
Telefon: 528 462

sport

” Min tidigare klubb IFK Mariehamn håller ungefär samma nivå som lagen i Superettan.
MATTIAS WIKLÖF TILL IK BRAGES HEMSIDA.

Förlusten hängde i luften

Men inhopparen Wilhelm Ingves räddade IFK i slutet

TIPSLIGAN

IFK MARIEHAMN	2
FC HONKA	2

FOTBOLL. Supersub har gjort det igen. Med fyra minuter kvar hittade Wilhelm Ingves en lucka i Honkas försvar och slog till direkt på uppstuds. Målet betydde 2-2 mellan IFK Mariehamn och FC Honka. –Vi har mött två starka lag och har fyra poäng. En hygglig inledningen, säger Pekka Lyyski.

Men det kunde mycket väl ha varit sex poäng. För med en 1-0-ledning fram till den 74:e minuten såg IFK Mariehamn ut att gå mot sin andra raka seger i Tipsligan.

Så blev det alltså inte. –Helt klart borde vi ha avgjort matchen i första och i början av andra då vi har många målchanser. Sen orkar vi inte hålla 1-0 men jag tycker ändå IFK är värda mer än en poäng, säger Pekka Lyyski.

Bra mittfält

Framförallt sett till den första halvleken. Det centrala mittfältet med **Mika Niskala** och **Marcus Olofsson** var aggressiva och satte hög press medan **Sasha Anttilainen** och **Arsim Gashi** hela tiden störde Honkas backlinje som gärna ville rulla runt bollen.

IFK:s ledningsmål kom efter 20 minuter när Anttilainen mötte debuterande **Alexandros Pappas'** inlägg med en bredsida i straffområdet. Just Pappas gjorde en fin insats som högerback och lovordas efteråt av Pekka Lyyski.

–Han är rutinerad, gör de rätta sakerna och stoppar spelet när han vill. Sen är han också jätteduktig på att kommunicera.

Precis så spelade hela IFK fram till mitten av den andra halvleken. Lägg därtill ett fungerande kortpassningsspel så förstår ni att det länge var IFK:s match helt och hållet.

Sasha Anttilainen drog exempelvis till i straffområdet, Pappas hade ett skott utanför och Arsim Gashi sprang sig helt fri med **Janne Henriksson** i Honkas mål utan att komma runt honom. En situation som slutade med att Henriksson skadade sig och blev tvingades utgå halvtid.



Löpstark. Sasha Anttilainen stod återigen för en mycket fin insats och valdes efteråt till matchens bästa spelare. Foto: ERKKI SANTAMALA

Matchfakta

WHA: 1.626.
IFK: Långbacka-Pappas, Arajuri, Dujilo, Voloshyn-Gruborovics (Gustavsson 81'), Olofsson, Niskala, Pronevych-Anttilainen, Gashi (Ingves 82').
Övriga: Ochieng (mv), Carlsson, Ekhalie.
Mål: Anttilainen 20' (IFK), Weckström 74' (Honka), Vuorinen 77' (Honka), Ingves 86' (IFK).
Varningar: Turunen 53' (Honka), Weckström 72' (Honka), Turunen 93' (Honka).
Utvisning: Turunen 93' (Honka)
Domare: Petteri Kari.
Nästa match: IFK-KuPS, 29 april, 18.30.



Många målchanser. Arsim Gashi hade ett ypperligt läge att göra 2-0 till IFK när han i den 35:e minuten kom helt ren med Janne Henriksson. Henriksson räddade friläget men skadade sig samtidigt och utgick i halvtid till förmån för Tuomas Peltonen. Foto: ERKKI SANTAMALA

Fotboll

TIPSLIGAN

TamU-FF Jaro	0-2
FC Lahti-KuPS	1-0
IFK Mariehamn-FC Honka	2-2
FC Inter-MyPa	2-1
HJK-TPS	2-2
VPS-FC Haka	0-1

FC Haka	2	2	0	0	3-1	6
HJK	2	1	1	0	7-3	4
IFK Mariehamn	2	1	1	0	4-2	4
FC Lahti	2	1	1	0	3-2	4
FF Jaro	1	1	0	0	2-0	3
FC Inter	2	1	0	1	2-3	3
FC Honka	2	0	2	0	4-4	2
TPS	2	0	1	1	3-4	1
JJK	0	0	0	0	0-0	0
RoPS	0	0	0	0	0-0	0
MyPa	1	0	0	1	1-2	0
VPS	1	0	0	1	0-1	0
TamU	1	0	0	1	0-2	0
KuPS	2	0	0	2	1-6	0

Poängräddaren Ingves: ”Det var bara att skjuta mål”

FOTBOLL. Han kom in i den 82:a minuten. Fyra minuter senare gjorde Wilhelm Ingves sitt första ligamål på WHA. Och fixade en poäng till IFK Mariehamn. –Det var mycket bra för självförtroendet eftersom jag inte gjorde något mål under försäsongen, säger Ingves.

Uppgiften var enkel. In och spring på alla bollar som **Mate Dujilo** och **Kenneth Gustavsson** nickar ner. Och Wilhelm Ingves gjorde som **Pekka Lyyski** sa till honom.

–Jag tog en chansning när jag såg Mate vinna en långboll och det var bara att skjuta i mål.
Bara att skjuta mål?
–Jag försökte känna efter var målet var och att titta på bollen, säger Ingves med ett leende.
Och vilket mål det var. Först löpningen som ställde honom helt ren i straffområdet och sedan skottet från höger som letade sig in vid den vänstra stolproten.
–Det var en grym känsla eftersom det var första målet på hemmaplan i ligan.

Det kändes riktigt stort och jag ville springa upp till publiken och krama alla.
Precis som i premiären mot FC Inter började Ingves på bänken och den här gången blev det ett något kortare inhopp. Från sin plats i båset fick han först se **Sasha Anttilainen** göra 1-0 och sedan även Honka såväl kvittera som ta ledningen.
–Vi spelade helt okej och fortsatte så i andra men tappade koncentrationen lite och då gör de sina två mål. Men sedan kom vi tillbaka, säger Ingves. (jl)

slog **Hermann Vuorinen** till i straffområdet efter ett inlägg som gick över hela IFK:s backlinje.
Lika snabbt som målen kom reagerade **Pekka Lyyski** på bänken. In med länge **Kenneth Gustavsson** som forward och upp med **Mate Dujilo** från försvaret. Och så in även med en viss Wilhelm Ingves. Fyra minuter senare stod det 2-2.

Och Wilhelm Ingves hade ordnat en poäng till IFK Mariehamn.

JOHAN LARSSON
johan.larsson@nyan.ax
tfn 528 462

Sasha Anttilainen
Alexandros Pappas



Räddande ängel. Knappt hade Wilhelm Ingves rört bollen förrän han satte 2-2 och därmed fixade en poäng till IFK Mariehamn. Foto: ERKKI SANTAMALA

Dragtsma utreds efter domarattack

■FOTBOLL. FC Inters tränare **Job Dragtsma** är i blåsväder efter matchen IFK Mariehamn i måndags. Hans agerande mot fjärdedomaren **Marco Johansson** efter utvisningen på **Ville Nikkari** ska nämligen utredas av det finska bollenförbundet.

Dragtsma tog tag bland annat tag i Johansson krage vilket är helt förbjudet då reglerna säger att varken ledare eller spelare får lov att röra någon domare.

–Jag kände mig inte hotad utan tog det på kontot som upprörda känslor. Försättningen av matchen och efter matchen var det helt okej, säger Johansson

Men en rapport till förbundet blev det och FC Inter har nu en vecka på sig för ett bemötande. Om två veckor kommer förbundet med sitt beslut.

Utöver rapporten angående Dragtsma har förbundets disciplinnämnd även att ta ställning till om Ville Nikkari:s röda kort i matchen ska medföra ytterligare avstängningar. (jl)

Manselin tog hem Guldpucken

■ISHOCKEY. För andra året i rad tog **Jim Manselin**, IFK Mariehamn, hem Guldpucken som Ålands bästa ishockeyspelare. Manselin hade under den gångna säsongen flest poäng av backarna i IFK, han hade bäst plus/minus-statistik och han hade i nästan varje match mest istid av samtliga spelare. Silverpucken till Ålands bästa junior gick till **David Johansson** som även fick priset förra året. Han blev därmed den första som fått priset två gånger, sen det instiftades 1995.

Övriga pristagare för säsongen 2008-2009:

Guldpipan (Bästa domare): **Jenki Rask.**

Guldhjälmen (Mest mål i representationslaget): **Andreas Stenberg.**

Årets ledare: **Stefan Aldeborg** P- 00-01.

Kamratpriser: **Andreas Stenberg** (A-laget), **Kenny Ahlman** (Upplandsjuniorerna), **Richard Englund** (A-pojkarna), **Marcus Jansson** (C-pojkarna), **Axel Ekstrand** (98-99), **Patricia Holmberg** (A-flickor).

Intessepriser: **Jim Manselin** (A-laget), **Mattias Boman** (Upplandsjuniorerna), **Emil Sandström** (A-pojkarna), **Niclas Kerwien** (C-pojkarna), **Mattias Kerwien** (98-99), **Lisa Mattsson** (A-flickor). (jl)

Nyan rättar

■I gårdagens artikel om att Åland 24 får visa samtliga av IFK Mariehamns mål 2009 stod det även att tv-kanalen får lov att sända höjdpunkter från övriga matcher i Tipsligan. Tyvärr stämmer inte det och allt har med rättigheter att göra.

Men fortfarande kan du se mål och höjdpunkter från IFK Mariehamns matcher antingen i Sportmagasinet eller i nyheterna på Åland 24.

Hockeyvantarna bloggar från VM

ISHOCKEY. I dag börjar hockey-VM och mängder av hockeyfans kommer att sitta som klistrade framför TV-apparaterna. På plats i värdnationen Schweiz är två ålänningar som driver sin egen bevakning av vad som händer på isen... samt i öltältet efteråt.

–Vi tycker det är dags att berätta för omvärlden vad som egentligen händer under ett hockey-VM. Inte bara under matcherna utan också alla äventyr på sidan om, säger Joacim Björkvall som tillsammans med Simon Mellgård skriver bloggen Hockeyvantarna.

Det speciella namnet kommer från killarnas intresse för hockey samt ordet pallervante.

–Vi är ju ganska pallriga och älskar hockey. Sen gillar vi att klä oss i hockeyhandskar när det vankas fest, förklarar de och garvar.

Bloggen deras är dock inget paller, utan något de tar seriöst men med glimten i ögat.

–Ni kommer att få läsa intervjuer med roliga hockeyfans, utvärderingar av utelivet och förstås ett och annat ord om hockey. Som bloggrubriken lyder blir det en blogg om hockey, öl och tyrolerfest.

För Simon Mellgård blir detta hans första VM medan Joacim Björkvall är något mer rutinerad med sina tre tidigare VM-turneringar.

–Jag var i Norge 1999, Österrike 2005 och Lettland 2006. Det finns många roliga historier från de turneringarna. Men jag tror denna blir den bästa, säger Jocke.

Håller på Finland

Hur det kommer gå för moderlandet har Joacim och Simon funderat över, men de håller inte med varandra.

–Hockeyvante som jag är så tippas jag alltid med hjärtat. De finska lejonerna kommer överst på prispallen. Sverige åker givetvis ut mot Vitryssland, fastslår Joacim.

–Jag tror Finland tar medalj men det blir nog bara brons. Guld tar Kanada, tror Simon.

En eventuell finalmatch med Finland kommer dock "hockeyvantarna" inte att kunna se. De är nämligen bara på plats under det första gruppspelet.

–Vi kommer att se Finland besegra Norge, Danmark och Tjeckien, förklarar Joacim.

Fortsätter blogga

Killarna betonar dock att inte att rapporterna tar slut när de beger sig hem.

–Bloggen kommer att uppdateras under hela turneringen! Förhoppningsvis gör bloggen att fler ser ljuset och följer med oss och deltar i dessa härligheter i framtiden.

ALEXANDER SKOGBERG
sport@nyan.ax

Fotnot: Jockes och Simons blogg kan läsas på hockeyvantarna.blogspot.com



Håller koll på VM. Joacim Björkvall och Simon Mellgård utgör duon Hockeyvantarna som är på plats i Schweiz under VM och bloggar om sina äventyr.
Foto/montage: MIKAEL WESTERLUND

Ikväll sänder vi höjdpunkterna från gårdagens IFK-match mot FC Honka



18.30 • 19.30 • 21.30 • 22.30 • 23.30

Höjdpunkterna från IFK-matchen sponsras av:

ÅLANDSBANKEN
Säg ja till ett rikare liv

HåWe-bil
VÄNSKAP SOM HÅLLER
PEUGEOT



www.aland24.ax - Se det med egna ögon

Kobba Hoppers MC presenterar stolt sitt fjärde POKER RUN 9.5.2009 Till förmån för Ålands Barnfond r.f.

FÖRENKLADE REGLER:

1. Start, registrering samt utdelning av programblad och spelplan sker vid Kobba Hopper MC:s klubblokal, Bolstavägen 7 i Norrböle kl. 10.00–12.00. Deltagaravgiften är 20€ eller 200 SEK. (Helst jämna pengar). Passagerare deltar frivilligt.
2. Fem caféer/restauranger skall besökas i valfri ordning, dessa är:
Käringsundsbyn
Bastö Bykrog
Soltuna, Getabergen
Prästö camping
Stickstugan, Järsö
3. "Målgång" sker på Torget i Mariehamn kl. 15.00–16.30.
Vinstutdelning och dragning sker kl. 17.00.
4. ALLA motorcyklar är välkomna.
5. Alla inkomna medel går oavkortat till Ålands Barnfond r.f.



Nya Åland



Premiär på hemmaplan. Av tre åländska premiärer i helgen är det endast IFK Mariehamns damer som spelar på hemmaplan. Den här gången på Jomala konstgräs. På bilden från förra säsongen är det Jenny Björklund som driver upp bollen vänsterkanten medan Caroline Engman, nummer 8, ger understöd. Foto: JOHAN LARSSON

Tre premiärer till helgen

FOTBOLL. Premiärerna avlöser varandra på löpande band. Den här helgen är det IF Fram, IFK Mariehamn och IF Östernäskamraterna som spelar sina första matcher för säsongen.

- Nyan ställde fyra korta frågor till respektive tränare:
1. Hur är känslan i laget?
 2. Hur ser det ut på skadefronten?
 3. Vad vet du om motståndet?
 4. Har du märkt av några premiärnerver?

JOHAN LARSSON
johan.larsson@nyan.ax
tfn 528 462

DIVISION IV

IFK-Upplands-Ekeby IF, 15.30
Jomala konstgräs
Division IV, Uppland

Urban Truedsson:

1. –Den är mycket bra. Vi har spelat bättre och bättre på slutet och vi känner oss väl förberedda och taggade inför premiären.
2. –Vi har några skador men också en ganska stor trupp och har därför inga problem att fylla ut.
3. –Jag tror att det blir vi och dem som slåss i den absoluta toppen. Så det blir en viktig match.
4. –Alla är lite nervösa inför uttagningen eftersom det är så många i truppen och dessutom lånar vi två spelare från Åland United som inte fått så mycket speltid. (förmodligen **Adelina Engman** och **Julia Andersson**, red. anm.)

Noterbart: Efter fjolårets fjärdeplats satsar IFK i år stenhårt på att ta sig upp till division III.

DIVISION VI

Grisslehamns SK-IF Fram, 12.30.
Division VI, Uppland

Janne Bruhn:

1. –Den är bra. Vi har rätt så bra med folk och kan välja fritt. Det är bra konkurrens i laget.
2. – Vi hade en veckas träningsuppehåll för det var mycket skavanker men nu ska alla vara fit for fight.
3. –Jag vet att de har en väldigt, väldigt liten hemmaplan. Så det blir svårt.
4. –Alla har varit med ganska länge, men visst är det alltid lite pirr och alla är sugna på att det ska börja.

Noterbart: IF Fram slutade sexa i division VI förra säsongen medan Grisslehamn är nykomlingar från sjuan. Siktet är inställt på en plats i den övre halvan.

DIVISION V

Funbo IF-IF Östernäskamraterna, 12.00
Division V, Uppland

Linda Nordmyr:

1. –Nog känns det ganska bra även om vi haft en del problem med sträckningar och benhinnor. Vi var på ett träningsläger i början av april och det kändes riktigt bra.
2. –Det är några som skadade och inte kan spela. Men vi har 20-24 spelare så vi har en ganska stor trupp på det sättet.
3. –Jag vet faktiskt hur de spelar och jag vet inte så mycket om de här lagen egentligen. I och med att det är division V kan det ändras mycket.
4. –Jag har visserligen inte sett dem här veckan men jag tror nog att de känner av det. Men vi har några lite mer rutinerade som måste visa framfötterna för juniorerna.

Noterbart: Det blev en femteplats förra året men laget är både nytt och ungt så säsongen får utvisa vad det här talangfulla laget kan erbjuda.

Sportens kom ihåg

- ■ ■ **Badmintonklubben Smash:** Årsmöte, måndag 27 april 20.30 i Bollhallas konferensrum. Stadgeenliga förhandlingar. Välkomna!

■ ■ ■ **Eckerö golf:** Idag 10.00 öppnar korthålsbanan i Eckerö! Välkomna in till oss!

■ ■ ■ **MSF:** Flagghissning, lördag 2 maj, 18.00, vid Club Marin. Anmälan senast 28 april tfn 15501.

■ ■ ■ **Pitch:** Pitchmästerskapen avgörs på Vikingaborg på lördag med start 18.00. Deltagande lag ska finnas på plats senast 17.30.

■ ■ ■ **Ridtravarträff:** Sadelmakaren Pernilla Blomroos kommer och pratar med oss på travbanans café, 18 maj, 19.00. Behöver något lagas, ta med det så kan hon fixa det, ej på plats. Välkomna!

- ■ ■ **RK Sleipner:** Dressyr tävling lördag 2 maj 12.00. Klasser LC:1 2008 sv (öppen för ekipage som inte ridit LB på 60% eller högre), LB:1 2006 sv, LA:1 2007 sv (betsling trän). Sista anmälningssdag tisdag 28 april 20.00. Läs mer i propositionen i tävlingskalendern på www.sleipner.ax. Frågor: Nina 040-5426755

■ ■ ■ **Stall Aftonsol:** Dressyr tävlingar på Stall Aftonsol på söndag 10.00. Deltävling i Ålandscupen. Klasser LA:3 Sv 2003, LB:3 Sv 2007, Dr.prog 4-åriga hästar(LC)Sv 2008. Info och anmälan senast onsdag tfn 33629 eller aftonsol@aland.net

■ ■ ■ **Stall JoY:** Diskussionstillfälle kring avel på lördag 14.00. Björn Andersson från Gurresta Hingst- och seminstation svarar

- på frågor. Kom och ha en trevlig samvaro. Anmäl dig till Jeanette Eriksson 040-5465140 senast fredag.
- ■ ■ **ÅID/EIK-friidrott:** Terrängcup 2009 omgång 3, onsdag 29.04 kl. 18.30, Solvallen, Eckerö. Anmälning på startplatsen senast 18.00.

■ ■ ■ **ÅID-friidrott:** Åländska skolmästerskap i stafettlöpning, måndag 4 maj 18.00, på Wiklöf Holding Arena i Mariehamn. Samling för deltagare och funktionärer senast 17.30. Anmälningar till ÅID:s kansli, tfn 19170/23190, senast 27 april.

■ ■ ■ **ÅID-orientering:** Anmälningar till Ingarö 2 maj och Tungalsta 10 maj senast 27 april till kansli tfn 19170.

■ ■ ■ **ÅMK-karting:** Träningarna börjar igen tisdagar och torsdagar 18.00-20.00.

FC Inter: ”Vi hade varit bättre med träning”

FOTBOLL. FC Inter ville träna på gräs innan förlustmatchen mot IFK Mariehamn, men nekades möjligheten. –Kanske hade vi varit bättre om vi hade fått träningen, säger lagadministratör Jani Meriläinen.

Åbotidningen Turun Sanomats sportreporter **Jari Welling** skrev i en krönika i tisdags om hur FC Inter nekades tillträde till träningsanläggningar innan matchen. Laget anlände till Åland redan i söndags dagen före mötet mot IFK Mariehamn. Inters lagadministratör Jani Meriläinen bekräftar. –Vi fick veta att vi inte får träna på gräs och för oss var det

ingen idé att träna på konstgräset, säger han. **Fick ni någon förklaring?** –Våren har kommit sent, det är orsaken. Enligt Meriläinen fick man beskedet innan man kom till Åland, så det var inte det plötsliga nekande som antyds i krönikan. –Istället gick några på gym, andra på stan, säger han. Inter förlorade som bekant matchen mot IFK med 0–2. **Tror du att en träning dagen innan hade gjort någon skillnad?** –Det var väl inte den direkta orsaken till att vi förlorade, men nog hade vi varit bättre om vi hade fått möjligheten, säger Jani Meriläinen.

IFK:s klubbdirektör **Peter Mattsson** säger att inget bortalag tillåts träna på Wiklöf Holding Arena. –Vi hade själva bara tränat på den en, två gånger innan matchen. När vi spelar borta får inte vi heller tillträde till huvudarenorna, säger han. Samtliga fotbollsplaner i Mariehamn sköts och bokas av Idrottsparkens personal som hänvisar till anläggningschef **Lennart Axelsson**. Han var dock ledig igår och Nyan försökte nå honom utan framgång. Enligt uppgift har dock ingen gräsplan i Mariehamn varit öppen för träningar förrän den här veckan.

MALIN TILLSTRÖM
malin.tillstrom@nyan.ax

Höjdare från bollförbundet till Åland

■ **FOTBOLL.** Det finska bollenförbundets fullmäktige håller sitt vårmöte i Alandica idag och imorgon. Det är stadgeenliga ärenden som gäller och ungefär 45 personer från förbundet väntas komma till Åland. –Det är både höjdare som jobbar inom förbundet och högsta hönsen inom styrelsen, säger **Per Höglund** som är sportchef på Ålands fotbollförbund. Anledningen till varför vårmötet hålls i Mariehamn beror enligt Höglund till stora delar på AFF:s ordförande **Anders Mattsson** som länge jobbat för en sådan lösning. Mattsson själv sitter med i bollenförbundets fullmäktige. (jl)

Sport på gång

FREDAG

Trav
Ålandstravet
Säsongspremiär: 18.30.

LÖRDAG

Fotboll
Jomala konstgräs
Division IV, damer: 15.30 IFK Mariehamn-Upplands-Ekeby IF.
Division IV: 20.00 Hammarlands IK-Ponteva.

LÖRDAG-SÖNDAG

Innebandy
Baltichallen/Godbyhallen/Vikingahallen
Tournament of Åland: Åländska lag i Baltichallen från 07.40, Godbyhallen från 08.00 och Vikingahallen från 07.40.

Fotboll
Klaras sandplan, Näfsby
Klaras Cup: Lördag 10.00-14.00 flickor -99, söndag 09.00-15.00 pojkar -00.

Segling
MSF
Islossningsracet och öspelskval 2: Första varnings-signal cirka 10.55 bägge dagar.

SÖNDAG

Hästsport
Stall Aftonsol
Ålandscupen: 10.00 Dressyr.

Fotboll
Solvallen
Division VII, Uppland: 14.30 Eckerö IF-Olands FF.



FYRA TIPPAR

MARIEHAMN, FREDAG 24 APRIL
KL.18.30 - BANKOD: 50



120 rader enligt 1 x 2 x 3 x 4 x 5 (reservhästar enligt turordningen)


CLAES SJÖSTRÖM - SOLVALLA


BARBRO CARLSSON - ÅLAND


ERIK LINDEGREN - GÄVLE


KRISTIAN AUTIO - ÅLAND

V5-1: 10. Mega Knight 2. Juliana Star 5. Dunder O. 4 Adla Rico.	V5-1: 2. Juliana Star	V5-1: 2. Juliana Star 10. Mega Knight 4. Adla Rico 6. Coney Island 8. Lydia Streamline	V5-1: 1. Zalt 2. Juliana Star 7. Go Nuts 10. Mega Knight
V5-2: 5. Karisma Express 1. Gullan Mir 3. Twobell	V5-2: 7. Bananasplit Sign 1. Gullan Mir 5. Karisma Express	V5-2: 7. Bananasplit Sign 1. Gullan Mir 4. Twilight Shadow 5. Karisma Express	V5-2: 1. Gullan Mir 2. Mac Well 4. Twilight Shadow 5. Karisma Express 7. Bananasplit Sign
V5-3: 6. Ladyhus Emil 5. Bang In Line 10. Saddle Topic 7. Slotmashine 2. Amadeus Sign	V5-3: 2. Amadeus Sign 3. Jarmilia Tempest 6. Ladyhus Emil 5. Bang In Line	V5-3: 6. Ladyhus Emil 5. Bang In Line	V5-3: 2. Amadeus Sign 5. Bang In Line 6. Ladyhus Emil 7. Slotmashine
V5-4: 4. Robin Lund	V5-4: 5. Scorpions Winner 4. Robin Lund	V5-4: 4. Robin Lund 5. Scorpions Winner 6. Athena Sign	V5-4: 4. Robin Lund 5. Scorpions Winner
V5-5: 6. Säby Jäntan 2. Dream of Rapida	V5-5: 6. Säby Jäntan 1. Smashing Eliza 2. Dream of Rapida 3. Mircoolio 4. Live and Run	V5-5: 6. Säby Jäntan	V5-5: 6. Säby Jäntan

Häst i fet stil= kusken/tränaren tippar sin egen häst.

Besök vår hemsida www.alandstravet.com



TV-programmet

7.00 Rapport [24106]
7.07 Regionalt [207428927]
7.25 Gomorron Sverige [26738434]
10.30 UR [4647873]
13.00 Rapport [32415]
13.05 Debatt (R) [2986960]
13.50 Flyttlasset går (R) [163279]
14.20–14.50 Mat och grönt på Friland (R) [528182]
Dansk mat- och trädgårdsserie.
15.55 Anslagstavlan [6105892]
16.00 Babben & co (R) [27366]
Svensk familjeunderhållning.
17.00 Rapport [59569]
17.05 Gomorron Sverige
17.55 Niklas mat (R) [46076]
Matlagningsserie. Även 26/4.
18.25 Mitt i naturen (R) [67569]
Naturmagasin. Del 3 av 16.
18.55 Sportnytt [3719705]
19.00 Rapport med A-ekonomi [47502]
19.10 Regionala nyheter [7826163]
19.15 Go'kväll [603076]
Magasin. Ingalill Mosander och C-G Karlsson ger oss aktuella bok- och filmtips. Programledare: Anja Kontor.
20.00 Kulturnyheter [80231]
Även senare i dag.
20.15 Regionala nyheter [2610705]
20.30 Rapport med A-ekonomi [250]
21.00 Så ska det låta [63144]
Musiklek. Del 9 av 12. La Gaylia och Gabriel Forss möter Caroline af Ugglas och Samuel Ljungblahd. Pianister och lagledare: Stefan Gunnarsson och Putte Nelsson. Programledare: Peter Settmann.
22.00 Grillad [42415]
Underhållningsprogram från 2009.
22.45 Rånarna [6423647]
FILM Svensk action från 2004. Rånet utförs under militärisk professionalism, iskall kyla och brutal disciplin. I-rollerna: Abou-Bakre Aalam, Anna-Clara Blixt, Stina Ekblad. Regi: Peter Lindmark.
0.25 Kulturnyheter (R) [1563106]
0.40 13:e våningen [3149534]
FILM Amerikansk-tysk thriller från 1999. I rollerna: Craig Bierko, Armin Mueller-Stahl.
2.20–9.05 SVT24 [14105800]



10.30 24 direkt [35187322]
16.50 Jag och min skugga (R) [6541366]
17.20 Hype (R) [64521]
17.50 Babel (R) [26724]
18.20 Nyhetstecken [9806521]
18.30 Oddasat [21637]
18.45 Uutiset [892873]
19.00 Mäktiga Mississippi [42328]
Naturdokumentär från 2007.
19.55 Rapport [3247521]
20.00 Vem vet mest? [6502]
Frågesport. Även 26/4.
20.30 Ramp [5873]
Ungdomsmagasin. Pratshow om sex och relationer med Nisse Edwall. Håkan Hellström berättar hur han tänker när han skriver sina låttexter.
21.00 Ebbe – the movie [47811]
K special. Del 2 av 2. Svensk dokumentär från 2008. Även 26/4, 29/4.
21.50 Fingeravtryck (R) [7126298]
Australisk kortfilm från 2005. Är det här en kriminaltekniker på jakt efter bevismaterial? Eller något mycket mera sorgligt?
22.00 Aktuellt [6366]
22.30 Kaniner i paradiset [5637]
Finlandssvenskt reportage från 2008. Brunakärns koloniträdgård i centrala Helsingfors firade sin 90-årsdag förra året.
23.00 Sportnytt [33434]
23.15 Regionala nyheter [2758095]
23.25 Rapport [1057786]
23.30 Generation kill [2565250]
Del 2 av 7. Efter de inledande missödena är det dags för Bravo-kompaniet att passera floden Eufrat och inta Nasiriyah.
0.35 I regnskuggans land (R) [4961903]
Del 3 av 6. En irakisk agronom kommer till Paringa för att kontrollera fårens tillstånd.
1.30 Sugar rush (R) [3586854]
Del 1 av 10. Kim är 15 och nyinflyttad till Brighton med sin familj.
1.55–2.25 Dr Åsa (R) [5872854]
Häsloprogram. Del 5 av 8. Tema: Hår. Även 25/4.



7.30 Just shoot me [858960]
8.00 The Tyra Banks show (R) [3530989]
8.55–9.50 Top model 5 (R) [5660076]
10.40 Oprah Winfrey show (R) [9983960]
11.30 Våra bästa år [3738908]
12.25 Extreme home makeover [6322873]
13.20 Top chef (R) [820057]
14.15 Oprah Winfrey show [582250]
15.10 Cityakuten [5569637]
16.05 The Tyra Banks show [9220989]
17.00 Top model 5 [764182]
18.00 Scrubs [433809]
Amerikansk komediserie. Gästskådespelare: Tara Reid.
18.30 Top chef [776927]
Amerikansk realityserie.
19.30 How I met your mother [786144]
Amerikansk komediserie.
20.00 Navy CIS (R) [874908]
Amerikansk dramaserie från 2008. Del 10 av 25. NCIS utreder en bilolycka där en underofficer omkommit och får reda på hans hemliga och våldsamma liv.
21.00 Without a trace [416908]
Amerikansk kriminaldramaserie från 2004. Del 13 av 23.
22.00 2 1/2 män [796521]
Amerikansk komediserie.
22.30 Singing bee [497873]
Svensk underhållning från 2009. Del 8. Jennie Pettersson, Thomas Thun, Paulina Walldé, Jesper Lindqvist, Sofie Bylund, Jessica Bergman och Tomas Andersson.
23.30 Dude, where's my car? [5219618]
FILM Amerikansk science fiction-komedi från 2000. I rollerna: Ashton Kutcher, Seann William Scott.
1.05 Resident Evil: Apocalypse **FILM** [2213038]
Brittisk-tysk-fransk thriller från 2004. I rollerna: Milla Jovovich, Sienna Guillory.
2.55 Sex points [41844729]
FILM Svenskt drama från 2004. I rollerna: Sanna Carlstedt, Johanna Granström.
4.20–5.55 Dag och natt [2362093]
FILM Svensk-danskt drama från 2004. I rollerna: Mikael Persbrandt, Sam Kessel.



6.50 Nyhetsmorgon [40786892]
11.00 Nyheterna [167415]
11.05 Efter tio [9328328]
12.00 Nyhetskanalen [839095]
12.10 Efter tio, forts [2738873]
12.55 Hem till gården [7653811]
13.55 Nyhetskanalen [7000873]
14.00 Trav: Dagens rätt [606569]
14.30 Supernanny (R) [3311618]
15.25 Nyhetskanalen [7644540]
15.30 Små i stora världen [685076]
16.00 House (R) [2934366]
16.55 That '70s show (R) [1501328]
17.55 Säsongsavslutning: Se-mestersvenskar (R) [9326927]
18.50 Dagens flex [9310076]
18.55 Parkeringskriget [3453182]
19.20 Keno [761811]
19.30 Lokala nyheter [135076]
19.35 Lokalt väder [5113231]
19.40 Ekonominyheterna [5553618]
19.50 Vädret [5542502]
20.00 Nyheterna [714927]
20.30 Postkodmiljonären [713298]
21.00 Talang 2009 [589453]
Svenskt underhållningsprogram från 2009. Del 4 av 11. Programledare: Markoolio, Tobbe Blom. Även 26/4.
22.30 Berg flyttar in [793434]
Svensk underhållningsserie från 2009. Del 4 av 8. Carina Berg flyttar in hos Barbro "Lill-Babs" Svensson.
23.00 Nyheterna, sporten och vädret [291231]
23.25 Kill Bill – vol 2 [2104366]
FILM Amerikansk action från 2004. The Bride har hämnats på en del av den grupp yrkesmördare som massakrerade hennes bröllop. I rollerna: Uma Thurman, David Carradine.
1.55 Money train [72135800]
FILM Amerikansk action från 1995. De två fosterbröderna John och Charlie är båda poliser och de arbetar tillsammans i New Yorks tunnelbana. I-rollerna: Wesley Snipes, Woody Harrelson.
4.05–6.00 Glory road [6942941]
FILM Amerikanskt drama från 2006. Baserat på den sanna historien om Texas västern basketbollag. I rollerna: Josh Lucas, Derek Luke.



FST5
6.00–10.00 God morgon med A-laget
14.30 Anaconda
Programledare är Nassim Al Fakir.
15.00–15.29 Loppshop
15.40 Hill Street Blues (R)
Likrånare.
16.30 Obs
Aktualiteter
17.00 VM i ishockey
Vitryssland-Kanada period 1. Kloten, Schweiz Refereras på svenska av Kaj Kunnas med expertkommentator Toni Söderholm och på finska av Antero Mertaranta.
17.55 TV-nytt
18.00 BUU-klubben
Lisa hos tandläkaren.
18.30 Lockie Leonard
Del 20 av 26. Delade lojaliteter. Dramakomedi från Australien.
18.54 Bengt
Sista delen av stumfilmen om Bengt, som är helt ovan vid andra människor.
19.00 Boktid
Den japanska författarinnan Hitomi Kaneharas roman Ormar och piercing blev en enorm succé i Japan.
19.30 TV-nytt
19.55 Sportnytt
20.00 Vrakfeber: Vrakfeber-serien
Del 8 av 8. Vi dyker ner till det massiva pansarskeppet Ladoga utanför Örö.
20.30 En Noman i Pakistan
Del 4 av 7.
21.00 Nynne
Dansk dramaserie från 2006. Del 5 av 13. Påskvirus.
21.40 Dok: Fästmännen från Sugar Town
I den grekiska byn Sugar Town har männen ett allvarligt problem. Alla kvinnor lämnar trakten och söker äktenskap och jobb i de större städerna. Kvar blir de ensamma männen.
22.40 TV-nytt
22.50 Eftersnack
Smart snack – och en och annan banalitet – om veckan som gått.
23.35–23.49 Oddasat



ÅLANDSKANALEN
KI 18.30, 19.30, 21.30, 22.30, 23.30.

Nyheter/Debatt programmet: Rakt på.
Programledare:
Nina Fellman.

ÅLANDS RADIO 91.3 MHZ
6.45–10.00 Gomorron. Med Leif Sundberg.
6.50 Beträktelse. **6.55** Ålandsnytt. **7.00** Aktuellt. **7.30** Ålandsnytt. **8.00** Aktuellt. **8.30** Ålandsnytt. **9.00** Musikpaletten. **9.30** Ålandsnytt. **9.45** Sagostunden. **10.00–14.00** Mittpådan. Med Tom Wiklund. **10.30** Ålandsnytt. **11.30** Ålandsnytt. **11.40** Musik. **11.45** Låshörnan: Vägen till Stormskäret. **12.00** Aktuellt. **12.10** Evenemangstips. **12.15** Kulturen. **12.30** Sagostunden. Åsa Lind har skrivit en bok som heter Prinsessboken och under våren läser Matts Stenlund ur den här i Sagostunden. Veckans samtliga avsnitt. **13.00** Ålandsnytt. **13.03** Fredag med Tom. Sänds i repris på lördag kl 13:00. Med Tom Wiklund. **14.00** Ålandsnytt. **14.03–16.00** Firamix. Med Kjell Brändström. **15.00** Ålandsnytt. **15.03** Firamix fortsätter. **16.00** Aktuellt. **16.15–17.45** Åland i dag. Nyhetsmagasin med reportage, intervjuer och debatter. Med Tony Wikström. **17.00** Ålandsnytt med sportnyheter. Sänds även kl 19:00. **17.45** Kulturen. Repris. **18.00** Aktuellt. **18.03** Ålandsnytt. Sänds även kl 20:00. **18.06** Musik. **18.15** Evenemangstips. Repris. **18.20** Musik. **18.30** Gäst i Gomorron-studion. Repris från Gomorron. **18.40** Musik. **19.00** Ålandsnytt. Repris från kl 17:00. **19.10** Åland i dag. Från kl 16:15–17:00. **20.00** Ålandsnytt. Från kl 18:03. **20.03** Sportnyheter. Repris från kl 17:10. **20.15** Åland i dag. Från kl 17:10–17:45. **20.40** Låshörnan: Vägen till Stormskäret. Repris. **20.55–21.00** Beträktelse. Repris.

Lill-Babs öppnar sitt hem
Carina Berg tar sitt pick och pack och flyttar in hos Barbro "Lill-Babs" Svensson som ger en lektion i hur man manglar. Dessutom får Carina chansen att prova några av stjärnans gamla scenkläder. **TV4 22.30**

Debattprogrammet Rakt på

kl 18.30, 19.30, 21.30, 22.30, 23.30

6.25 Ettans morgon-tv [20198521]
9.30 Vägen till Avonlea
10.20 Kungskonsumenten [4482453]
10.50 Veteranminnen [6047182]
11.00 Tv-nyheter [35521]
11.05 YLE News [8548231]
11.10 Läkarna på landet (R) [1202095]
Två saker byter jag inte ut.
12.00 Ettans morgon-tv: Dagens rubriker [63182]
13.00 Tv-nyheter [50811]
13.05–13.38 Morgonhjärta [7727415]
13.45 A-talk [2998705]
14.30 Än flödar vinet (R) [9366]
15.00 Tv-nyheter [26279]
15.05–15.48 Diagnos: Mord [2302076]
16.00 Mot [4811]
16.30 En sann historia: Ensam [5144]
17.00 Tv-nyheter [47724]
17.08 Läkarna på landet (R) [300412366]
En gång i livet.
18.00 Tv-nyheter och väder [7989]
18.30 Dave's London [5908]
19.00 The Royal [80076]
19.50 A-tuben [9725076]
20.00 Manne ute i världen:

Sverige [347]
Manne (Santeri Ahlgren) som vi känner från Romano TV på nya äventyr. Den här gången vill han grunda en internationell union för romsk musik.
20.30 Tv-nyheter och väder [62322]
20.55 Sportrutan [2369960]
21.00 A-zoom [927]
Närbilder ur verkligheten.
21.30 Strada [298]
22.00 Den innersta cirkeln [2315076]
FILM Amerikanskt drama från 1991. (The Inner Circle)
En sann historia om Stalins privata filmmaskinist som på nära håll följde med diktatorns terror i maktsfärerna. Regi: Andrej Konchalovsky.
0.10 Känn Mannen [4846485]
0.45 Ävlägsna stränder (R) [9223583]
Del 4 av 12. Bill konstaterar att hans företrädare ställt fel diagnos och tror att han gör en tjänst, men hamnar ur askan i elden.
1.33–4.00 Nyhetsfönster [398566632]



6.00 Tellus-frågesport [7324250]
6.50 Lilla tvåan [87286057]
9.00 Oddasat [49250]
9.15 Regionala nyheter [7177279]
10.35 Lotta på Bråkmakargatan [6736811]
11.03 Hemmakockar [300008786]
11.30 Lilla huset på prärien [2899057]
12.15 Vildmark [585366]
På Lofoten finns – åtminstone enligt Trond Lökke – världens vackraste plats.
12.45 Derrick [8156144]
13.45 Gypa: Uppbyggande stretching [414415]
I gympan ingår både förstärkande och töjande rörelser.
14.15 Bara blåbär [8237076]
Spår av rådjur. Idag skall barnen på rådjursjakt tillsammans med pappa.
14.40 Djuren i mitt liv: Unga veterinärer [239786]
15.10 Muuvi 2009 [9380434]
16.10 Den stora expeditionen [8688144]
Frankrike. Tävlingen fortsätter: vem löser koderna som är gömda i historiska mål?



17.00 Kim Måne [67453]
17.19 Lilla tvåan [408262434]
18.00 VM i ishockey [55453]
18.50 Tv-nyheter [2119989]
18.53 Regionala nyheter [309798908]
19.00 VM i ishockey [22778]
20.30 Kummeli [1811]
De bekanta gestalterna erövrar rutan. Hemligheten bakom Mauno Ahonens svarta tännder. Matti och Teppo Näsä smattrar i hockeyhallen.
21.00 VM i ishockey [30521]
21.50 Tv-nyheter [7119908]
22.00 VM i ishockey [288076]
23.50 Polis-tv [8463845]
Aktualiteter om brottsutredningar, brottsförebyggande arbete och rättsfrågor.
0.20 På riskgränsen: Transporternas kungar [4522038]
Tornflyttarna. Idag flyttar ett brittiskt team Heathrows nya flygledningstorn på sin plats.
1.10 Tellus-frågesport [7223019]
2.00 Frågespel [7394293]
3.00–4.00 Dolt ord [7305309]



6.05 Studio55 [4420960]
6.25 God morgon Finland
9.10 Studio55 [2451250]
9.35 Vad ska vi äta idag?
9.40 Känslor och dofter
10.25 Repliken [9881163]
10.35 Emmerdale [8151569]
11.00 Emmerdale [455182]
11.25 Köpkanalen [9944908]
12.25 MTV3.fi [4503927]
13.25 De vackra och de djärva [2379540]
13.50 Vad ska vi äta idag? [9208328]
13.55 Godmorgon Finlands bästa bitar [305298]
14.20 Nöjesnytt [2254908]
14.25 Hei, olen Susan [6462540]
14.50 Samaa sukua, eri maata [5695786]
15.40 Sillä siisti [5360163]
16.05 Fräscha upp hemmet [190328]
16.30 Repliken [944811]
16.55 Nyheter [3990279]
17.00 De vackra och de djärva [312298]
17.25 Vad ska vi äta idag? [3971144]
17.30 Emmerdale [395521]
17.55 Päivän työ! [4341322]
18.00 Emmerdale [321366]
18.30 Bostadsmarknaden

[306057]
19.00 Sjuans nyheter [864076]
19.15 Kauppalehtis ekonominyheter [494637]
19.25 Dagens väder [4708811]
19.30 Dolda liv [382601]
20.00 Identitet [131705]
21.00 Ända ledtråder [780095]
22.00 Tians nyheter [698095]
22.20 Resultatrutan [2115618]
22.30 Formel 1: Extra [217144]
22.40 Rally-VM [2129811]
22.50 Månadens bästa sekunder [2041845]
22.55 Conan barbaren [8357989]
FILM Amerikanskt äventyr från 1982. Den legendariska äventyrsfilmen om barbaren Conan som blir förslavad när hans familj och övriga invånare i hembyn dödas. I rollerna: Arnold Schwarzenegger, James Earl Jones, Max von Sydow. Regi: John Milius.
1.15 Rally-VM [7523545]
1.45 Försvunna vittnen [4503125]
Brittisk thriller. Wintersgills pärmar. Ej lämpligt för barn.
2.40 Repliken [2883125]
3.40–6.00 Den rätta [16822212]



Ett märke som ökar förståelsen

Det är inte av högfärdighet hon inte hälsar när ni möts på stan. Hon ser helt enkelt inte.

Ålands synskadade vill uppmärksamma det märke de bär på jackan, och som gör att missförstånd kan undvikas.

Viva Holm är synskadad. Inte så allvarligt att hon behöver en vit käpp för att orientera sig, men omgivningen är diffus och hon kan inte identifiera ansikten.

– När jag inte känner igen folk skapas lätt både osäkerhet och missförstånd, säger hon.

Ett kännetecken är det märke som sitter fäst på hennes kläder. Det är en blå pin med en vit människosilhuetten på.

När en person bär märket, betyder det att denne är synskadad.

– Många människor lägger inte märke till det, eller vet vad det betyder. Därför vill vi visa upp det, säger Viva Holm som sitter i Ålands synskadades styrelse.

Självkänsla

Så hur hälsar man på en synskadad på stan?
– Om du ser mig på gatan, säg ”Hej Viva” och presentera dig. Säger du bara ”hej”

vet jag inte om det är mig du hälsar på eller vem du är. Det är så enkelt att undvika onödiga och obehagliga situationer, säger hon.

Den som ser en synskadad treva sig fram i en vardagsituation, ska heller inte automatiskt springa fram och assistera.

– Man behöver inte ge sin hjälp hela tiden. Vi ber om hjälp om det är vad vi behöver. Annat är det med någon som är helblind, men vi som bär märket är synskadade och klarar oss ofta bra själv. Det handlar också om självkänsla, säger Holm.

Jobbig känsla

Även **Melisse Haldin**, som är organisationssekreterare vid Ålands synskadade, framhåller vikten av självständighet.

– Det är så lätt att undergräva en människas självförtroende. Det är en skild sak om man ser att en människa inte behärskar situationen, till exempel om en väskryckare dyker upp. Men i det dagliga livet klarar sig synskadade själv, säger hon.

– Det är legalt att göra bort sig, det händer att jag går in i en snödriva. Men visst är det jobbigt inom mig. Därför hoppas jag att folk lägger till märket och förstår, säger Viva Holm.

Allvarligt synskadade människor bär med sig en vit käpp, ett märke som i dag är bekant för de flesta.

MALIN TILLSTRÖM
malin.tillstrom@nyan.ax

Informerar. Viva Holm (till vänster) och Melisse Haldin vill öka förståelsen för synskademärket. Onödiga situationer kan undvikas om förståelsen ökar. Foto: ERKKI SANTMALA



Tips för ditt: Uterum

Förvandla ditt uterum snabbt och smidigt med hjälp av EM:s breda sortiment. Nya, sköna tips för ditt uterum hittar du på vår hemsida. www.em.com



Paloma konstrottinggrupp

Komplett set bestående av 2-sits soffa, två fåtöljer och ett bord med glasskiva. I setet ingår sitsdynor.

PAKETPRIS!

699€

Lyxiga uterum med loungekänsla!

Vädra ut vintern och låt friska vindar svepa genom uterummet. Sudda ut gränserna mellan hem och trädgård och skapa ett extra vardagsrum. Med våra flexibla möbelsatser varierar du ditt uterum efter tycke, smak och sällskap. **Lite mera du!**



PAKETPRIS!

395€

Atos Komplett set i aluminium. Fyra positionsstolar, bord och parasoll. Bordet har glasskiva och diameter 102 cm. Parasollen i polyester 200 cm har vev och tilt.



Fanny Trendig grupp i äkta rotting. Dynor i beige canvas-tyg ingår i gruppen. Stol **285€** Bord **200€** Soffa **495€**



275€

MIDAS bord 120x70 silver. Finns även i svart samt flera storlekar.



89€

JOLLY stapelstol teak/silver. Finns även i svart



EM Åland

Dalkarby, Godbyvägen 184
Tel 32 940

ÖPPET:

Måndag 09-19
Ons & tors 09-17.30
Fredag 10-17
Lördag 10-14



Lite mera du.

nyan.ax

NORRBÖLEDAGEN 29.4

**TIPSRUNDA
-vinn presentkort**

**VÄRT
1000€**

hos Ålandsresor Resebyrå

**Ballonger till
alla barnen**

RÖDE ORMS TÅG KÖR GRATIS VARJE HELTIMME FRÅN
TORGET, RETUR VARJE HALVTIMME FRÅN NORRBÖLE.
PÅGÅR HELA DAGEN - 11 TILL 19.

Välkomna!



Barnsben. Redan som barn visste Ronald Mattsson om trädet. Ingen bosättning finns i närheten, så han misstänker att trädet planterats av en fågel.

Finns Ålands enda mulbärs-träd i Enbolstad?

Finns Ålands enda mulbärsträd i Tjudöskogarna?
Det verkar så.
I stammen är årtalet 1918 ristat och trädet är minst 25 meter högt.

Ronald Mattsson i Tjudö, Enbolstad, har ett märkligt träd på sina ägor.
–Jag har vetat om trädet hela mitt liv. Alla i byn pratade om det och också de äldre kände till det. Det betyder att trädet måste vara över hundra år.
Ganska högt uppe i barken på trädet finns årtalet 1918 ristat.
–Det kan finnas fler årtal, men jag har inte klättrat upp och letat, säger Ronald Mattsson.

Fridlyst
I trädet finns också en iskruvad mässingsskylt. Det är Finströms lantmannagille som skrivit att trädet är fridlyst.
–Tyvärr står det inget årtal på skylten. Men de måste ha vetat redan då att det var något särskilt med det här trädet, även om de inte visste arten.
Ja, det är det som är det knepiga. Vad är det egentligen för träd som växer i Tjudöskogen?

–Många har funderat kring det, men jag har letat runt i böcker och dragit slutsatsen att det måste vara ett mulbärsträd, säger Ronald Mattsson.
Säker är han förstås inte, men

Fakta/Mulbärsträd

- Mest känt är mulbär för att vara de träd som man kan odla silke i.
- Lövfällande träd med frukterna som egentligen är fruktförband som består av köttiga, uppsvällade foderdelar.
- Under 1700-talet började mulbärsträd planteras i större omfattning i Sverige, bland annat anlade kronprinsessan Lovisa Ulrica en plantering vid Drottningholm.
- Under 1830-talet tog silkes-

odlingen fart igen i Sverige. År 1830 bildades Sällskapet för inhemsk silkeodling som kom att stå under konungahusets särskilda beskydd. Återigen gjordes planteringar runt om i landet, bland annat i Stockholmstrakten, på Öland, i Visby, på Omberg och på Visingsö. Det var mestadels vitt mulbär (M. alba) som planterades då dessa har en något högre hårdighet än svart mulbär (M. nigra).
Källa: Wikipedia

på sommaren har trädet röda frukter.
–Det liknar inget annat träd som växer här omkring.
Ovanligt
Om det är ett mulbärsträd är det tämligen sällsynt. Norr om Gotland är mulbärsträd ovanliga, även om det finns några i Helsingfors.
–Många har tagit rotskott och försökt plantera ett hemma, men det har inte överlevt. Här växer det skyddat, mitt i en hästsko av berg och andra träd.

Det är väl därför det överlevt.
Ronald Mattsson tror att trädet fått sin plats genom en fågel som ätit frön.
–Planterat är trädet inte. Här har aldrig funnits bosättning i närheten.
Har du ett liknande träd på dina ägor eller vet du vad det kan vara för träd reportaget handlar om? Hör av dig till Nyan!

KARIN ERLANDSSON
karin.erlandsson@nyan.ax
tfn 528 467
Foto: ERKKI SANTAMALA
erkki.santamala@nyan.ax

Experten: Mycket möjligt ett mulbärsträd

Det är inte alls omöjligt att det är ett mulbärsträd som växer i Enbolstad. Det menar Arno Kasvi, översteträdgårdsmästare på Botaniska trädgården i Åbo.

–I Villnäs i Egentliga Finland finns ett stort mulbärsträd och vi har flera i Åbo. Om det är en morus alba överlever den utan frostsador. På Åland borde det inte vara några problem eftersom ni har så låga vintertemperaturer.

Om det är en morus alba som Ronald Mattsson har på sina ägor, kan Åland försöka sig på en ny näringsgren.
–Morus alba drar till sig silkesmaskar, så då borde ni kunna anlägga silkesodlingar. Man försökte med det i Norden på 1700-talet, men det lyckades inte.
En gren och bark har skickats till Arno Kasvi för att han skall kunna identifiera trädet. Nyan återkommer i frågan.
KARIN ERLANDSSON



Stort. Mulbärsträdet är stort: runt 25 meter högt och med en vid omkrets.



Röda frukter. Trädet får sina blad i slutet av maj och röda frukter i juli-augusti.



1918. I barken är årtalet 1918 ristat. Ristningen är ungefär två meter från marken.



Fridlyst träd. Finströms lantmannagille har någon gång satt upp den här skylten i trädet. Årtal saknas.

► ÖVRIGT

Bygg och renovering
25 år i branschen.
Tel 040 536 4802

Behövs uppgörelse som håller över valet

■**Den** ekonomiska situationen på Åland försämrats. Framförallt syns den ekonomiska nedgången i landskapets ekonomi. I den tilläggsbudget som landskapsregeringen presenterat för lagtinget finns i huvudsak tre åtgärder; generella inbesparingar motsvarande 3,5 miljoner, slopande av bostadslånen för 4 miljoner, och ett uttag ur pensionsfonden på närmare 3 miljoner.

Inför budgeten 2010 ska ytterligare 18 miljoner sparas. Regeringen vill att lagtinget ska omfatta dessa ramar, men säger väldigt lite om hur man avser spara eller förändra verksamheterna. Det är uppenbart att regeringen inte ägnat tillräckligt med tankemöda och arbete med att finna strukturförändringar och nya lösningar. Inte heller är de anställda involverade i detta förändringsarbete.

Flera berörda har fått läsa i tidningen att de ska ”minskas”. När de anställda frågar vad det betyder, kan ingen ge svar. Socialdemokraterna anser att landskapsregeringen bör samverka med personalen i

det förändringsarbete som ska genomföras. Det är viktigt att personalen är införstådd med de beslut som fattas och att besluten är tydliga.

Slagordet för regeringens handlingsprogram är ”Tillsammans”.

I programmet utlovas förbättringar, utökade förmåner och stärkt självstyrelse. De ekonomiska realiteterna är nu andra. För att lyckas med att sanera landskapets ekonomi och bibehålla det goda sysselsättningsläget krävs att alla tar sitt ansvar och att sparatet är rättvist.

Regeringen **Viveka Eriksson** går hårt åt landskapets anställda. De anställda ska bereda sig på frysta löner annars hotas flera få lämna sina jobb. Arbetsgivaren dvs landskapsregeringen minskar sina inbetalningar till landskapets pensionsfond och ökar uttaget för att täcka budgetens underskott. Samtidigt godkänner man nya bonusavtal i landskapsägda bolag. Utflaggingen försämrar sjömannens lön- och pensionsvillkor och fler riskerar att mista jobbet.

Socialdemokraterna anser att kollektivavtalsparterna gemensamt ska ta ansvar för nästa avtalsomgång. Arbetstagarorganisationerna och landskapet som arbetsgivarpart har den kunskap och erfarenhet som krävs för att genomföra de förhandlingar som behövs för att nå ett gott och hållbart resultat.

Löntagarnas pensionsfond ska skyddas och hellre stärkas än försvagas och berörda anställda ska vara med i omställningsprocesserna när man beslutar om strukturförändringar.

Men också andra grupper än löntagarna ska ta ansvar. Bidragen till lantbruket bör ses över i syfte att minska anslagen. Socialdemokraterna vill också att man ser över landskapets inkomster. En temporär passagerarskatt är en möjlighet att förbättra landskapets och kommunernas inkomster. Utflaggningen drabbar och kommer att drabba den kommunala ekonomin. Storleken på avkastningen från Långnäs hamn, Posten och PAF måste

också vara öppen för diskussion. På detta sätt är det flera verksamheter och grupper i samhället som får ta ansvar för att rädda landskapets ekonomi. En sådan solidaritet ökar våra förutsättningar att bibehålla standarden inom vård, skola och omsorg.

Krisen kräver en långsiktig och bred politisk uppgörelse. Lantrådet vädjar nu till samling i en svår tid. Socialdemokraterna är tillsammans med de andra oppositionspartierna beredda att ta ansvar, men då måste alla få vara med i processen. Samling kräver gemensamma mål, dialog och rättvisa.

Det klokaste är att göra förändringar som sträcker sig över flera år till och med in i nästa mandatperiod. Då måste landskapsregeringen göra allvar av sin slogan ”Tillsammans” och ta in alla partier i det förändringsarbete som måste göras. Målet ska vara en bred politisk uppgörelse som håller över lagtingsvalet år 2011.

Ålands Socialdemokrater
Styrelsemöte 21.4.2009

Lappo skolas framtid

■**I en artikel** i Nyan fanns en redogörelse över slutrapporten från kommittén som utrett Lappo skolas framtid.

I listan över positiva och negativa konsekvenser av en eventuell nedläggning av Lappo skolas verksamhet har man enligt mitt förmenande överdrivit de positiva effekterna.

”Större möjlighet till mera effektiv och varierad undervisning”. För att öka effektiviteten i undervisningen bör inläringen fördjupas och hastigheten ökas, vilket normalt sker i en individualiserad undervisningssituation. Vad säger att detta inte kan göras i Lappo skola med en lärare med få elever?

Ett annat sätt är att man utnyttjar flera lärare under samma tid med flera elever. Kommer man att sätta in fler lärare i klasserna i Brändö skola för att effektivisera undervisningen, då klasserna där är större än i Lappo?

”Mer varierad undervisning”. Vad hindrar en mer varierad undervisning i Lappo skola, eftersom en variationsrik undervisningen är beroende

av läraren inte av skolan.

Både i Finland och Sverige strävar man efter att om möjligt ha klasslärare i låg- och mellanstadiet, vilket ingen tidigare ifrågasatt. Hur har kommittén tänkt?

Skolans uppgift är inte enbart att förmedla ämneskunskaper, minst lika viktig är tryggheten, bevarandet och stärkandet av självkänslan och självförtroendet hos eleverna. För genomförande av nämnda uppgifter torde Lappo skola ha de bästa förutsättningar.

Det viktigaste är att maximera möjligheterna att hjälpa eleverna att växa.

”Centralisering” är mer negativt för Lappo och Asterholma än för Brändö by.

”Större samhörighet mellan byarna”. Hur kan samhörigheten öka mellan byarna om man kör över två, Lappo och Asterholma, eller det kanske underlättar, då dom dött Varför inte ge besked om den dolda agendan en gång för alla.

För en levande skärgård

Lars Trondh

Vad är egentligen omoraliskt?

■**Ja, då var det** någon som snubblade över en porrfilm med en åländsk polis. Och så började ryktena gå. Och så nådde de pressen och det blev en artikel. Och naturligtvis blev det upprörda känslor hos en del läsare. Personligen tycker jag att det bara finns

en sak som är så anmärkningsvärd att den är värd att notera.

Ett rykte på Åland som faktiskt är SANT!!!

Har det någonsin hänt tidigare?

Eva Ringwall

Åländska aktiekurser

23.4.2009	KÖP	SÄLJ	DIV.
M:hamns tryckeri	400,00	650,00	45,00
M:hamns parti	2.000	2.400	100,00
M:hamns telefon	2.000	2.400	92,00
Eckerö rederi ab	27,00	29,00	2,00
Hildegaard	45.000	52.000	3.000
C Rundberg	100,00	125,00	2,20
ÅTT	–	75,00	1,00
Alfa	15.000	18.000	1.000

HELSINGFORSBÖRSEN			
Nordea	5,13	5,15	0,50
Nokia	11,63	11,64	0,53
TeliaSonera	3,53	3,54	0,42
Viking Line	30,03	30,50	1,00
ÅAB A	23,10	24,50	0,50
ÅAB B	18,60	19,20	0,50

Veckan inleddes med en ytterst skakig måndag, men den här gången gick skakigheten över ganska snabbt, konstaterar **Yngve Söderlund** på Ålandsbanken. Han tolkar det som att det finns köpare som på något sätt stabiliserar basen även om läget inte är stabilt. Det är rapportperiod på gång och även om rapporterna i de flesta fall inte är bra så går kurserna upp. Marknaden har förväntat sig något ännu sämre och redan diskonterat det.

I går kom det in relativt hyfsade makrosiffror, men samtidigt konstaterar Söderlund att kasten på börsen, framförallt i USA, är otroligt stora. Kursen på ett värdepapper kan i vissa fall ändras från -5 till +10 på en dag. Skall läget vara stabilt så skall kasten ligga under 2 procent. Kronan, som var nere i 11,25 efter räntesänkningen, har krupit upp till 10,93. Dollarn är fortsatt stark. Orkla noterades i går för 48,90.



Avfallshanteringen måste ändras väsentligt!

■**Miljöansvariga Katrin Sjögren** hävdar att det framförts felaktiga påståenden i insändare kring arbetsgruppen för revidering av avfallsplanen.

Så är inte fallet. Det är naturligtvis en provokation att i arbetsgruppen inte välja någon representant från de kommuner som planerar eller beslutat om utträde ur Mise. Det är anmärkningsvärt att de tjänstemän som drog upp riktlinjerna för Mises fiasko, nu ges möjlighet att försöka en gång till.

Landskapsregeringen bör åstadkomma väsentliga förändringar i avfallsplanen och som grund skall ligga Mises föreningsens program, vilket delgivits kommunerna och miljöministern. I programmet beskrivs hur insamlingen organiseras, avfallets omhändertagande och behandling samt verksamhetens finansiering.

Med programmet uppnås acceptabel rättvisa samt lägre och lättbegripliga avgifter. Kostnader på närmare fyra miljoner euro per år kan sparas enligt följande:

Insamling av farligt avfall ges ut på entreprenad och den nya anläggning som landskapet har byggt i Hellesby läggs ned, liksom Ålands Problemavfall Ab. Alla välorganiserade avfallsbolag i Svenskfinland låter entreprenörer samla in och omhänderta problemavfallet.

–Förpackningar insamlas i närbelägna miljöstationer och kommunerna anhåller om Ålands rättvisa andel av de medel som producenterna betalat till Förpackningsbranschens miljöregister. Det nya bolaget Proans kan härvid läggas ned. Lagen om producentansvar ändras så att tillverkare och importörer blir producentansvariga, vilket också Köpmannaföreningen kräver.

–Blandavfallet behandlas i en balningsanläggning bestående av grovsortering, krossning, metallseparering och finsortering, varefter avfallsbränslet balas i plast och transporteras med fartyg i två transporter till Sundsvall. Detta är vedertagen teknik inom modern avfallshandtering och kostnaderna minskar från 800.000 euro till 60.000 euro per år jämfört med lastbilstransporter.

–Skolor, daghem, övriga institutioner och företag som producerar hushållsavfall skall ingå i kommunens insamling och betala sina avgifter på samma grunder som hushållen. Miljöbyrån ändrar renhållningslagen så att den motsvarar EU-direktiven.

Kunde landskapsregeringen anamma föreningens avfallsprogram, finns det en möjlighet att vi, efter fyra år av bedrävelser och elände, kan erhålla en avfallshandtering

som vi kan vara belåtna med och stolta över.

I det fall att landskapsregeringen nu inte löser sopkrisen, kommer olagligheterna, nonchalansen för miljön och allmän ordning, betalningsvägran samt bristande respekt för landskapsregeringen och dess tjänstemän att fortsätta. Förr eller senare kommer bubblan att spricka.

Oberoende av om sopkrisen kan lösas nu eller efter nästa lagtingsval, återstår den svåra uppgiften att reglera alla fakturer retroaktivt från början av år 2006 så att full rättvisa uppnås.

Kostnaderna för denna reglering bör i sin helhet påföras landskapsregeringen med motivering att man brutit i sin tillsynsverksamhet och försummat sitt ansvar för miljön, rättvisa och allmän ordning.

Styrelsen för Misesföreningen

Risker för liv och hälsa

■**Med** några dagars mellanrum kom det nyligen två larmrapporter som tydligt visar hur litet vi vet om hur GMO, olika läkemedel och andra kemiska preparat påverkar vår hälsa då de når oss via jordbruket.

I södra delen av Tyskland har 150 spädkalvar dött på 2 år av en mystisk blödersjuka. Blodet sipprar ut genom huden och kalvarna dör inom några dagar. Mörkertalet tros

vara stort då det inte finns någon anmälningsplikt för döda spädkalvar.

Till att börja med misstänktes bland annat GM-soja från Argentina som möjlig orsak till sjukdomen. Det visar med tydlighet hur litet vi ännu vet om GMO som föda! Ännu vet man inte orsaken till sjukdomen.

I Sverige varnades för användning av avloppsslam inom jordbruket. Numera

är det tillåtet att använda avloppsslam inom konventionell odling om det är certifierat.

Slammet innehåller 1.000-tals olika rester från läkemedel, olika rengöringsmedel med mera samt kadmium.

Det varnades för vad dessa rester kan åstadkomma i samverkan, något som knappt utretts alls!

Avloppsslam är ett billigt alternativ till konstgödsel.



Nyankortsvinnare:
Eivor Englund-Karlsson Kumlinge
Vinner en Casinolott. Vinsten skickas på posten.

debatt

Några tankar inför Ålands flaggas dag

■**Det är** ledsamt att se hur lite respekt vi har för vår flagga och hur många möjliga och omöjliga former och färger vår flagga har fått i dag.

Det är alldeles tydligt att man inte tycks veta att det finns en lag på hur vår flagga skall se ut, visavi proportioner och färger. Följande står att läsa i ”Landskapslag angående landskapet Ålands flagga, 7april 1954.”

1 §. Landskapet Ålands flagga utgöres av en rektangel-formad duk av mellanblå färg, kvadrerad av ett guldgult kors, belagt med ett rött kors.

2 §. Flaggans dimensioner äro: längd 26 enheter, höjd 17 enheter, fältens höjd 6 enheter, de inre fältens längd 8 enheter, de yttre fältens längd 13 enheter, det röda korsets bredd 2 enheter och den gula korskantens bredd 1 1/2 enhet.

Mot dessa mått och proportioner syndas det hejvilt dag.

Detsamma gäller också med färgerna och då i all synnerhet den blå, som nu t.o.m, kan vara nästan turkos. I dag borde detta inte vara något problem då man kan använda det internationella färgsystemet NCS (Natural Color System). Således skall den blå färgen ha nr (NCS) S 2565- R80B, den gula nr(NCS)S 0570-Y10R och den



Enhetlig. ”Hoppas nu att beställare, tillverkare och försäljare tar dessa råd till sej och att vi så småningom får en vacker, enhetlig flagga och som ser likadan ut var den än hissas. Detta gäller även alla miniatyrflaggor som billigt tillverkas utomlands och som säljs i våra butiker.” skriver insändarskribenten.

Foto: FREDRIK TÖRNROOS

(heraldiskt)- röda nr (NCS) S 1085-Y90R. Detta gäller även trycksaker och tryckta flaggor.

Väl att minnas är också, att färgkombinationen i banderoller alltid är blått, gult och rött och absolut ingenting annat, (t.o.m, landskapsförvaltningen har ”syndat” mot detta). Det är då lämpligt att kombinera färgerna i följande förhållanden: den blå 3 enheter, den gula 2 enheter och den röda 1 ½ enhet.

Hoppas nu att beställare, tillverkare och försäljare tar dessa

råd till sej och att vi så småningom får en vacker, enhetlig flagga och som ser likadan ut var den än hissas. Detta gäller även alla miniatyrflaggor som billigt tillverkas utomlands och som säljs i våra butiker.

Klipp gärna ut denna min insändare, eller åtminstone anteckna dom lagstadgade proportionerna samt dom givna färgnumren, och förvara dem så, att dom kommer till användning vid nästa flaggbeställning.

Per-Eric Karlsson

Hjälp oss mot Mise!

■**Vi är** en 85-årig hjärtsjuk pensionär + hans gumma.

Vi orkar inte gå på gatorna när vi måste in till stan och därför hyr vi ett rum i ett hus med flera lägenheter. Miseavgiften ingår i hyran, grundavgift + tömning (tömningsavgiften vet vi inte, men vi kan säga fast 10 euro).

Vi har aldrig satt ens en pappersnäsduk i soporna i stan.

Vi bor på landet. Här har vi grundavgift + tömningsavgift. Tömnigen har vi gjort

på samma gång när vi lämnar glas, tetrar, papper med mera. Brännbara sopor har vi högst 1/3 säck per månad.

Miseavgiften år 2007 110 + 10 (i stan) + 185 (på landet) = 305 euro

Miseavgiften år 2008 115 + 10 (i stan) + 195 (på landet) = 320 euro

Miseavgiften år 2009 143 + 10 (i stan) + 254,42 = 407,42 euro
eller för 3 år 1.32,42 euro.
Har försökt prata med

Mise och skrivit till styrelsen, men svaren är följande:

1. Ni äger två fastigheter (ett rum = fastighet + fastighet på landet), därför dubbla avgifter. (Är stadsbornas sommarstugor lösegendom?)
2. Om ni inte betalar sänds detta till utsökning.

Vi är helt maktlösa mot Mise och mär mycket dåligt för detta.

Hjälp oss!
85-årig hjärtsjuk pensionär + hans gumma

NYANS ROS

...vill jag ge till **Sara Mattsson** på Dental Center. Den bästa tandläkaren som finns, när man har tandläkarskräck. Rosar gör **jag som var där i tisdags**, 21/4.

...till **Marianne** för din omtanke, snällhet, gladhet och finhet. För att du bryr dig om dina medmänniskor på ett fint sätt. Du är betydelsefull och värdefull för många människor.

Tack för att du finns. Du är en som man aldrig glömmmer. Rosar gör en **vän**.

...till **Christine** för din omtanke, snällhet och finhet. Du är värdefull för många människor. Du är en vän man aldrig glömmmer. Tack för att du finns. Du är en riktig vän. Rosar gör en **vän**.

...till doktor **Michael von Betzeen**, tack för god medmänsklighet. **Gunborg** och **Karl** rosar.

...till **Tage** på Sundqvist resor och **Carola** från Dansens vänner för den enormt trevliga och välplanerade resan till Ekenäs. Hoppas det bli fler resor med er. Ni var så omtänksamma och trevliga. Tackar gör **dansare** som var med.

MESSA NYAN

Sänd SMS/MMS till 0457-3234444

■ Fövaltningsråd är frivilligt i ett bolag. Troligen kostsamt. Det är väl det första som bör avslutas på Ålands Radio. **0457.**

■ Det är nog inga optimistjollar som härjar på ÅSS nattetid! **0457.**

■ Var hittade man den stulna snurran första gången undrade någon! I affären skulle jag tro! **0457.**

■ Söt avdelningsföreståndare på kirurgiska! **0457.**

■ Mycket dras i långbänk, Kendar fixade sågbänk! **050.**

■ Nu har poliserna börjat tracka också varandra, inte bara mopedister! **0457.**

■ MESSA Nyan till dig som var snabb och tog en Brio-skötväska ur kundvagnen på Mattssons parkering, även innehållande telefon och plånbok. Vad har du för glädje av en annans persons körkort, FPA-kort för hela familjen samt andra personliga medlemskort? lämna tillbaka om du har något samvete. **0457.**

■ Är det någon som vet i fall tjejen som var med i frågelådan 17 år singel?:) **040.**

■ Tror du på mig nu? Visste du vad du en dag såg? Kvar är jag med längtan som sällskap. Den ena vill gifta sig på nytt, en annan bara vara. Nu får jag äntligen dricka whisky, flytta muggen som jag vill. För dom är ej kvar så många av kvalitet. Vems var felet? Ut med språket nu. **A.**

■ Är det någon som har sett någon förstöra en moped i Sittkoff-garaget i helgen eller inom 5 dagars tid bakåt? I så fall hör av dig till **0457 342 8724.**

■ Tack FS för att ni lyfter frågan om kommunsammanslagningar till ytan. Hade aldrig trott att jag skulle rösta blött men om ni fortsätter våga utmana system som inte uppfyller sina syften är jag väl tvungen att tänka om. **040.**

■ Jag tycker det är bra att den kvinnliga polisen som diskuterats har erfarenheter utöver det vanliga, det ger förståelse och klokhet om det används rätt! Bra Nyan, bra Polisen. **Hälsn liberal tant i Esbo.**

■ Gräset brinner vid gnisten, på grund av gnistor? **050.**

■ Om man bor i Geta så är det nog ett tecken på att man har gett upp! **050.**

■ Leif Ahlqvist. Vad krävs om jag vill elda ner en gammal sommarstuga? **0457.**

■ Veteranutställning läser jag! Är det samma som pensionärsträff? **050.**

■ En riktig vän viker aldrig undan, utan håller sitt löfte oberoende av hur stark motvinden är. **0457.**

■ Kanske det äntligen händer någonting med Bussplan, både med tanke på resenärer och det nuvarande utseendet. Nu liknar det mest en illa planerad av- och pålastningsplats där resenärer får stå och frysa och trängas med bussarna. **0457.**

■ Nu har vi fått en riktig USA-bilverkstad på Åland! Tack Richard på Verkstan för trevligt bemötande och stor kunighet. **Hälsn. Mycket nöjd Chevrolet-ägare.**

■ Det är verkligen skamligt att folk tillåts sitta med sina datorer i cafeterian på Rosella. Två personer ockuperar två bord och 8 platser samtidigt som ätande inte hittar plats att sätta sig. **Resenär.**

kunna ta med bilen gratis på Eckerö Linjen så måste du fylla i kupongen och lämna den i biljettluckan. **Stefan Norrgrann, Vd.**

■ Snapsboken ”Gökvisor”säljs hemifrån, men i helgen även på Eckerömässan. **Mvh Lola.**

■ Bonjour! Vad vore våren utan en resa till Paris. Ingenting skulle vi säga. **Hälsningar madam Gun och madam Anki.**

■ Bra ledare, Haije, men, som både du och jag vet så har bollen varit i rullning alltför länge redan. Fakta i nuläget är tyvärr oväsentligt. Som med alla större byggprojekt, dvs skapa-jobb-”kör”, oavsett hur huvudlösa de är. Ex: Eckerö-hallen, Mariebad, ”Finstroms-badet”, och nu KK-huset. Jag har inget emot någotdera av projekten, de behövs av olika orsaker. Men, räcker intäkterna ens till driften i något av de uppräknade? Är så trött på glädjekalkyler utan verklighetsförankring. Till något som ligger mej personligen varmt om hjärtat: Motorbanan i Eckerö, är även den baserad på glädjekalkyler? Jag hoppas innerligt att så inte är fallet, bland annat för egen del men även med tanke på återväxten inom motorsport. Kanske Danne Sundman kan kommentera detta? **0457.**

■ Silikonet intar köket läser jag! Dolly och Pamela ska börja med matprogram? **H från hungrig!**

■ ”Flickorna” på torsdagens MMS-bilder måste ju vara från norra Åland! **N1 KEN1.**

■ 0457, Lolas snapsvisebok kommer att finnas på Värmässan i Eckeröhallen i helgen! **0457.**

■ Man ska ju inte gnälla... men det är ju ruttet hur Föglötrafiken funkar! och kostar.. Börja nu för tusan att bygga den där tunneln någon gång! **040.**

■ Du behöver hjälp lilla du som är på biblioteket varje dag 10-20 och är så himla nervös hela tiden! **040.**

■ Hoppas lfks ledning fattar hur ouppskattade lfks juniorer känner sig när de inte får någon uppmärksamhet. **040.**

■ Hej kan någon berätta för mig vad Ålands hemgård i Jomala är till för? **En lite orolig människa.**

■ Är det någon som har ett riktigt bra tips på hur man får bort myror som kryper runt inomhus? I köket speciell. **Trött mormor.**

■ Varför slänga bort 70.000 när det ska sparas? **0457.**

■ Tjernobyl-dagen sön. 26.04: Manifestation mot kärnkraft och uranbrytning, 11:00-11:45 utanför LR. Sedan kaffe + dopp på Café Bönan medan vi lär oss mer om uranbrytningens förödande miljökonsekvenser. Gäster från Finland och Sverige medverkar. Varmt välkomna! **040.**

ZITS



”Devalveringen av kronan gör landet (Sverige) fattigare i och med att importen och utrikesresorna blir dyrare.

HELSINGIN SANOMAT OM DEN LÅGA KRONKURSEN.



Orrspel

Annika Orre

Nicka ja och knipa käft

Det är som att jag inte riktigt får ihop det. Jag har nu i många år rapporterat från bolagsstämmor i åländska aktiebolag, och alla gånger har jag kommit till samma insikt. Det spelar just ingen roll om det är Ålandsbankens stämma, Viking Lines, Rederi ab Eckerös, ÅTT:s eller någon annans – alla ska följa den givna dramaturgin, annars är det som att det är något fel eller ett misslyckande på något sätt.

Alla företagsledare bedyrar samma sak: Stämman är det högsta beslutande organet. Stämman väljer styrelse som ska göra det som aktieägarna vill. Det är på stämman som aktieägarna får göra sin röst hörd.

Men hur är det sedan när stämman väl hålls, en gång om året om inget särskilt inträffar?

Ja, då ska aktieägarna sitta där och nicka ja, knipa käft och vara tacksamma för dividenden, om det nu blir någon.

Förhandlingarna ska gå fort – ju fortare desto mer vällyckt, verkar det som – och helst ska ingen A) föreslå något annat än vad styrelsen föreslagit och B) yrka på omröstning.

Kort sagt: Aktieägarna ska störa så lite som möjligt på stämman. Kaffet kan ju kallna, bevars.

Den som ändå framhårdar blir inte snällt behandlad av andra aktieägare som håller på formen.

Det knotas och knorras.
Det suckas och pustas.
Kroppar skruvas på stolarna. Smått förlöjligande kommentarer hörs halvviskas. Till och med fula miner och tummen-ner-gester förekommer.

Det är som att man vill skydda dem som sitter vid podiet för störningar. Det kan ju bli pinsamt om mötesordförande bringas ur fattningen eller inte direkt har svaret på en fråga, och då kan det kanske uppfattas som att de som ska ha kontrollen inte riktigt har det.

Talande nog så är det ofta kvinnliga aktieägare som ”stör”. Som blir ”besvärliga”. Som inte verka kunna spelreglerna. Som ställer frågor, vill ha förklaringar och propsar på förändringar.

Varför i hela världens dagar är det så här? Jag tycker ju att diskussion borde vara huvudsaken på en stämma, ju livligare desto bättre. Aktiva aktieägare borde ju vara en önskedröm för vilket bolag som helst. Tänk så mycket idéer som kunde komma fram om det bara vore tillåtet!

De ”besvärliga” kvinnorna kan nog spelreglerna. Det är bara det att de inte finner sig i dem. De har inte varit med och hittat på reglerna, och de vågar tro att de har något att säga till om.

Ta vara på det. Låt kaffet kallna. Kakorna klarar sig en god stund. Våga tro på aktieägarnas kreativitet och låt dem komma till tals.

Och omröstningar är ju inte farliga. Även om de har tillåts bli så ovanliga att röstsedlar nog delas ut på stämman, men bolagsledningen glömmer att ta med urnan till stämmolokalen.

Å andra sidan går det hur bra som helst med en vanlig papperskorg. Krångligare än så är det faktiskt inte.

Nya Åland

Grundad 1981.
Utkommer måndag, tisdag, onsdag, torsdag och fredag.
Medlem av Tidningarnas förbund.
Kontrollerad upplaga 2008: 7.349 ex.

FÖRLÄGGARE
Nya Ålands Tidningsaktiebolag
ADRESS
Pb 21, 22101 MARIEHAMN
Uppgårdsvägen 6
Öppet mån-fre kl 8.30-16.15
KONTAKTER
Tfn (018) 23 444 (kl 8.30-16.15)
Nyhetstips: Ring, skicka SMS eller MMS 0457 323 4444
e-post: redaktion@nyan.ax
Nya Ålands hemsida
www.nyan.ax

Annonsavdelning och administration: fax (018) 23 450
Redaktion: fax (018) 23 449
DISTRIBUTION
Vid utebliven tidning ring Posten tfn 22 777 vard kl 7-14 övriga tider telefonsvarare.
Nya Åland: tfn 23 444 vard kl 8.30-16.15.
REDAKTIONEN
Chefredaktör & ansvarig utgivare: Nina Fellman
fn (018) 528 441
nina.fellman@nyan.ax

Nyhetschef:
Anna Björkroos/Malin Tillström
tfn (018) 528 442
redaktion@nyan.ax
Arkiv: Marita Smeds
tfn (018) 528 465
arkiv@nyan.ax
Familjeredaktör:
Patrik Dahlblom/ Nina Smeds
tfn (018) 528 451
Kulturredaktör: Jan Kronholm
tfn (018) 528 466
kultur@nyan.ax

Sportchef: Johan Larsson
tfn (018) 528 462
sport@nyan.ax
ANNONS-AVDELNINGEN
Delice Lindegren
tfn (018) 528 457
annons@nyan.ax
ADMINISTRATION
VD: Stefan Norrgrann
tfn (018) 528 447
stefan.norrgrann@nyan.ax
Ekonomichef:
Katrin Lindqvist tfn (018) 528 446

Prenumerationer:
Margareta Sävstrand
tfn (018) 528 443
prenumeration@nyan.ax
TRYCKERI Consa Print Ab, Mariehamn, ISSN 0359-1414
PRENUMERATIONSPRISER
1.2.2009
Fortlöpande helår..... 189 €
halvår..... 97 €
kvartal 49 €

STOPTIDER FÖR ANNONSER				
Publiceringsdag	Eller text & mindre annonser	Annonser större än 600 mm	Färgannonser	
Månd	fre kl 12	tor kl 14	tor kl 14	
Tisd	mån kl 12	fre kl 14	fre kl 14	
Onsd	tis kl 12	må kl 14	må kl 14	
Torsd	ons kl 12	tis kl 14	tis kl 14	
Fred	tor kl 12	ons kl 14	ons kl 14	
Lörd	tor kl 14	tor kl 12	tor kl 12	
Target: onsdagar kl 12.00.				
Tel. 0600-9-1219. 5,05 € + lsa				
Kartorna i Nya Åland är publicerade med tillstånd av Lantmäterverket. © lantmaterverket, tillstånd nr 364.				

ledare



Harriet Tuominen
Epost: harriet.tuominen@nyan.ax
Telefon: 528 464

Nu skall Åland höras i EG-domstolen



I dag får riksdagen förslaget att Åland skall ha rätt att för-svara sig i EG-domstolen.

Att det skulle bli så har på något sätt verkat uppenbart, men vägen har trots det varit knölig.

Riksdagen nästa. Om inget oväntat inträffar ges förslaget om åländsk talerätt i EG-domstolen i dag till riksdagen. Det handlar om en ändring av självstyrelselagen.
Arkivfoto: STEFAN ÖHBERG

När riksdagens grundlagsutskott för drygt två år sedan diskuterade de åländska kraven på ökat inflytande över EU-ärenden visade man förstäelse för just detta med talerätten. Utskottet påminde om att det redan tidigare konstaterats att det finns skäl att fortsätta diskussionerna mellan riket och Åland för att hitta en lösning när domstolen behandlar ärenden som faller under landskapets behörighet.

Bakgrunden var snuset, som Åland vägrade förbjuda. Åland gavs inte heller möjlighet att försvara sig inför EG-domstolen, så utgången var given eftersom Finland höll med EU.

I början av hösten i fjol kom ett förslag till principbeslut om ökat inflytande för Åland på olika nivåer, bland annat talerätt. Så saken verkade klar, i all synnerhet som en rättsstat inte kan godkänna att någon ställs inför domstol utan möjlighet att försvara sig.

Under resans gång har det framgått att alla inte har varit lika entusiastiska. Det krävdes ännu på sluttrakan kraftiga insatser av landshövdingen för att bryta motståndet. Detta trots att regeringens ministerutskott i principbeslutet från september i fjol uttryckligen skrev att ”statsrådet erkänner landskapets berättigade behov att kunna försvara sig och föra fram landskapets ställningstaganden

i skrivelser till kommissionen och inför EG-domstolarna i enlighet med självstyrelselagen och och de riktlinjer som EU-ministerutskottet har slagit fast”.

Nu föreslår regeringen i alla fall att självstyrelselagen ändras så att en företrädare för Åland **skall** ges rätt att delta i det muntliga förfarandet vid domstolen om det är Åland som har gått emot EUs lagar. Ensam kan Åland inte uppträda inför domstolen.

I och med det anser man sig ha gått så långt det är möjligt för att komma Åland till mötes på den punkten.

Nu skrivs det också in att Åland kan uppmana regeringen att delta i en rättegång eller väcka talan vid domstolen i frågor där Åland har behörighet.

Principbeslutet från i höstas finns med som bilaga till förslaget att ändra självstyrelselagen. Där diskuteras också andra EU-frågor där Åland vill ha ökat inflytande. En av dem är den utbyggda närhetsprincipen (subsidiaritet), där ett land kan gå in och protestera om man anser att ett förslag från EU inkräktar på den lokala beslutanderätten. Där har Åland ställt krav på den ena av Finlands två röster i frågor av betydelse för Åland.

Nu skriver statsrådet att man är redo att

foga en bestämmelse om subsidiaritetskontrollen till självstyrelselagen ”när det blir klart att Lissabonfördraget kan träda i kraft”. Det är i Lissabonfördraget principen införs.

Några sidor senare sägs det om internationella fördrag inklusive EU-fördrag att de inte utan lagtingets bifall träder i kraft på Åland ”till de delar de rör frågor som hör till lagtingets behörighet”.

Men till övriga delar gäller de också på Åland. Så även om lagtinget säger nej till Lissabonfördraget så kan Åland få ökat inflytande över subsidiaritetskontrollen i enlighet med Lissabonfördraget.

Den ändringen av självstyrelselagen blir aktuell först efter att Lissabonavtalet är i kraft och förutsatt att ett nej från lagtinget inte faller avtalet, vilket en och annan har hoppats eller befarat.

Harriet Tuominen

KOMMENTERA LEDAREN PÅ

nyan.ax

M:HAMN 02.55 L 13.45	→ 07.00/08.15 → 19.15/20.15	M:HAMN → 13.35 → 00.40 L
M:HAMN 23.55	→ 09.55/17.00	M:HAMN → 04.15

Transport till/från Mariehamn-Långnäs skall förbeställas
Passagerare med el. utan fordon skall vara på plats i check-in sen. 30 min före avg. varefter incheck/bilj./försäljn. ej kan garanteras

M:HAMN 04.25 13.45 00.45 L	→ 09.30 /17.00 → 18.15 /19.30 → 06.10 /07.10	M:HAMN → 23.45 → 02.50 L → 13.35
-------------------------------------	--	---

L = Långnäs

Torggatan 14, tel 16 711 eller 06001 74552 alla dagar kl. 08.00–21.00 (1,64€/besvarat samtal+alltid lns/msa)

TALLINK Check-in senast 30 min. före avgång
Sthlm - Mariehamn - Tallinn
17.45 – 00.50 → 01.00 – 10.00 10.00 – 05.00 → 04.50 – 18.00
Torgg. 14 • www.tallinksilja.fi tel 16 711 el. 06001 74552 (1,64 €/besvarat samtal + alltid lns/msa)

ÅLANDSTRAFIKEN t o m 31.5.2009
ROSELLA
måndag-torsdag
M:hamn Kapellskär
08.00 → 09.15
16.00 → 17.30
15.30 → 12.00
22.00 → 19.00
fredag-lördag
M:hamn Kapellskär
07.30 → 08.30
12.45 → 14.00
18.30 → 19.30
12.00 → 09.00
18.00 → 15.00
23.00 → 20.00
söndag
M:hamn Kapellskär
12.00 → 13.15
18.30 → 19.30
17.30 → 14.00
23.00 → 20.00

OBS! Lördag 25.4 enligt måndag-torsdag turlista. 1.5 första turen M-K 07.30 samt K-M 09.00 trafikeras ej.
Buss Sto-Kap avg från Cityterminalen 1h 50 min före fartygets avg. Buss Norrtälje-Kapellskär ca 45 min före fartygets avg. Aven buss Kap-Sto (färdtid ca 1h 20 min) efter fartygets ank. Bussen går via Norrtälje.
Kontakta vår resebutik för bussanslutning till Uppsala.
Åland-Stockholm dagligen
Åland-Finland dagligen
ÅLAND STOCKHOLM
01.10 → L → 06.30
04.35 M → 09.40
09.55 → M → 15.30
14.25 → M → 18.55
14.10 M → 07.45
23.35 M → 16.45
07.45 M → 18.00
03.20 L → 20.10
ÅLAND ÅBO/H:FORS
03.30 → L → 07.35
14.25 → M → 19.50
23.45 M → 10.00
14.10 M → 08.45
01.00 L → 21.00
04.25 M → 17.30

M= Mariehamn L = Långnäs 1) Reservation för charteravgång. Kontakta vår resebutik för info. 2) KA ur trafik. Åter i trafik 23.4 kl. 21.00. 3) AMO ur trafik. Åter i trafik 24.4 kl. 08.45.

Biljettförsäljning, incheckning och ombordstigning avslutas 10 min före ordinarie avgång. Bokad bil skall vara incheckad och klart att köras ombord senast 30 min före ord avgång.
--

VIKING LINE
Storgatan 2, tel 260 11, boken 262 11 www.vikingline.ax

FREDAG 24 APRIL 2009

| dagens ålänning |

”Pojkvännen får en puss”

Dagens ålänning hittar vi på vägen från Mariehamns bokhandel. Där delade de i går ut rosor till kunderna i och med att det var ”Boken och Rosens dag”.

Det är 21-åriga studerande **Anna Bergdahl**. Hon studerar inom hotell- och restaurangbranschen och har alltid varit intresserad av turism.

Varför hotell- och restaurangbranschen?

–Jag är intresserad av turism och jag har som dröm att få arbeta som receptionist på Gran Canaria.

Varför Gran Canaria?

–Ja, jag vet inte. Men dom pratar mycket spanska där och det är ju alltid roligt att fara utomlands.

Är du intresserad av det spanska språket eller har du släktingar som är spanska?

–Jag älskar språket. När jag går ut skolan ska jag till Stockholm och studera spanska på Stockholms universitet.

Från en sak till en annan. Sommaren är på väg, är



Slutspurt i skolan. Anna Bergdahl ställer i ordning inför sommarlovet och hälsar till alla som känner henne. Rosen har hon fått i en bokhandel eftersom det var Boken och rosens dag igår.

det något som du längtar efter?

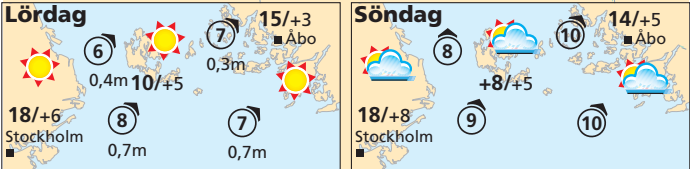
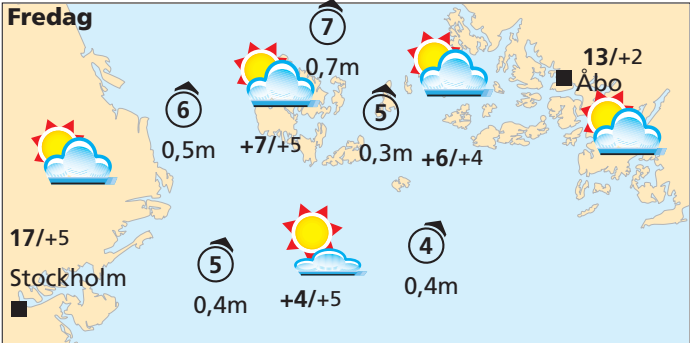
–Jo, solen så klart och möjligheterna till sommarjobb så man kan tjäna egna pengar. Och jag längtar även efter att få träffa alla vänner som studerar utanför Åland de kommer ju hem till sommarlovet.

Dagens ålänning får hälsa via tidningen. Vem vill du hälsa till?

–Jag ska hälsa till alla som känner mig och till min pojkvän **Janne Karlsson** skickar jag en puss.

Text och foto: MAIJA PELLI

| vädret |



I går kl 15	temp.	moln.
Jomala	11	☀ ☁
Åbo	12	☀ ☁
Helsingfors	+9	☁
Stockholm	15	
Nyhamn	+4	VNV 7
Märket	+3	NNV 4
Kumlinge	+5	NNV 5
Vattenståndet i går kl 15		
Åbo	-34 cm	
Solen i dag	Upp	Ner
Mariehamn	5:56	21:21
Helsingfors	5:36	21:01
Stockholm	5:08	20:26

Max/min temp. 16.4 - 23.4. klo 9	max.	datum	min.	datum
Jomala	+8,8	17.4.	-6,3	21.4.
Åbo	+7,6	22.4.	-7,0	21.4.
H:fors	+7,9	17.4.	-3,1	21.4.
			* =Dagar saknas temp.	moln.
För ett år sedan				
Jomala	11			
Åbo	12			
Helsingfors	+9	☀	☀	

Utomlands i går				
Köpenhamn	15	Madrid	23	
Oslo	17	Rom	20	
Bryssel	13	Aten	15	
Moskva	+9	Las Palmas	21	
London	17	Phuket	32	
Paris	17	Peking	12	

METEOROLOGISKA INSTITUTET	Värdertjänsten Tel.060010600 3,95 /min +Isa
----------------------------------	---

TIPSA 0457 313 4444

MESSA 0457 323 4444

RING 018 23444

grossen.

Combimix flytspackel för värmegolv

Öjbackavägen 1 Södersunda
Öppet: Mån-tor 17-20 lör 11-14
Tel. (018) 31 867

Skateboard

Konkav, fullgripad ovan-sida, häftiga mönster

88,-

FILA

Senior fr.

158,-

Junior

98,-

Med komplett skyddsats

tel 14 950
Skarpansv. 28
Öppet: må-fre 9-17
lör 10-14

www.herrala-talot.fi

Välkommen till HUSVISNING

25.4.09 kl. 16-18
på Kilvägen 10 intill Byggarhuset (skyltat)
Huset är i inredningsskede.

HERRALA TRÄHUS

Gsm 04575604822

Rikligt utrustad och välskött.

Den populära ungdomsbilen!

Honda Accord 1,8i -2001

Mätarställning: 106.000 km
Färg: Blåmetallic

DAN'S BIL & solskydd

G. Godbyvägen 11, tfn 018-17 325

Kom in till oss på Norrböle-dagen

29/4 kl. 11-19

Vi har

-Kampanjpaket

- Utlottning av PS2-konsol med Guitar Hero spel

- Nyheter

- Tipsrunda med en resa som vinst

-Rökka Börje bjuder våra kunder på korv

DALKARBYV. 2 | Tel. 14 587

Må-to 8-17 | fre 8-16 | lö 10-13

Marknadens starkaste!

CardiOmega 1000mg

En kapsel innehåller hela 90% Omega-3 (varav 590mg E-EPA, 260mg E-DHA)

120 kpsl. 41,50 (norm. 49,50)

60 kpsl. 25,50 (norm. 31,-)

Gäller t.o.m. 25/4

Hälsokost

MAGAZIN tfn 17 390

Nya Åland Sänd SMS/MMS till 0457-3234444

MESSA NYAN